

VIVAX

Simply good.

VCB-1502R

HR

Upute za uporabu
Jamstveni list / Servisna mjesta

BIH

Korisničko uputstvo
Garantni list / Servisna mjesta

SR

Korisničko uputstvo
Informacije potrošačima / Servisna mesta

CG

Korisničko uputstvo
Izjava o saobraznosti / Servisna mjesta

MK

Упатство за употреба
Гарантна картичка / сервисни точки

AL

Udhëzime për shfrytëzim
Fletë garancie / Serviset e autorizuar

SLO

Navodila za uporabo
Garancijski list / Servisna mesta

CZ

Návod k použití
Záruční list / Seznam servisních míst

SK

Návod na použitie
Záručný list / Zoznam servisných miest

PL

Instrukcja obsługi
Karta gwarancyjna / Warunki gwarancji

HU

Használati utasítás
Jótállási jegy

EN

Instruction manual





VCB-1502R

HR BiH CG

Upute za uporabu



Baterijski usisavač za prašinu

VCB-1502R



Za vašu sigurnost i za dugotrajno uživanje u korištenju ovog proizvoda, molimo vas da obavezno pročitate upute prije samog korištenja uređaja



DOBRODOŠLI!

Ovaj uređaj zadovoljava najviše standarde, inovativnu tehnologiju i visoku udobnost i učinkovitost korištenja.

Pažljivo pročitajte ove upute prije nego krenete koristiti vaš novi uređaj i sačuvajte ih i pohranite na znano mjesto u slučaju buduće potrebe.

Ukoliko se budete držali uputa, novi će vam uređaj vjerno služiti dugi niz godina.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I ODLOŽITE IH NA ZNANO MJESTO ZA BUDUĆU POTREBU!

UKOLIKO PRODAJETE ILI POKLANJATE OVAJ UREĐAJ, OBAVEZNO UZ UREĐAJ PRILOŽITE I OVE UPUTE!

VAŽNA UPOZORENJA I SIGURNOSNE UPUTE



Munja sa simbolom strelice unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika na prisutnost opasnog i neizoliranog napona unutar proizvoda koji može biti dovoljno snažan da predstavlja opasnost od strujnog udara.



Uskličnik unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika na prisutnost važnih uputa za uporabu i održavanje u dokumentu priloženom uz proizvod.



OPREZ



**OPASNOST OD STRUJNOG UDARA
NE OTVARATI**

Ne skidajte poklopac uređaja. Ni u kojem slučaju korisniku nije dozvoljeno da provodi bilo kakve radnje popravka ili prepravke uređaja. Prepustite taj posao kvalificiranom ovlaštenom serviseru.

MOLIMO PROČITAJTE PAŽLJIVO OVE UPUTE PRIJE KORIŠTENJA, SAČUVAJTE IH I SPREMITE NA ZNANO MJESTO KAKO BISTE IH PO POTREBI MOGLI KORISTITI I U BUDUĆNOSTI.

Sigurnosne upute i upozorenja:

1. Preporuča se prije prvog korištenja uređaja pažljivo pročitati upute, te ih sačuvati za buduće korištenje.
2. **UPOZORENJE:** Za punjenje baterije uređaja koristite samo originalni adapter koji je isporučen s uređajem.
3. Ovaj uređaj sadrži ugrađene baterije koje mogu zamijeniti samo stručne i kvalificirane osobe.
4. Prije prvog korištenja uređaja, provjerite da li je posuda za prašinu pravilno postavljena.
5. Pobrinite se i provjerite da napajanje vašeg domaćinstva odgovara napajanju navedenom na uređaju, u rasponu od 100-240V~ 50/60Hz.
6. Nemojte nikada usisavati vodu ili zapaljive materijale.
7. Nemojte usisavati goruće materijale ili pepeo. Kada koristite usisavač za usisavanje pepela, sitnog pijeska, vapna, cementne prašine i slične tvari, pore filtera i ciklonska posuda brzo će se začepiti. U tom slučaju, odmah očistite filtere i ispraznite posudu za prašinu, čak i ako nije do kraja puna!
8. Ne uranjajte uređaj, adapter za punjenje ili kabel adaptera u vodu kako biste ih očistili.
9. Ne odlažite i ne koristite uređaj u blizini izvora visoke temperature.
10. Ako je adapter ili kabel adaptera oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost električnog udara.

11. Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili ukoliko nisu dobili upute o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
12. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, jedino ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili ako su im dane upute za sigurnu uporabu uređaja, te ako su svjesne potencijalnih opasnosti kojoj su izložene za vrijeme uporabe uređaja.
13. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
14. Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
15. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju provoditi djeca ukoliko nisu pod nadzorom.
16. Djeca moraju biti pod strogim nadzorom za vrijeme rada uređaja.
17. Nikada nemojte odspajati uređaj s napajanja povlačeći za kabel. Nemojte dodirivati kabel napajanja ili utikač mokrim rukama. Nikada nemojte pomicati uređaj povlačenjem za kabel i pazite da kabel ne bude zapetljan ili prignječen.
18. Kada je adapter ili uređaj uključen na napajanje ili je u radu, nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora.
19. Uređaj upotrebljavajte samo u kućanstvu i samo u svrhu za koju je namijenjen.
20. Uređaj je namijenjen samo za uporabu u zatvorenim prostorima.
21. Nemojte koristiti uređaj u blizini vode, u vlažnom podrumu ili u blizini bazena. Nemojte izlagati uređaj direktnom sunčevom svjetlu, vlazi ili velikoj prašini.
22. Za čišćenje nemojte koristiti parni čistač.

23. Obavezno odspojite adapter iz utičnice kada je punjenje uređaja završeno, prije održavanja uređaja ili zamjene dijelova.
24. Ne usmjeravajte crijevo, cijev ili bilo koji drugi dio uređaja u smjeru očiju ili ušiju, te ih ne stavljajte u usta. Ne usmjeravajte crijevo prema ljudima, životinjama ili biljkama.

Upozorenje

25. Adapter uvijek odspojite s napajanja prije čišćenja ili zamjene dijelova.
26. Ukoliko je Adapter, kabel adaptera ili utikač oštećen, nemojte koristiti uređaj. Za popravak i zamjenu kabela kontaktirajte ovlaštenog servisera ili vašeg prodavača.

U slučaju slabije snage usisavanja:

1. Potrebno je provjeriti i očistiti posudu za prašinu i filtere.
2. Ako ste uočili zapreku ili začepljenje u četki, crijevu ili cijevi, uređaj možete ponovno koristiti samo nakon što je zapreka uklonjena ili očišćena.

UPOZORENJE!

Nikada nemojte koristiti usisavač ukoliko osjetite da je snaga usisavanja naglo oslabila ili nema protoka zraka kroz cijev.

Ukoliko se to dogodi:

- Isključite usisavač, odspojite ga sa napajanja i provjerite da li je posuda za prašinu puna i da li su filtri prohodni i čisti.
- Provjerite četku i cijev da nisu začepljeni stranim predmetima. Očistite i učinite prohodnim četku i cijev.

Tek kada su četka i cijev potpuno očišćene i prohodne, možete ponovo koristiti vaš uređaj.

Ukoliko niste otklonili problem slabog protoka zraka, kontaktirajte ovlaštenu servis ili vašeg prodavača.

Električno priključenje:

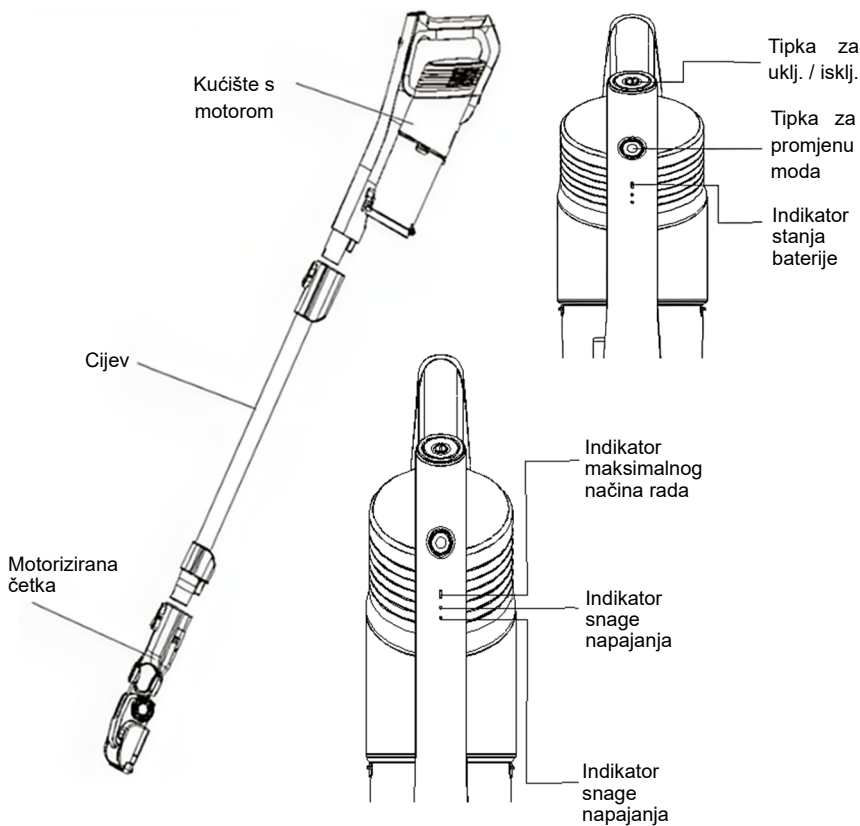
Provjerite da napajanje naznačeno na naljepnici uređaja odgovara napajanju vaše mreže i adapteru. Utikač adaptera napajanja mora se priključiti samo na napajanje 100-240 V~50/60Hz u ispravnu utičnicu.

Na uređaju nemojte obavljati nikakve druge operacije osim čišćenja i održavanja.

Ne pokušavajte popravljati uređaj. Za servisne radnje kontaktirajte ovlaštenog servisera.

Vivax usisavač je kućanski uređaj elegantnih linija i dizajniranih svih dijelova koji omogućavaju lako i jednostavno korištenje. Provodi usmjereno usisavanje zraka s manje buke. Posjeduje višeslojno pročišćavanje usisanog zraka pomoću ulaznih i izlaznih filtara. Vivax usisavač je praktičan i visoko učinkovit u čišćenju prašine, te kao takav pouzdan i idealan kućanski uređaj za čišćenje.

Dijelovi uređaja



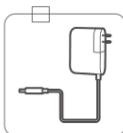
Pribor



Uski nastavak



Nastavak za sofú



Adapter



Uputa za uporabu



Savjet

Prilikom čišćenja nedostupnih mjesta montirajte pribor na cijev (uski nastavak).

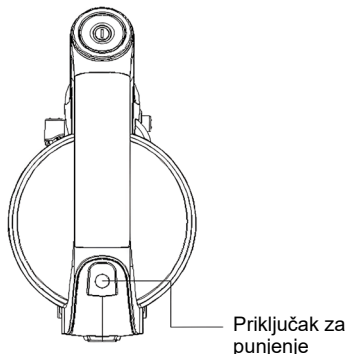
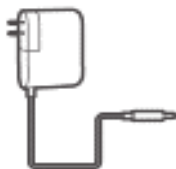
Uporaba

Punjenje baterije



- 1 Postavite uređaj na držač ili na vodoravnu površinu.
- 2 Priključite utikač adaptera na priključak za punjenje baterije i uključite adapter u utičnicu napajanja.
- 3 Za vrijeme punjenja, indikator punjenja na uređaju će treptati.
- 4 Kad se baterija potpuno napuni, indikator se isključuje.

Vrijeme punjenja: oko 4-6h

Vrijeme pražnjenja: Max mod: oko 15min
Niski mod: oko 40miin

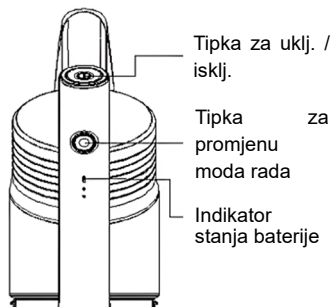


Usisavanje

1. Pritisnite tipku „Power“  za uključenje.
2. Pritisnite tipku „Power“  za isključenje.
3. Pritisnite tipku „Mode“ (**High/Low**) za ugađanje snage usisavanja.
Kad LED indikator stanja baterije počne treptati, potrebno je čim prije napuniti bateriju.

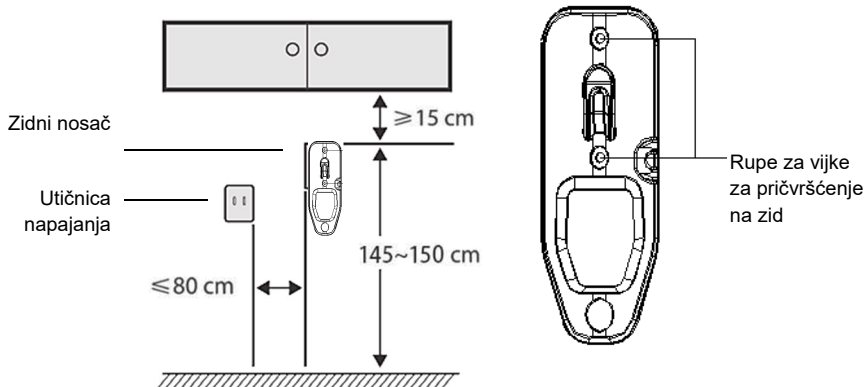
! Savjet

Kako bi spriječili blokiranje četke i cijevi, izbjegavajte usisavanje većih komada kao što su papir, krpe i druge veće nečistoće.



Zidni držač

Kada ne koristite usisavač, preporuka je da ga odložite na priloženi zidni nosač.



Zamjena baterija

Ako snaga usisavanja postane slaba ili vrijeme usisavanja postane kratko, možda će biti potrebno zamijeniti bateriju.

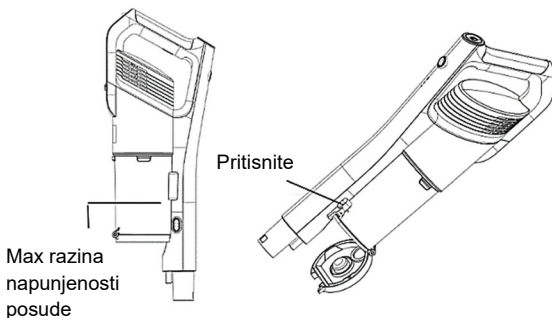
Ne pokušavajte sami mijenjati bateriju. Za zamjenu baterije obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

Održavanje

Uklanjanje i čišćenje posude za prašinu

Kako bi usisavač radio s optimalnom učinkovitošću, redovito praznite spremnik za prašinu i čistite filtre.

Prije početka održavanja obavezno isključite adapter s napajanja.

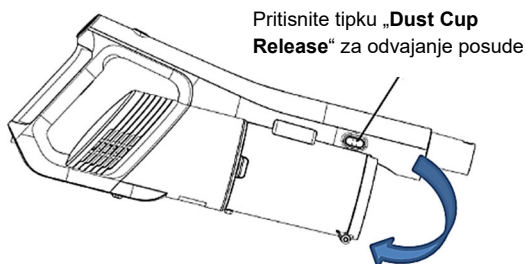


1. Pražnjenje posude za prašinu:

Pritisnite tipku za otvaranje dna spremnika i ispraznite spremnik za prašinu.

2. Uklanjanje posude za prašinu

Za čišćenje ulaznog filtra i Ciklonskog filtra, potrebno je ukloniti posudu za prašinu od kućišta uređaja. Pritisnite tipku „Dust Cup Release“ i povucite posudu za prašinu prema van.

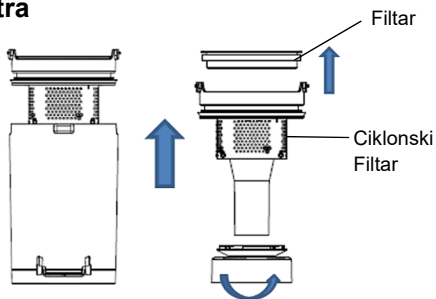


Čišćenje Filtra i Ciklonskog filtra

Očistite sve dijelove ispuhivanjem zrakom ili protresanjem.

Plastične dijelove i ciklonski filtar možete oprati u toploj vodi i sapunici.

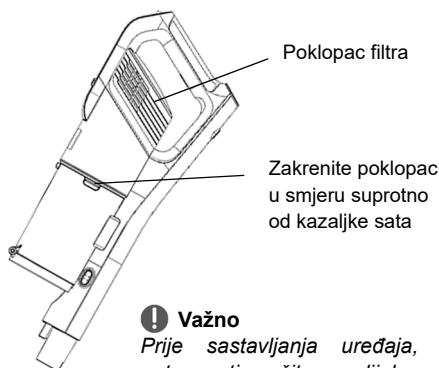
Prije sastavljanja uređaja, u potpunosti osušite sve dijelove.



Izvucite Filtar i odvojite ga od posude za prašinu

3. Čišćenje izlaznog spužvastog filtra

- Za otvaranje poklopca izlaznog filtra, zakrenite poklopac u smjeru obrnutog od kazaljke sata.
- Uklonite poklopac filtra.
- Očistite izlazni spužvasti filtar protresanjem ili pranjem.
- Vratite filtar i poklopac filtra te ga zakrenite u zaključani položaj.

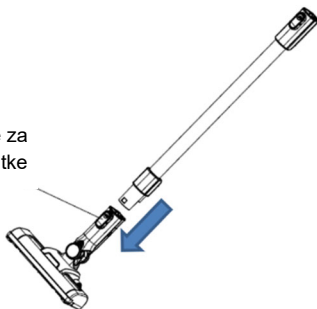


! Važno

Prije sastavljanja uređaja, u potpunosti osušite sve dijelove.

4. Čišćenje i održavanje motorizirane četke

Pritisnite za
odvjanje četke

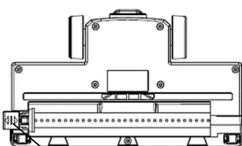


! Savjet

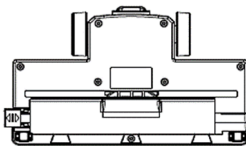
Kako bi izbjegli neispravan rad i manju učinkovitost rada, potrebno je periodično pregledati i očistiti četku.

Prije rastavljanja i održavanja električne četke provjerite da je usisavačodspojen s punjača i isključen.

1. Pritisnite tipku na cijevi i uklonite četku s usisne cijevi.
2. Pritisnite na malu kukicu na donjoj desnoj strani četke i odvojite držač rotacijske četke, a zatim izvadite rotacijsku četku i očistite ju. Nakon čišćenja sastavite četku prema koracima demontaže.



Pritisnite gumb i otvorite ga.



Izvadite rotacijsku četku i
očistite ju.

! Važno

Nemojte prati motoriziranu rotacijsku četku!

Ako je u rotacijskoj četki zapletena kosa, za uklanjanje dlaka koristite škare ili nož.

Čišćenje

Preporuča se da povremeno temeljito očistite uređaj.

1. Očistite unutrašnjost i vanjski dio spremnika za prašinu razrijeđenom otopinom deterdženta, toplom vodom i mekom krpom.
2. Koristite mekanu i suhu krpku kako bi potpuno osušili unutrašnjost i vanjsku površinu uređaja .

Odlaganje uređaja

1. Ako je moguće, uvijek odlažite uređaj na priloženi zidni nosač.
Napomena: Tijekom pohrane ne ostavljajte uređaj na punjaču. Ostavljanje uređaja na punjaču smanjuje vijek trajanja baterije! Periodično, nadopunite baterije u skladu s ovom uputom. Kad se baterija napuni, odspojite usisavač sa punjača i odspojite adapter punjača iz zidne utičnice
2. Ako pohranjujete usisavač bez zidnog nosača, rastavite priključne cijevi na najmanju duljinu.
3. Čuvajte uređaj na suhom i tamnom mjestu. Držite uređaj izvan dohvata djece kako bi ste spriječili da se djeca igraju s uređajem.

Rješavanje problema – Slabo usisavanje

Stanje	Rješenje
Možda je kanistar za prašinu pun	Očistite kanistar za prašinu
Možda su prljavi filtri	Očistite ili zamijenite filtre
Možda je usisna snaga ugođena na nisku razinu	Postavite usisnu snagu na višu razinu
Možda je blokiran prolaz zraka u mlaznici, cijevi ili crijevu.	Kako biste otklonili smetnju, odvojite dio koji je začepljen i spojite ga (ukoliko je moguće) obrnuto. Uključite usisavač kako bi zrak mogao proći kroz začepljeni dio u suprotnom smjeru ili očistite cijev i ostale dijelove od zapreka.

Tehničke specifikacije

Snaga motora (max)	150W DC
Klasa zaštite:	Klasa II
Napajanje / frekvencija	100-240V AC 50/60Hz, 0,5A
Nazivni napon / Napon punjenja:	25-29V DC, 0,5A, 12,5-14,5W
Baterija:	21,6V Lithium 2000mAh
Vakuum / Snaga usisavanja:	>9kPa / 30W (Max)
Posuda za prašinu:	0,5L
Buka:	≤80 dB
Vrijeme punjenja:	4-6h
Radno vrijeme (Max):	Visoka snaga: 15min Niska snaga: 40min

ErP infomacije o adapteru

Prilikom punjenja uređaja, adapter se mora postaviti blizu uređaja i mora biti lako dostupan. Odsparanjem utikača adaptera iz utičnice smatra se sklopom za isključivanje adaptera sa napajanja.

Adapter:	MC2805B-V 100-240V~50/60Hz AC 0,5A / 25V-29V DC,0,5A
Izlazna snaga:	12,5-14,5W Max
Prosječna aktivna učinkovitost:	86.94%
Učinkovitost pri niskom optereć. (10%)	73.13%
Potrošnja snage bez opterećenja:	0,08W

Zbrinjavanje električne i elektroničke opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektroničke opreme (EE Proizvodi) te se ne smiju odlagati zajedno s kućnim ili glomaznim otpadom.

Ispravnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprječavate potencijalne negativne posljedice na ljudsko zdravlje i okoliš, koji mogu nastati zbog neadekvatnoga zbrinjavanja ili bacanja ovog

proizvoda.

Za više informacija o recikliranju i zbrinjavanju ovog proizvoda, molim kontaktirajte M SAN Grupu, vaš lokalni

ured za zbrinjavanje opasnog otpada ili vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Više informacija možete pronaći na www.elektrootpad.com i info@elektrootpad.com ili pozivom na broj 062 606 062.

EU izjava o sukladnosti

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa važećim Europskim normama I u skladu je sa svim važećim Direktivama I Regulativama.

EU Izjavu o sukladnosti možete preuzeti sa sljedećeg linka:

www.msan.hr/dokumentacija/artikala





VCB-1502R

SR BiH CG

Korisničko uputstvo



Baterijski usisivač za prašinu

VCB-1502R



Važno je da pre upotrebe uređaja u potpunosti pročitate ovo uputstvo i sačuvate ga na sigurnom mestu za buduću upotrebu



DOBRODOŠLI!

Ovaj uređaj zadovoljava najviše standarde, inovativnu tehnologiju, visoku udobnost i efikasnost korišćenja.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre nego krenete da koristite vaš novi uređaj , sačuvajte ga i ostavite na poznato mesto u slučaju buduće upotrebe.

Ukoliko se budete držali uputstava, novi uređaj će da Vam verno služi dugi niz godina.

**PAŽLJIVO PROČITAJTE OVO UPUTSTVO I SACUVAJTE IH NA POZNATO MESTO ZA BUDUĆU UPOTREBU!
UKOLIKO PRODAJETE ILI POKLANJATE OVAJ UREĐAJ,
OBAVEZNO UZ UREĐAJ PRILOŽITE I OVO UPUTSTVO!**

VAŽNA UPOZORENJA I SIGURNOSNA



UPUTSTVA

Munja sa simbolom strelice unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na prisutnost opasnog i neizoliranog napona unutar proizvoda koji može biti dovoljno snažan da predstavlja opasnost od strujnog udara.



Uzvičnik unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na prisutnost važnih uputstava za upotrebu i održavanje u dokumentu priloženom uz proizvod.



OPREZ



**OPASNOST OD STRUJNOG UDARA
NE OTVARATI**

Ne skidajte poklopac uređaja. Ni u kom slučaju korisniku nije dozvoljeno da vrši bilo kakve radnje popravke ili prepravke uređaja. Prepustite taj posao kvalifikovanom ovlašćenom serviseru.

MOLIMO PROČITAJTE PAŽLJIVO OVA UPUTSTVA PRE KORIŠĆENJA, SAČUVAJTE IH I SKLONITE NA POZNATO MESTO KAKO BISTE PO POTREBI MOGLI DA IH KORISTITE I U BUDUĆNOSTI.

Sigurnosna uputstva i upozorenja:

1. Preporučuje se pre prvog korišćenja uređaja da pažljivo pročitate uputstva, i da ih sačuvate za buduće korišćenje.
2. **UPOZORENJE:** Za punjenje baterije uređaja koristite samo originalni adapter koji je isporučen s uređajem.
3. Ovaj uređaj sadrži ugrađene baterije koje mogu da zamene samo stručne i kvalifikovane osobe.
4. Pre prvog korišćenja uređaja, proverite da li je posuda za prašinu pravilno postavljena.
5. Pobrinite se i proverite da napajanje vašeg domaćinstva odgovara napajanju navedenom na uređaju, u rasponu od 100-240V~ 50/60Hz.
6. Nemojte nikada usisavati vodu ili zapaljive materijale.
7. Nemojte da usisavate goruće materijale ili pepeo. Kada koristite usisivač za usisavanje pepela, sitnog peska, kreča, cementne prašine i slične materijale, pore filtera za prašinu brzo će se zapušiti. Kao rezultat, biće smanjena snaga usisavanja. Tada ispraznite i očistite posudu za prašinu i filtere, iako posuda nije puna, kako je opisano u poglavlju "Čišćenje i održavanje"!
8. Ne uranjajte adapter, četku ili uređaj u vodu kako biste ih očistili.
9. Ne odlažite i ne koristite uređaj u blizini izvora visoke temperature.
10. Ako je adapter ili kabl adaptera za napajanje oštećen, njega mora da zameni proizvođač, njegov ovlašćeni servis ili kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost od električnog udara.

11. Ovaj uređaj nije namenjen upotrebi od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzitivnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili ako nisu dobili uputstva o korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
12. Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzitivnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, jedino ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili ako su im data uputstva za sigurnu upotrebu uređaja, te ako su svesne potencijalnih opasnosti kojoj su izložene za vreme upotrebe uređaja.
13. Deca ne smeju da se igraju uređajem.
14. Deca moraju da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
15. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da provode deca ukoliko nisu pod nadzorom.
16. Deca moraju da budu pod strogim nadzorom za vreme rada uređaja.
17. Nikada nemojte isključivati uređaj s napajanja povlačeći za kabl. Nemojte da dodirujete kabl napajanja ili utikač mokrim rukama. Nikada nemojte pomerati uređaj povlačenjem za kabl i pazite da kabl ne bude zapetljan ili prignječen.
18. Kada je adapter ili uređaj uključen na napajanje i u radu, nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora.
19. Uređaj upotrebljavajte samo u domaćinstvu i samo u svrhu za koju je namenjen.
20. Uređaj je namenjen samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.

21. Nemojte da koristiti uređaj u blizini vode, u vlažnom podrumu ili u blizini bazena. Nemojte izlagati uređaj direktnom sunčevom svetlu, vlazi ili velikoj prašini.
22. Za čišćenje nemojte koristiti paročistač.
23. Obavezno isključite utikač za napajanje iz utičnice pre održavanja uređaja ili zamene delova.
24. Ne usmeravajte crevo, cev ili bilo koji drugi deo uređaja u smeru očiju ili ušiju, te ih ne stavljajte u usta. Ne usmeravajte crevo prema ljudima, životinjama ili biljkama.

Upozorenje

25. Adapter uvek isključite pre čišćenja ili zamene delova.
26. Ukoliko je Adapter ili kabl adaptera ili utikač oštećen, nemojte da koristite uređaj. Za popravku i zamenu kabla kontaktirajte ovlašćenog servisera ili vašeg prodavca.

U slučaju slabije snage usisavanja:

1. Potrebno je da proverite i očistite posudu za prašinu i očistite filtere.
2. Ako ste primetili prepreku ili začepljenje u četki, crevu ili cevi, uređaj možete ponovno koristiti samo nakon što je prepreka uklonjena ili očišćena.

UPOZORENJE!

Nikada nemojte da koristite usisivač ako osetite da je snaga usisavanja naglo oslabila ili da nema protoka vazduha kroz cev.

Ako se to desi:

- Isključite usisivač, isključite ga sa adaptera i proverite da li je posuda za prašinu puna i da li su filteri čisti.
- Proverite četku i crevo da nisu zapušeni stranim predmetima. Očistite četku i crevo.

Tek kada je četka i crevo potpuno očišćeno, možete ponovo da koristite vaš uređaj.

Ukoliko niste otklonili problem slabog protoka vazduha, kontaktirajte ovlašćeni servis ili vašeg prodavca.

Električno priključenje:

Proverite da napajanje naznačeno na nalepnici uređaja odgovara napajanju vaše mreže. Utikač napajanja mora se priključiti samo na napajanje 100-240 V~50Hz u ispravnu uzemljenu utičnicu.

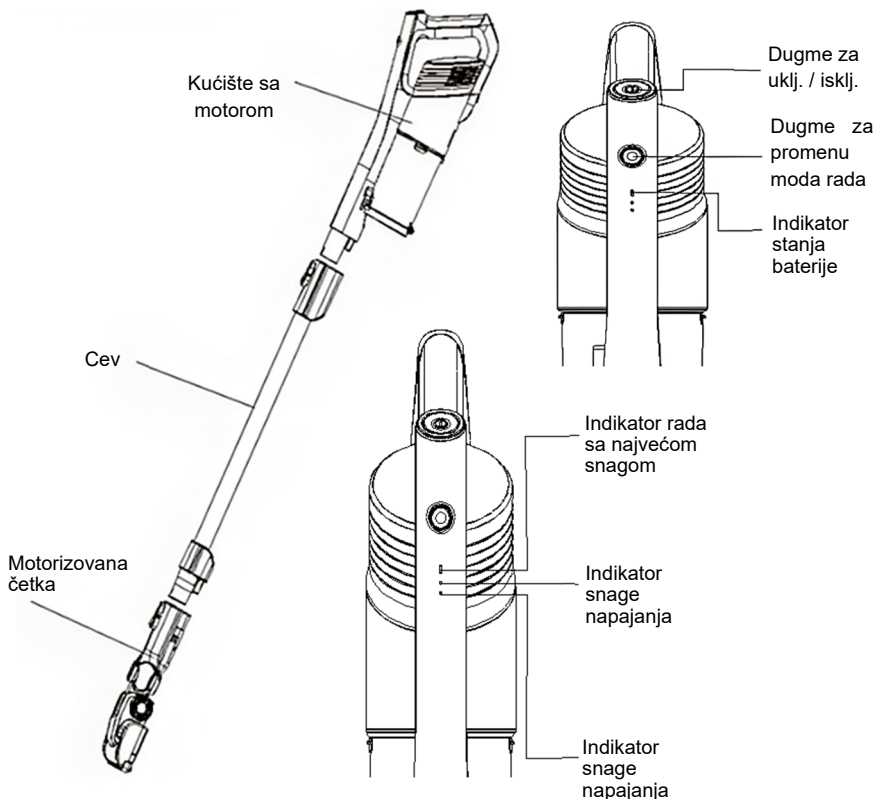
Na uređaju nemojte obavljati nikakve druge operacije osim čišćenja i održavanja.

Ne pokušavajte popravljati uređaj. Za servisne radnje kontaktirajte ovlašćenog servisera.

Vivax usisivač je kućni uređaj elegantnih linija i dizajniranih svih delova koji omogućavaju lako i jednostavno korišćenje. Provodi usmereno usisavanje vazduha s manje buke. Posедуje višeslojno pročišćavanje usisanog vazduha pomoću ulaznih i izlaznih filtera.

Vivax usisavač je praktičan i visoko efikasan u čišćenju prašine, te kao takav pouzdan i idealan kućni uređaj za čišćenje.

Delovi uređaja



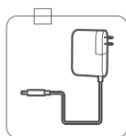
Pribor uz uređaj



Uski nastavak



Nastavak za sofу



Adapter



Uputstvo za upotrebu

! Savet

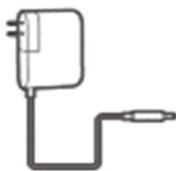
Prilikom čišćenja nedostupnih mesta montirajte pribor na cev (uski nastavak).

Upotreba

Punjenje baterije

- 1 Postavite uređaj na držač ili na horizontalnu površinu.
- 2 Priključite utkač adaptera na priključak za punjenje baterije i uključite adapter u utičnicu napajanja.
- 3 Za vreme punjenja, indikator punjenja na uređaju će da treperi.
- 4 Kad se baterija potpuno napuni, indikator se isključuje.

Vreme punjenja: oko 4-6h
 Vreme pražnjenja: Max mod: oko 15min
 Niski mod: oko 40min

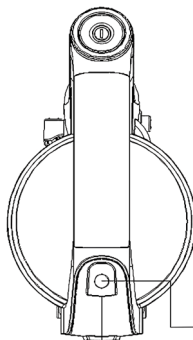


⚠ Upozorenje

Baterija nije potpuno napunjena za vreme proizvodnje!



Pre prve upotrebe potrebno je da potpuno napunite bateriju.

Nemojte stalno držati priključen adapter na uređaju. Time skraćujete vek trajanja baterije. Nakon što je punjenje završeno isključite adapter.



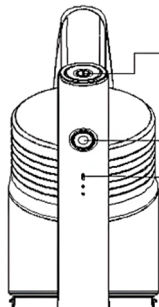
Priključak za punjenje

Usisavanje

1. Pritisnite dugme „Power“  za uključenje.
2. Pritisnite dugme „Power“  za isključenje.
3. Pritisnite dugme „Mode“ (High/Low) za podešavanje snage usisavanja. Kad LED indikator stanja baterije počne da treperi, potrebno je sto pre da napunite bateriju.

⚠ Savet

Da biste sprečili blokiranje četke i cevi, izbegavajte usisavanje većih komada kao što su papir, krpe i druge veće nečistoće.



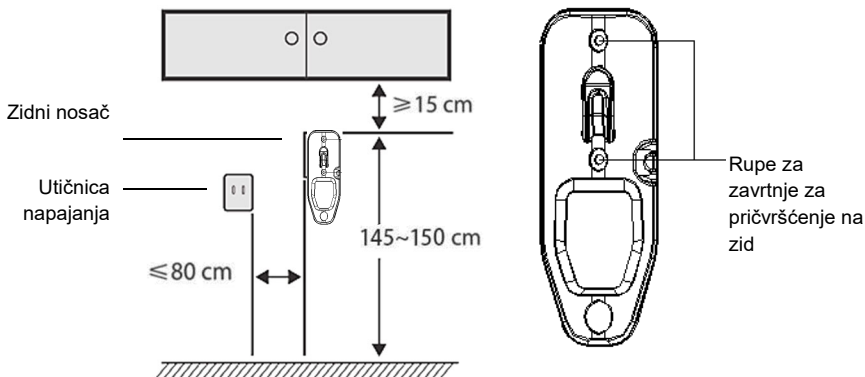
Dugme za uklj. / isklj.

Dugme za promenu moda rada

Indikator stanja baterije

Zidni držač

Kada ne koristite usisivač, preporuka je da ga odložite na priloženi zidni nosač.



Zamena baterija

Ako snaga usisavanja postane slaba ili vreme usisavanja postane kraće, možda će biti potrebno da zamenite bateriju.

Ne pokušavajte sami da menjate bateriju. Za zamenu baterije obratite se prodavcu ili ovlašćenom servisnom centru.

Održavanje

Uklanjanje i čišćenje posude za prašinu

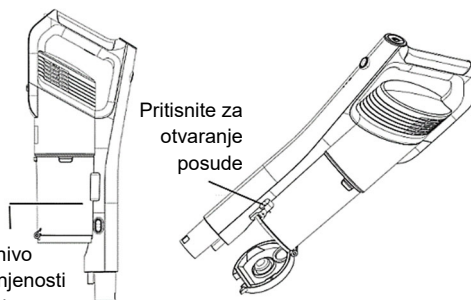
Da bi usisivač radio s optimalnom efikasnosti, redovno praznite posudu za prašinu i čistite filtere.

Pre početka održavanja obavezno isključite adapter s napajanja.

1. Pražnjenje posude za prašinu:

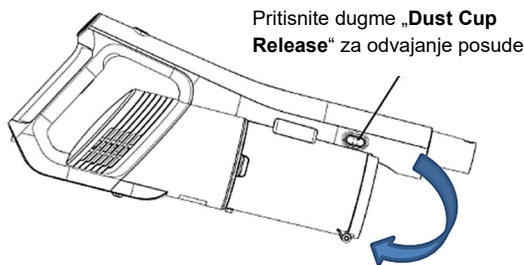
Pritisnite dugme za otvaranje dna spremnika i ispraznite posudu za prašinu.

Max nivo napunjenosti posude



2. Uklanjanje posude za prašinu

Za čišćenje ulaznog filtera i Ciklonskog filtera, potrebno je da uklonite posudu za prašinu od kućišta uređaja. Pritisnite dugme „**Dust Cup Release**“ i povucite posudu za prašinu prema van.

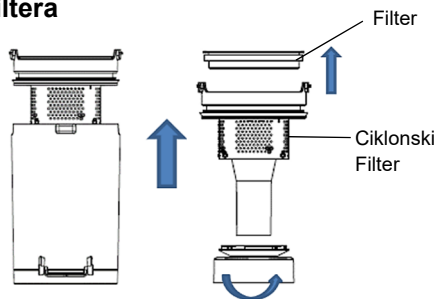


Čišćenje Filtera i Ciklonskog filtera

Očistite sve delove izduvavanjem vazduhom ili protresanjem.

Plastične delove i ciklonski filter možete oprati u toploj vodi i sapunici.

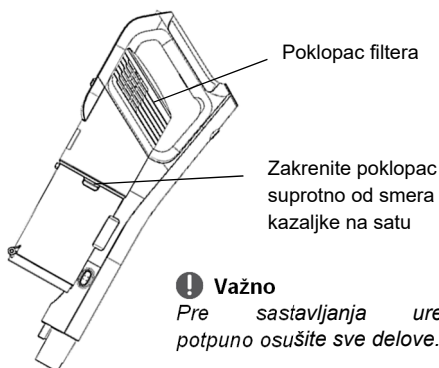
Pre sastavljanja uređaja, potpuno osušite sve delove.



Izvučite Filter i odvojite ga od posude za prašinu

3. Čišćenje izlaznog suđerastog filtera

- Za otvaranje poklopca izlaznog filtera, zakrenite poklopac u smeru obrnutog od kazaljke na časovniku.
- Uklonite poklopac filtera.
- Očistite izlazni suđerasti filter protresanjem ili pranjem.
- Vratite filter i poklopac filtera pa ga zakrenite u zaključani položaj.

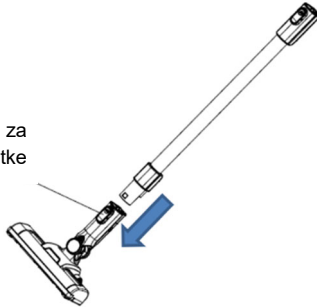


! Važno

Pre sastavljanja uređaja, potpuno osušite sve delove.

4. Čišćenje i održavanje motorizovane četke

Pritisnite za
odvijanje četke

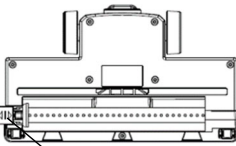


! Savet

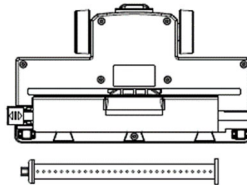
Kako bi izbegli neispravan rad i manju efikasnost čišćenja, potrebno je periodično pregledati i očistiti četku.

Pre rastavljanja i održavanja električne četke proverite da je usisivač odvojen sa punjača i isključen.

1. Pritisnite dugme na cevi i uklonite četku s usisne cevi.
2. Pritisnite na malu zakačku na donjoj desnoj strani četke i odvojte držač rotacione četke, a zatim izvadite rotacionu četku i očistite je. Nakon čišćenja sastavite četku prema koracima demontaže.



Pritisnite dugme i otvorite.



Izvadite rotacionu četku i očistite je.

! Važno

Nemojte da perete motorizovanu rotacionu četku!

Ako je u rotacionoj četki zapletena kosa, za uklanjanje dlaka koristite makaze ili nož.

Čišćenje

Preporučuje se da povremeno temeljno očistite uređaj.

1. Očistite unutrašnjost i spoljni deo posude za prašinu razređenim rastvorom deterdženta, toplom vodom i mekom krpom.
2. Koristite meku i suhu krpu kako bi potpuno osušili unutrašnjost i spoljnu površinu uređaja.

Odlaganje uređaja

1. Ako je moguće, uvek odložite uređaj na priloženi zidni nosač.
Napomena: Tokom odlaganja ne ostavljajte uređaj priključen na punjač. Ostavljanje uređaja na punjaču smanjuje vek trajanja baterije! Periodično, dopunite baterije prema uputstvima.
Kad se baterija napuni, skinite usisivač sa punjača i isključite adapter punjača iz zidne utičnice
2. Ako odlazete usisivač bez zidnog nosača, rastavite priključne cevi na najkraću dužinu.
3. Čuvajte uređaj na suvom i tamnom mestu. Držite uređaj izvan dohvata dece da bi ste sprečili da se deca igraju s uređajem.

Rešavanje problema-Usisna snaga je umanjena.

Stanje	Rešenje
Možda je posuda za prašinu puna	Očistite posudu za prašinu
Možda su prljavi filteri	Očistite ili zamenite filtere
Možda je usisna snaga podešena nisko	Podesite usisnu snagu na viši nivo
Možda je blokiran prolaz vazduha u mlaznici, cevi ili crevu.	Kako biste otklonili smetnju, odvojite deo koji je začepljen i spojite ga (ukoliko je moguće) obrnuto. Uključite usisivač da bi vazduh mogao da prođe kroz začepljeni deo u suprotnom smeru ili očistite cev i ostale delove od smetnji.

Tehičke specifikacije

Snaga motora (max)	150W DC
Klasa zaštite:	Klasa II
Napajanje / frekvencija	100-240V AC 50/60Hz, 0,5A
Nazivni napon /Napon punjenja:	25-29V DC, 0,5A
Baterija:	21,6V Lithium 2000mAh
Vakum / Snaga usisavanja:	>9kPa / 30W (Max)
Posuda za prašinu:	0,5L
Buka:	≤80 dB
Vreme punjenja:	4-6h
Radno vreme (Max):	Visoka snaga: 15min Niska snaga: 40min

ErP infomacije o adapteru

Prilikom punjenja uređaja, adapter mora da se postavi blizu uređaja i mora da bude lako dostupan. Odspajanjem utikača adaptera iz utičnice smatra se sklopom za isključivanje adaptera sa napajanja.

Adapter:	MC2805B-V 100-240V~50/60Hz AC 0,5A / 25V-29V DC 0,5A
Izlazna snaga:	12,5-14,5W Max
Prosečna aktivna efikasnost:	86.94%
Efikasnost pri niskom opterećenju (10%)	73.13%
Potrošnja snage bez opterećenja:	0,08W

Odlaganje električne i elektroničke opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom spadaju u grupu električne i elektronske opreme (EE proizvodi) i ne smeju da se bacaju zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.

Pravilnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprečavate potencijalno negativne posledice na ljudsko zdravlje i okolinu, koje mogu da nastanu kao posledica neadekvatnog zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda.

Za više informacija o zbrinjavanju i recikliranju, obratite se prodavcu ili najbližem centru za prikupljanje i reciklažu EE otpada

Izjava o usaglašenosti

Ovaj uređaj proizveden je i usaglašen sa važećim Evropskim standardima i sa svim važećim Direktivama i Regulativama

Za izjavu o usaglašenosti, kontaktujte KimTec d.o.o., Viline vode bb, 11000 Beograd.

Telefon: 011 20 70 600 ,

Fax: 011 2070 854 , 011 3313 596

E-mail: prodaja@kimtec.rs.





VCB-1502R

МК

Упатства за употреба



Батериска правосмукалка VCB-1502R



За ваша сигурност и за долготрајно уживање во користење на овој производ, ве молиме да го прочитате ова упатство пред самото користење.



ДОБРОДОЈДОВТЕ!


Овој уред ги задоволува највисоките стандарди, иновативна технологија и висока удобност и ефикасно користење.


Внимателно прочитајте го ова упатство пред да почнете со користење на вашиот нов уред и сочувајте го на познато место за во иднина.

Доколку се придржувате до упатствата, новиот уред верно ќе ве служи долги години.

ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ ГО ОВА УПАТСТВО И ОДЛОЖЕТЕ ГО НА ПОЗНАТО МЕСТО ЗА ВО ИДНИНА! ДОКОЛКУ ГО ПРОДАВАТЕ ИЛИ ПОКЛОНУВАТЕ ОВОЈ УРЕД, ЗАДОЛЖИТЕЛНО ПРИЛОЖЕТЕ ГО И ОВА УПАТСТВО!

ВАЖНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА И СИГУРНОСНИ УПАТСТВА

 Гром со симбол во триаголник предупредува на присутност на опасност и неизолиран напон во производот кој може да биде доволно силен да претставува опасност од струен удар.

 Извичник во триаголник предупредува на присутност на важо упатство за користење и одржување во документот приложен со овој производ.



ВНИМАНИЕ



**ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР
НЕ ОТВАРАЈ**

Немојте да го вадите поклопецот на уредот. Во никој случај не му е дозволено на корисникот да спроведува било каква поправка или преправка на уредот. Препуштете ги тие активности на квалификуван овластен сервисер.

ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ПРЕД УПОТРЕБА НА УРЕДОТ И ЗАЧУВАЈТЕ ГО

Безбедносни насоки:

1. За првата операција, препорачливо е внимателно да го прочитате упатството пред да го користите и да го чувате правилно за понатамошна употреба.
2. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За потребите на полнењето на батеријата, користете го само отстранливиот напојувачки уред обезбеден со апаратот.
3. Овој уред содржи вградени батерии кои можат да се заменат само од професионален и квалификуван персонал.
4. Пред првата операција, проверете дали чашката за прав или вреќата за прав се правилно монтирани.
5. Проверете дали вашето домашно напојување е исто како и напојувањето на адаптерот: 100-240V~ 50/60Hz.
6. Не всмукувајте вода и запалив материјал.
7. Не всмукувајте запален материјал и пепел. Кога ја користите правосмукалката за всмукување на пепел, ситен песок, вар, цементна прашина и слични материи, порите на филтрите и корпата за прав ќе се затнат. Испразнете ја и исчистете ја корпата за прав, дури и ако сè уште не е полна!
8. Не потопувајте го кабелот за напојување или адаптерот во вода.
9. Не ја чувајте и не ја користете машината во близина на места со висока температура.
10. Ако адаптерот или кабелот за напојување на адаптерот е оштетен, мора да го замени производителот или неговиот сервисер или слично квалификувано лице за да се избегне опасност.
11. Овој апарат не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или со недостаток на искуство и знаење, освен ако не им се дадени надзор или инструкции за користење на апаратот од лице одговорно за нивната безбедност.

12. Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку им се дадени надзор или инструкции за користење на апаратот на безбеден начин да ги разберат вклучените опасности.
13. Децата не смеат да си играат со апаратот.
14. Децата се надгледуваат да не си играат со апаратот.
15. Чистењето и одржувањето на корисникот не смеат да го вршат деца без надзор.
16. Внимателен надзор е неопходен кога некој апарат се користи од или во близина на деца.
17. Никогаш не исклучувајте го кабелот за напојување од приклучокот со влечење за кабелот. Не допирајте го кабелот за напојување со влажни раце Никогаш не го поместувајте апаратот влечејќи го кабелот и проверете дали кабелот не може да се заплетка.
18. Корисникот не смее да го остави уредот без надзор додека е поврзан со адаптерот за полнач.
19. Овој апарат треба да се користи само за домаќинство и само за намената за која е направен.
20. Овој уред е наменет само за внатрешна употреба.
21. Не користете го овој апарат на отворено, во близина на вода, во влажен подрум или во близина на базен. Не изложувајте го адаптерот на уредот или кабелот за напојување на прекумерна топлина или прашина, директна сончева светлина или влажност.
22. Чистачот на пареа не треба да се користи за чистење.
23. Адаптерот мора да се извади од штекерот пред какво било одржување или замена.
24. Не насочувајте го цревото, цевката или кој било друг додаток кон очите или ушите и не ставајте го во уста кога е поврзано со правосмукалката и е вклучена правосмукалката.

Предупредување

25. Адаптерот мора да се извади од штекерот пред какво било одржување или замена.
26. Ако кабелот за напојување на адаптерот е оштетен, заменете го само во фабрика или центар за одржување или слично квалификувани лица.

Отстранување на дефект

Помалку правосмукалка на чистачот

1. Чистачот може да се користи како исфрлање на губрето од полната чаша за прав.
2. Ако се најде затнување во четката, цревето или цевките за заземјување, машината може повторно да се ракува само откако ќе се отстрани блокадата.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Никогаш не користете ја оваа машина кога моќта на вшмукување станува многу слаба.

Кога ова ќе се случи:

- Исклучете го уредот, исклучете го и проверете дали садот за прав е полн.
- Потоа проверете дали некој дел од подната четка, цевка или црево е блокиран.

Не користете ја правосмукалката додека не се отстрани блокадата и таа повторно не работи нормално.

Ако не можете да го решите проблемот, контактирајте ја линијата за поддршка по продажбата

Електрично поврзување

Проверете дали напонот (видете ја табличката со име) и домашното напојување се совпаѓаат.

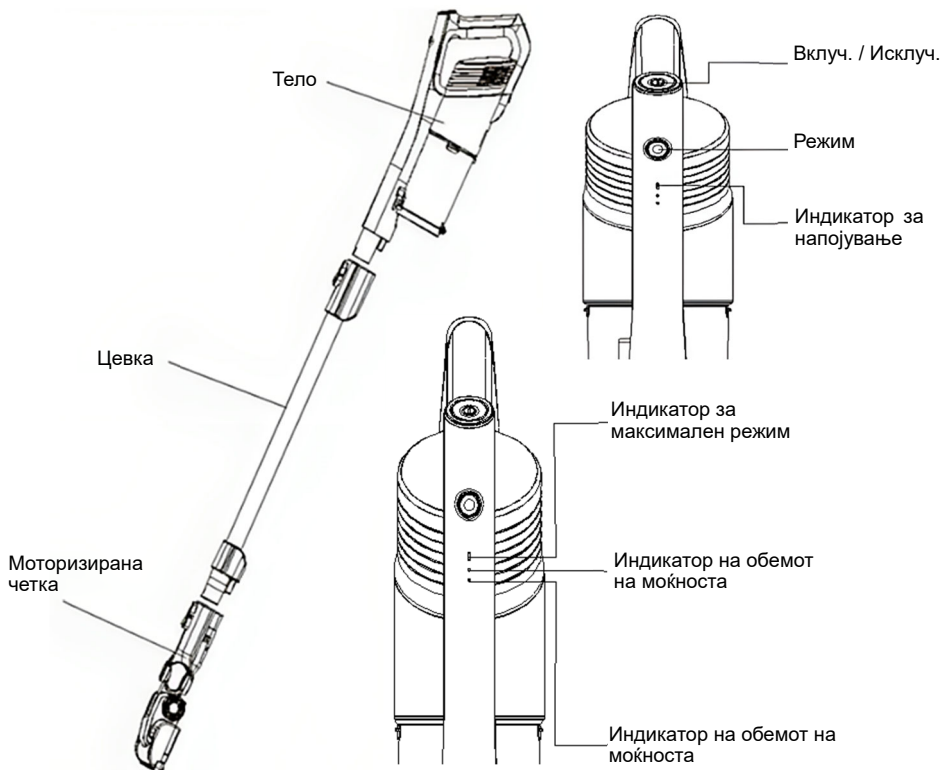
Приклучокот за струја на адаптерот треба да се вметнува само во правилно инсталиран приклучок од 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Внатре нема делови што може да ги сервисира корисникот. Упатете го сервисирањето на квалификуван сервисен персонал.

Vivax правосмукалката со јасни линии и структура може да произведе централизиран ветер со помал шум и да ја прилагоди брзината на работа.

Бидејќи е удобен и флексибилен за чистење прашина, тој е сигурен и идеален алат за чистење на домаќинствата.

Запознавање со производот



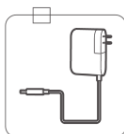
Додатоци



Пукнатини



Кауч



Адаптер



Упатство

Совети

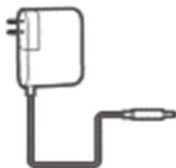
Кога ги чистите високите места, монтирајте ги додатоците на цевката.

Методи на работа

Полнење на батеријата

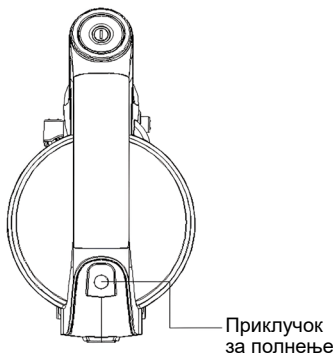
1. Ставете го телото на хоризонтална површина.
2. Приклучете го адаптерот на пристаништето за полнење на батеријата и приклучете го адаптерот на приклучокот.
3. За време на полнењето, индикаторот за напојување ќе свети постојано.
4. Кога батеријата е целосно полна, индикаторот ќе се исклучи.

Време на полнење: 4-6ч
 Време на празнење:
 Максимален режим: припл. 15 мин
 Низок режим: припл. 40 мин



! Предупредување

Батеријата не е целосно полна кога ја напушта фабриката! Ве молиме наполнете ја батеријата пред првата употреба. Не го држете адаптерот трајно поврзан на уредот. Ова влијае на животот на батериите. Откако ќе се заврши полнењето, исклучете го адаптерот.



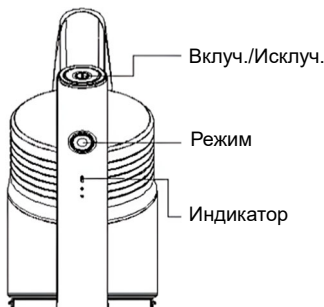
Чистење

1. Притиснете „Power“ (I) за старт.
2. Притиснете „Power“ (I) за крај.
3. Притиснете „Mode“ (High/Low) за ниво на јачина.

Кога LED индикаторот за батерија почна да трепка, наскоро треба да ја наполните батеријата.

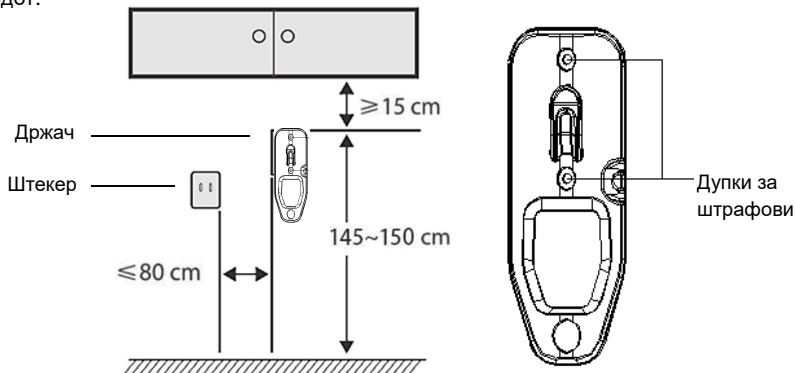
! Забелешка

За да се избегне блокирање на протокот на воздух, прво исчистете ги големите честички (како што се хартија, ткаенина и други поголеми честички).



Монтирање на сид

Кога не ја користите правосмукалката, ве молиме чувајте ја на држачот за монтирање на сидот.



Замена на батеријата

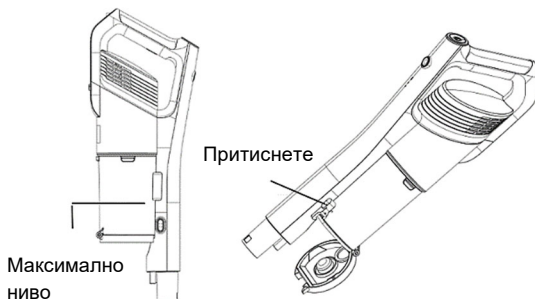
Ако силата на всмукање стане слаба или времето на всмукање стане кратко, може да биде потребно да се замени батеријата.

Не се обидувајте да ја замените батеријата. За замена на батеријата, ве молиме контактирајте го вашиот дилер или овластен сервисен центар.

Одржување

Расклопување на корпата за нечистотија

За да се обезбеди правосмукалката да работи со оптимална ефикасност осигурајте се дека контејнерот за прашина е испразнет, а филтрите за воздух се чистат редовно. Исклучи го полначот пред да вршиш одржување.



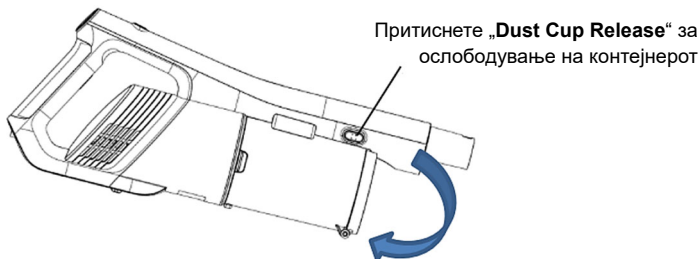
1. Празнење на контејнерот:

Притиснете го копчето за ослободување на

контејнерот.

2. Ослободете го контейнерот од уредот.

За да го исчистите влезниот филтер и филтерот циклон, мора да го отстраните садот за прав од уредот. Притиснете го копчето „Ослободување на контейнерот за прав“ и извлекете го садот.

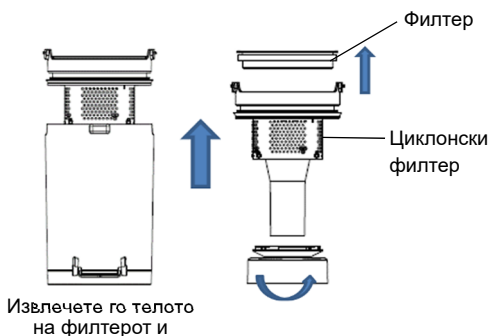


Филтер за чистење и филтер за циклон

Исчистете ги сите делови со дување или тресење на воздух под висок притисок.

Можете да ги перете пластичните делови и металниот филтер Cyclone.

Пред да го склопите уредот, целосно исушете ги сите делови



3. Чистење на издувен сунгерест филтер

- За да го отворите издувниот филтер, ротирајте спротивно од стрелките на часовникот.
- Отстранете го издувниот капак
- Исчистете го филтерот со тресење и плакнење
- Вратете го назад филтерот и завртете го капакот на филтерот во положба „Заклучи“.

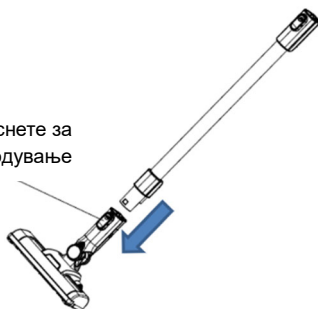


! Важно

Пред да го склопите уредот, целосно исушете ги сите делови.

Чистење и одржување на четката

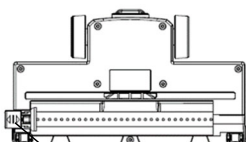
Притиснете за ослободување



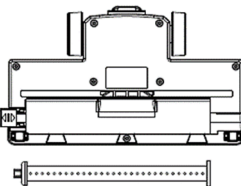
! Забелешка

За да се избегне нефункционирање и работа со ниска ефикасност на електричната четка, периодично чистете и одржувајте ја четката. Пред расклопување, ве молиме осигурајте се дека правосмукалката е исклучена.

1. Притиснете го копчето и откачете ја четката од цевката за вшмукување.
2. Притиснете ја куката и извадете ја малата заграда на десниот долен дел од четката, а потоа извадете ја четката со валјак и исчистете ја. Откако ќе го исчистите целосно, склопете ги според чекорите за расклопување.



Притиснете го копчето и отворете го.



Извадете ја четката со ролери и исчистете ја.

! Забелешка

Не препорачуваме да ја миете четката.

Ако четката е заплеткана од влакна, користете ножици или нож за да ја отстраните косата и да ја исчистите.

Чистење

Периодично, се препорачува темелно да го чистите вашиот уред.

1. Ичистете ја внатрешноста за корпата за прав и надворешното куќиште со разреден детергент, топла вода и мека крпа.
2. Исушете ја внатрешноста и надворешноста со чиста мека крпа.

Складирање

1. Ако е можно, складирајте го вашиот уред на држачот на сид.

Забелешка: Не оставајте го уредот на полнач за време на складирањето. Тоа ќе го направи траењето на батеријата пократко!

Кога батеријата е полна, исклучете ја правосмукалката од полначот и исклучете го полначот на адаптерот од сидниот штекер.

Ако складираете правосмукалка без сиден држач, тогаш расклопете ги деловите на цевката за да ја намалите цевката до нејзината најкратка должина.

2. Исклучете го адаптерот-полнач и извадете го приклучокот од сидниот штекер.
3. Чувајте го вашиот уред на суво и темно место. Спречете ги децата да си играат со уредот.

Решавање проблеми - Ниска моќност на вшмукување

Проверете	Решение
Корпата за прав може да е полна	Исчистете го садот за корпа за прав
Филтрите може да се валкани	Исчистете ги или заменете ги филтрите
Моќта на вшмукување може да се постави на ниска поставка	Поставете ја моќта на вшмукување на повисока поставка
Млазницата, цевката или цреволото може да бидат блокирани	За да ја отстраните пречката, исклучете ја блокираната ставка и поврзете ја (колку што е можно) обратно. Вклучете ја правосмукалката за да го натера воздухот низ блокираниот предмет во спротивна насока

Техничка спецификација

Моќност на моторот (макс)	150W DC
Класа на заштита:	Класа II
Напон / фреквенција на адаптер	100-240V AC 50/60Hz, 0,5A
Номинален напон/Напон на полнење:	25V-29V DC, 0,5A, 12,5-14,5W
Батерија:	21,6V литиум 2000 mAh
Вакуум / моќ на вшмукување:	>9 kPa / 30W (макс)
Корпа за прав:	0,5L
Бучава:	≤80 dB
Време на полнење:	4-6ч
Работно време (макс):	Висока моќност: 15 мин Ниска моќност: 40 мин

Дополнителна опрема и ЕРП информации за софтверот

Адаптерот се поставува во близина на опремата и треба да биде лесно достапен.

Приклучокот за наизменична струја се смета како уред за исклучување на адаптерот.

Адаптер:	MC2805B-V
	100-240V~50/60Hz AC 0,5A / 25V-29V DC 0,5A
Излезна моќност:	12,5-14,5W Max
Средна активна ефикасност:	86.94%
Ефектот. при мало оптоварување (25%)	73.13%
Потрошувачка без оптоварување:	0,08W

Згрижување на електрична и електронска опрема



Производот означен со овој симбол означува дека производот припаѓа во групата на електрична и електронска опрема (ЕЕ Производи) и не смее да се одложува заедно со домаќинскиот отпад.

Правилно постапување, згрижување и рециклирање на производот, спречува потенцијална негативна последица на човековото здравје и околината, која може да настане заради неадекватно згрижување или отстранување на овој производ. За повеќе информации за рециклирање и згрижување на овој производ ве молиме контактирајте вашата локална фирма за згрижување на ваков тип на отпад или маркетот од каде што сте го купиле овој производ.

ЕУ изјава за согласност

Овој уред е произведен согласно со важечките Европски норми и е во согласност со важечките Директиви и Регулативи.



ЕУ изјавата за согласност можете да ја превземете од следниов линк:
www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Изјава за усогласеност

За издавање на ЕУ изјавата за усогласеност одговорен е исклучиво произведувачот.

Назив и адреса на производителот:

MS Industrial Ltd.

Rm.1503A,15/F,Shun Kwong Commercial Bldg.,No.8 Des Voeux Road West,Sheu Wan, Hong Kong

Предмет на изјавата:

Производ: ПРАВОСМУКАЛКА

Назив на бренд: VIVAX

Модел: VCB-1502R

Предметот на наведената изјава е во согласност со соодветна законска регулатива на Унијата за усогласување:

1. EMC Direktiva 2014/30/EU
2. LVD Direktiva 2014/35/EU
3. ErP Direktiva 2009/125/EC
4. RoHS Direktiva 2011/65/EU

Референца на применетите ускладени норми или референци на техничката спецификација во врска со која се изјавува усогласеност:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021
IEC 60335-1:2010
IEC 60335-1:2010/AMD1:2013
IEC 60335-1:2010/AMD2:2016
IEC 60335-2-2:2019
EN 50563:2011/A1:2013
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Скопје, 10.1.2024

Место и датум на издавање

 **PAKOM** КОМПАНИ
member of M SAN Group

Потпишано


Margareta Gnjatovic Spirov
Управител

Име / функција / потпис

Паком Компани довел Скопје, Јадранска Магистрала бр.12, П.
Факс 829, 1000 Скопје, Р. Северна Македонија
ЕДБ: МК4030992148501, НОБ Банка АД, с-ка 210-0453086101-55
Тел.: ++389 (0)2 3202 800 Факс: ++389 (0)2 3202 892
<http://www.pakom.com.mk> E-mail: finance@pakom.com.mk

Deklarata e konformitetit

Prodhuesi është ekskluzivisht përgjegjës për lëshimin e deklaratës së konformitetit të BE-së

Emri dhe adresa e prodhuesit:

MS Industrial Ltd.

Rm.1503A,15/F,Shun Kwong Commercial Bldg.,No.8 Des Voeux Road West,Sheu Wan, Hong Kong

Subjekti i deklaratës:

Produkt: FSHEË ME KORRENT

Emri i markës: VIVAX

Model: VCB-1502R

Objekti i deklaratës në fjalë është në përputhje me legjislacionin përkatës të Unionit për harmonizim:

1. EMC Direktiva 2014/30/EU
2. LVD Direktiva 2014/35/EU
3. ErP Direktiva 2009/125/EC
4. RoHS Direktiva 2011/65/EU

Referenca në standardet e harmonizuara të aplikuara ose referenca në specifikimin teknik në lidhje me të cilin deklarohet konformiteti:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021
IEC 60335-1:2010
IEC 60335-1:2010/AMD1:2013
IEC 60335-1:2010/AMD2:2016
IEC 60335-2-2:2019
EN 50563:2011/A1:2013
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Skopje, 10.1.2024

Vendi dhe data e lëshimit

Nënshkruar



Margareta Gjratovic Spirov
Manager

Emri / funksioni / nënshkrimi



VCB-1502R

AL

Udhëzime për shfrytëzim



Fshesë elektrike me bateri

VCB-1502R



Është e rëndësishme që t'i lexoni këto udhëzime përpara se të përdorni produktin tuaj dhe ne rekomandojmë fuqimisht që t'i mbani ato në një vend të sigurt për referencë në të ardhmen



MIRË SE VINI!

Kjo pajisje është në përputhje me standardet më të larta, teknologji inovative dhe përdorim me komoditetit të lartë.

Lexoni me kujdes këto udhëzime përpara se të përdorni pajisjen tuaj të re dhe ruajeni me kujdes.

Nëse ndiqni udhëzimet, pajisjet tuaja të reja do t'ju ofrojnë shumë vite shërbim të mirë.

LEXOJENI ME KUJDES KËTË MANUAL DHE MBANI PËR REFERIM NË TË ARDHMEN! NËSE SHITNI OSE TRANSFERON PAJISJEN PERSONAVE TJERË, SIGUROHUNI TË PËRFSHINI KËTO UDHËZIME!

PARALAJMËRIME TË RËNDËSISHME SIGURIE



Blici me simbolin e majës së shigjetës, brenda një trekëndëshi barabrinjës paralajmëron përdoruesin për praninë e një tensioni të rrezikshëm të paizoluar brenda produktit, i cili mund të jetë mjaftueshëm i fuqishëm për të krijuar rrezik nga goditja elektrike.



Pikëquditësja brenda një trekëndëshi barabrinjës paralajmëron përdoruesin për praninë e udhëzimeve të rëndësishme të funksionimit dhe mirëmbajtjes në dokumentin e bashkangjitur në paketë.



KUJDES



RREZIK PËR GODITJE ELEKTRIKE MOS E HAP

Mos e hapni kapakun. Në asnjë rast përdoruesi nuk lejohet të operojë brenda njësisë. Vetëm një teknik i kualifikuar nga prodhuesi ka të drejtë të operojë. Duke shpërfillur udhëzimet e sigurisë, prodhuesi nuk mund të mbajë përgjegjësi për dëmin.

**JU LUTEM LEXONI ME KUJDES KËTË MANUAL PARA
PËRDORIMI DHE DHE RUAJENI NË VEND TË
PËRSHTATSHËM PËR PËRDORIM NË TË ARDHMEN**

Udhëzime sigurie:

1. Për funksionimin e parë, këshillohet të lexoni me kujdes manualin përpara përdorimit dhe ta mbani në vend të përshtatshëm për përdorim në të ardhmen.
2. **PARALAJMËRIM:** Për qëllime të rimbushjes së baterisë, përdorni vetëm njësinë e ndashme të furnizimit të shkëputur të ofruar me pajisjen.
3. Kjo pajisje përmban bateri të integruara që mund të zëvendësohen vetëm nga personel profesionist dhe i kualifikuar.
4. Përpara funksionimit të parë, sigurohuni që koshi e pluhurit ose qesja e pluhurit të jetë instaluar siç duhet.
5. Sigurohuni që furnizimi juaj me energji shtëpiake të jetë i njëjtë me fuqinë e përshtatësit: 100-240V~ 50/60Hz.
6. Mos fshini ujin dhe materialet e ndezshme
7. Mos fshini materialin që digjet dhe hirin. Kur përdorni fshesë elektrike për të fshirë hirin, rërën e imët, gëlqeren, pluhurin e çimentos dhe substanca të ngjashme, porret e filtrave dhe koshit të pluhurit bllokohen. Zbrazni dhe pastroni koshin e pluhurit, edhe nëse nuk është mbushur ende!
8. Mos e zhytni kabllon e energjisë të njësisë, mbushësin ose kabllon e rrymës së mbushësit në ujë për pastrim.
9. Mos e mbani ose mos e përdorni makinën afër vendeve me temperaturë të lartë.
10. Nëse kablo e rrymës së mbushësit ose mbushësi është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi ose agjenti

- i tij i shërbimit ose një person i kualifikuar në mënyrë të ngjashme për të shmangur një rrezik.
11. Kjo pajisje nuk është paraparë për t'u përdorur nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvoje dhe njohurish, përveç nëse atyre u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzim në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë.
 12. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë përvoje dhe njohurish nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt, kuptojnë rreziqet e përfshira.
 13. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen.
 14. Fëmijët të mbikëqyren të mos luajnë me pajisjen.
 15. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.
 16. Mbikëqyrja e afërt është e nevojshme kur ndonjë pajisje përdoret nga ose pranë fëmijëve
 17. Asnjëherë mos e shkëputni kabllon nga spina duke e tërhequr kabllon. Mos e prekni kabllon e furnizimit me duar të lagura Mos e lëvizni kurrë pajisjen duke e tërhequr kabllon dhe sigurohuni që kablo të mos ngatërrohet.
 18. Përdoruesi nuk duhet ta lërë pajisjen pa mbikëqyrje ndërsa është e lidhur me karikuesin-mbushësin.
 19. Kjo pajisje duhet të përdoret vetëm për qëllime shtëpiake dhe vetëm për qëllimin për të cilin është krijuar.
 20. Kjo pajisje është menduar vetëm për përdorim të brendshëm.
 21. Mos e përdorni këtë pajisje jashtë, pranë ujit, në një bodrum të lagësht ose pranë pishinës. Mos e ekspozoni mbushësin e

pajisjes ose kabllon e energjisë ndaj nxehtësisë ose pluhurit të tepërt, rrezet e diellit direkte ose lagështia.

22. Pastruesi me avull nuk duhet të përdoret për pastrim.
23. Mbushësi duhet të hiqet nga priza përpara çdo mirëmbajtjeje ose zëvendësimi.
24. Mos e drejtoni tubin e gomës, tubin ose ndonjë aksesor tjetër te sytë ose veshët dhe as mos e vendosni në gojë kur është i lidhur me fshesë elektrike dhe fshesa elektrike është e ndezur.

Paralajmërim

25. Mbushësi duhet të hiqet nga priza përpara çdo mirëmbajtjeje ose zëvendësimi.
26. Nëse kablllo e rrymës së mbushësit është i dëmtuar, zëvendësojeni vetëm nga fabrika ose qendra e mirëmbajtjes ose persona të kualifikuar të ngjashëm.

Rregullimi i deshtimit

Më pak fuqi vakum të pastruesit

1. Pastruesi mund të përdoret si nxjerrje e mbeturinave nga kupa e plotë e pluhurit.
2. Nëse konstatohet bllokim në fuçë, tub gome ose tuba, makina mund të ri-funksionojë vetëm pasi bllokimi të jetë hequr.

PARALAJMËRIM!

Mos e përdorni kurrë këtë makinë kur fuqia e thithjes bëhet shumë e dobët.

Kur kjo ndodh:

- Fikeni pajisjen, hiqeni nga priza dhe kontrolloni nëse koshi i pluhurit është plot.
- Më pas kontrolloni nëse ndonjë pjesë e fuqës së dyshemesë, tubit të gomë ose tubit është bllokuar.

Mos e përdorni fshesën elektrike derisa bllokimi të hiqet dhe të funksionojë përsëri normalisht.

Nëse nuk mund ta zgjidhni problemin, kontaktoni linjën e mbështetjes pas shitjes (servisin)

Lidhje elektrike

Sigurohuni që tensioni (shih pllakën e emrit) dhe furnizimi me energji i shtëpisë tuaj përputhen.

Spina e mbushësit duhet të futet vetëm në një prizë 100-240 V ~ 50/60 Hz të instaluar siç duhet.

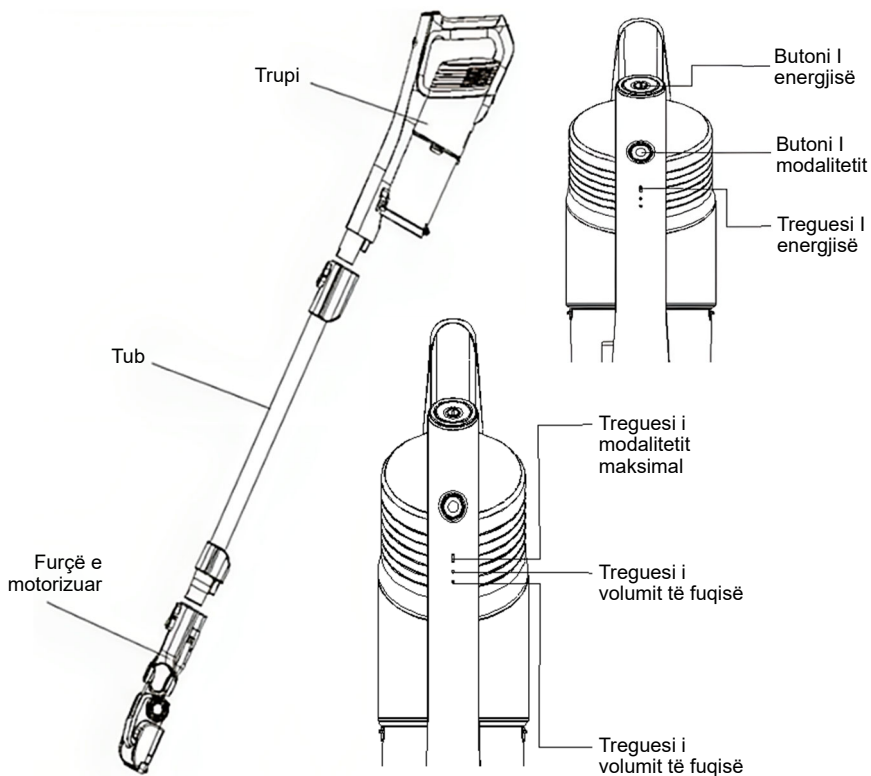
Nuk ka pjesë të servisueshme nga përdoruesi brenda.

Referojini shërbimin personelit të kualifikuar të shërbimit.

Fshesa elektrike Vivax e linjave dhe strukturës së pastër mund të prodhojë erë të centralizuar me më pak zhurmë dhe të rregullojë shpejtësinë e funksionimit.

Duke qenë i përshtatshëm dhe fleksibël në pastrimin e pluhurit, është mjet i besueshëm dhe ideal për pastrimin e shtëpisë.

Prezantimi i produktit



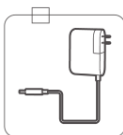
Aksesorë



Grykë



Furça
per
divan



Mbushës



Udhëzim
Manual

! Këshilla

Kur pastroni vendet e larta, ju lutemi montoni aksesorët në tub.

Metodat e funksionimit

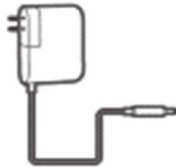
Ngarkimi i baterisë

- 1 Vendoseni trupin në sipërfaqe horizontale.
- 2 Lidhni mbushësin me portën e karikimit në paketën e baterisë dhe futeni mbushësin në prizë.
- 3 Gjatë karikimit, treguesi i energjisë do të vezullojë vazhdimisht.
- 4 Kur bateria të jetë e ngarkuar plotësisht, treguesi do të fiket.

Koha e karikimit: 4-6h

Koha e shkarkimit: Max mode: aprox. 15min

Low mode: aprox. 40min

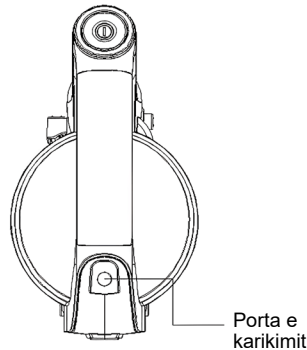


! Paralajmërim



Bateria nuk është e ngarkuar plotësisht kur del nga fabrika!

Ju lutemi karikoni baterinë plotësisht përpara përdorimit të parë.

Mos e mbani mbushësin të lidhur përgjithmonë në pajisje. Kjo ndikon në jetëgjatësinë e baterive. Pasi të përfundojë karikimi, shkëputeni mbushësin.

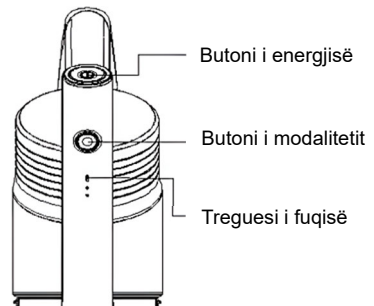


Pastrim me vakum

1. Shtypni butonin „Power“  për ta ndezur.
2. Shtypni butonin „Power“  për ta fikur.
3. Shtypni butonin „Mode“ (Iart/poshtë) për të rregulluar fuqinë e thithjes.
4. Kur treguesi LED i baterisë fillon të pulsojë, duhet ta ngarkoni baterinë së shpejti.

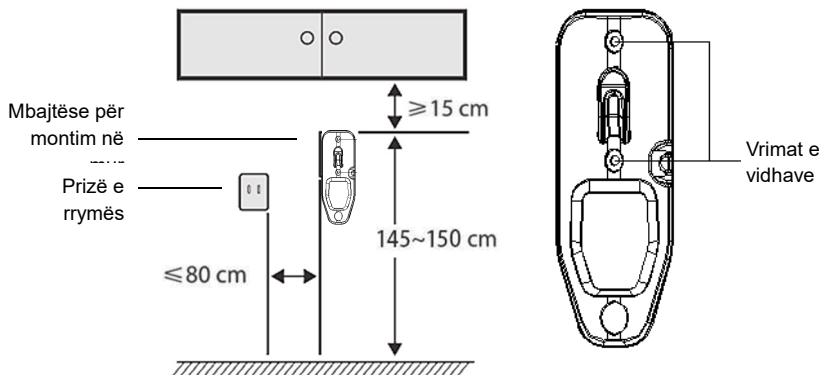
! Shënim

Për të shmangur bllokimin e rrjedhës së ajrit, ju lutemi pastroni fillimisht mbetjet e grimcave të mëdha. (të tilla si letra, rroba dhe grimca të tjera më të mëdha).



Montimi i vendosjes në mur

Kur nuk përdorni fshesën elektrike, ju lutemi ruajeni pastruesin në mbajtësin e montuar në mur.



Ndërrimi i baterisë

Nëse fuqia e thithjes dobësohet ose koha e thithjes zvogëlohet, mund të jetë e nevojshme të ndërrohet bateria.

Mos u përpiqni të zëvendësoni baterinë. Për zëvendësimin e baterisë, ju lutemi kontaktoni shitësin ose qendrën e autorizuar të shërbimit

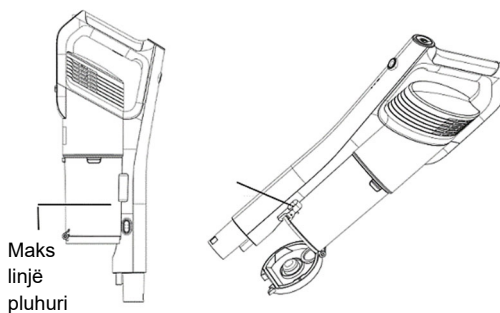
Mirëmbajtja

Çmontimi dhe pastrimi i koshit të pluhurit

Për të siguruar që fshesa elektrike të funksionojë me efikasitet optimal, sigurohuni që koshi i pluhurit të zbrazet dhe filtrat e ajrit të pastrohen rregullisht. Fikeni dhe shkëputeni nga karikuesi përpara se të kryeni mirëmbajtjen.

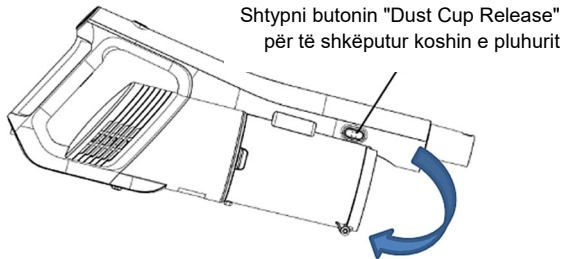
1. Zbraz koshin e pluhurit:

Shtypni butonin e lëshimit për të hapur dhe zbrazur enën e pluhurit.



Shkëputni enën e koshit të pluhurit nga pajisja.

Për të pastruar filtrin e hyrjes dhe filtrin e ciklonit, duhet të hiqni enën e pluhurit nga njësia. Shtypni butonin „Dust Cup Release“ dhe nxirrni enën e koshit të pluhurit.

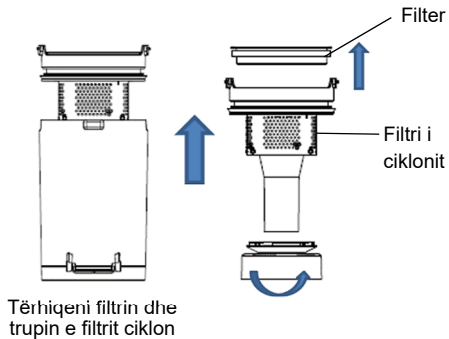


Pastrimi i filtrit dhe ciklonit

Pastroni të gjitha pjesët duke fryrë ose tundur me presion të lartë.

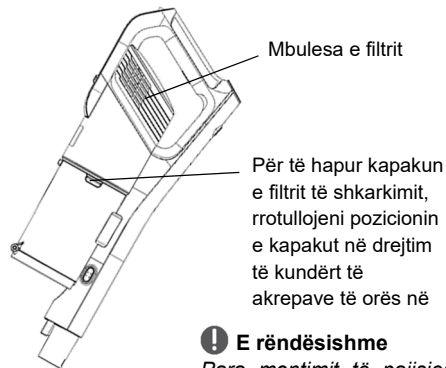
Mund të lani pjesët plastike dhe filtrin metalik Cyclone.

Para montimit të pajisjes, thajini plotësisht të gjitha pjesët



2. Pastrimi i filtrit të sfungjerit të shkarkimit

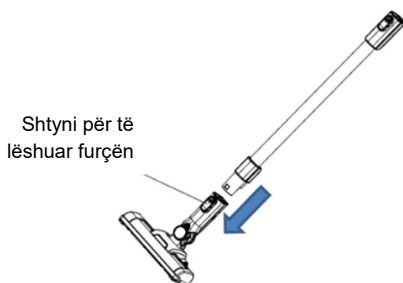
- Për të hapur kapakun e filtrit të shkarkimit, rrotullojeni kapakun e pasmë në drejtim të kundërt të akrepave të orës
- Hiqni kapakun e shkarkimit
- Pastroni filtrin e sfungjerit duke e tundur ose larë
- Kthejeni filtrin dhe rrotulloni kapakun e filit në pozicionin "Lock".



! E rëndësishme

Para montimit të pajisjes, thajini plotësisht të gjitha pjesët.

3. Pastroni dhe mirëmbani furçën e motorizuar

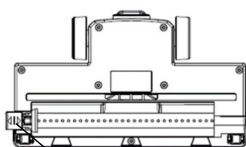


! Shënim

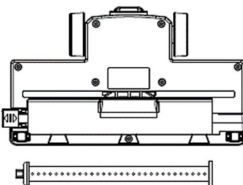
Për të shmangur mosfunksionimin dhe funksionimin me efikasitet të ulët të furçës elektrike, pastroni dhe mirëmbani periodikisht furçën.

Përpara se të çmontoni dhe mirëmbani furçën elektrike, ju lutemi sigurohuni që fshesa me korrent të jetë e fikur.

1. Shtypni butonin dhe shkëputeni furçën nga tubi thithës.
2. Shtypni grepin dhe hiqni kllapin e vogël në pjesën e poshtme të djathtë të furçës, më pas nxirrni furçën rul dhe pastroni. Pasi ta pastroni plotësisht, montoni ato sipas hapave të çmontimit.



Shtypni butonin dhe hapeni.



Nxirrni furçën me rul dhe pastrojeni.

! Shënim

Nuk sugjerohet të lani furçën.

Nëse furça është ngatërruar nga qimet, ju lutemi përdorni gërshtë ose thikë për të hequr qimet dhe pastroni.

Pastrimi

1. Në mënyrë periodike, rekomandohet të pastroni tërësisht pajisjen tuaj.
2. Pastroni pjesën e brendshme për koshin e pluhurit dhe kabinetin e jashtëm me detergjent të holluar, ujë të ngrohtë dhe një leckë të butë.
3. Thajeni pjesën e brendshme dhe të jashtme me një leckë të pastër të butë.

Ruajtja

1. Nëse është e mundur, ruajeni pajisjen tuaj në mbajtësin e murit.

Shënim: Mos e lini pajisjen në karikues gjatë ruajtjes. Do ta shkurttojë jetëgjatësinë e baterisë!

Kur bateria të jetë plot, shkëputeni fshesën elektrike nga karikuesi dhe shkëputeni karikuesin e përshtatësit nga priza në mur.

Nëse ruani fshesën elektrike pa mbajtëse muri, atëherë çmontoni pjesët e tubit për ta zvogëluar tubin në gjatësinë e tij më të shkurtër.

2. Shkëputni pajisjen mbushës -karikues dhe hiqni spinën nga priza në mur.
3. Mbajeni dhe ruani pajisjen tuaj në një vend të thatë dhe të errët.

Parandaloni fëmijët të luajnë me pajisjen.

Zgjidhja e problemeve- Fuqia e ulët e thithjes

Kontrollo	Zgjidhje
Koshi i pluhurit mund të jetë plot	Pastroni enën e koshit të pluhurit
Filtrat mund të jenë të ndotur	Pastroni ose zëvendësoni filtrat
Fuqia e thithjes mund të vendoset në një cilësim të ulët	Vendosni fuqinë e thithjes në një cilësim më të lartë
Gryka, tubi ose tubi I gomës mund të jenë të bllokuara	Për të hequr pengesën, shkëputni njesinë e bllokuar dhe lidheni atë (sa të jetë e mundur) anasjelltas. Ndizni fshesën elektrike për të detyruar ajrin të kalojë njesinë e bllokuar në drejtim të kundërt

Specifikime teknike

Fuqia motorike (max)	150W DC
Klasa e mbrojtjes:	Class II
Tensioni i mbushësis / Frekuenca	100-240V AC 50/60Hz, 0,5A
Tensioni nominal / Tensioni i karikimit:	25V-29V DC, 0,5A, 12,5-14,5W
Bateria:	21,6V Lithium 2000mAh
Fuqia e vakumit / thithjes:	>9kPa / 30W (Max)
Kosh pluhuri:	0,5L
Zhurma:	≤80 dB
Koha e karikimit:	4-6h
Koha e punes (Max):	Fuqi e lartë: 15min Fuqi e ulët: 40min

ErP Aksesorët dhe informacioni i softuerit

Kur ngarkoni pajisjen, përshtatësi duhet të vendoset pranë pajisjes dhe duhet të jetë lehtësisht i aksesueshëm. Shkëputja e prizës së përshtatësit nga priza konsiderohet një përshtatës për të shkëputur përshtatësin.

Adapter:	MC2805B-V 100-240V~50/60Hz AC 0,5A / 25V-29V DC 0,5A
Fuqia dalëse:	12,5-14,5W Max
Efikasiteti mesatar aktiv:	86.94%
Efikasiteti me ngarkesë të ulët (10%)	73.13%
Konsumi i energjisë pa ngarkesë:	0,08W

Hedhja e pajisjeve elektrike dhe elektronike



Për të mbrojtur mjedisin tonë dhe për të ricikluar sa më plotësisht lëndët e para të përdorura, konsumatorit i kërkohet të kthejë në sistemin publik të grumbullimit të pajisjeve elektrike dhe elektronike, pajisjet e papërdorshme. Simboli i kryqëzuar tregon se ky produkt duhet të kthehet në pikën e grumbullimit të mjetëve elektronike për ta bërë riciklimin më të mirë të mundshëm të lëndës së parë. Duke siguruar këtë produkt ju do të parandaloni efektet e mundshme negative në mjedis dhe shëndetin e njeriut, të cilat përndryshe mund të shkaktohen për shkak të asgjësimit jo të duhur të atij produkti. Riciklimi i materialeve nga ky produkt do të ndihmojë në ruajtjen e një mjedisi të shëndetshëm dhe burimeve natyrore.

Për informacion të detajuar në lidhje me koleksionin e produkteve EE kontaktoni shitësin ku keni blerë produktin.

Deklarata e konformitetit të BE-së

Kjo pajisje është prodhuar në përputhje me standardet evropiane në fuqi dhe në përputhje me të gjitha direktivat dhe rregulloret në fuqi.

Deklarata e konformitetit të BE-së mund të shkarkohet nga lidhja e mëposhtme: www.msan.hr/dokumentacijaartikala





VCB-1502R

SLO

Navodila za uporabo



Baterijski Sesalnik

VCB-1502R



Za vašo varnost in za dolgotrajno uživanje v uporabi tega izdelka, vas prosimo, da pred uporabo naprave obvezno preberete ta navodila



DOBRODOŠLI!

Hvala vam za izbiro in nakup Vivax naprave.

Ta naprava ustreza najvišjim standardom, inovativni tehnologiji in visokemu udobju in učinkovitosti uporabe.

Pozorno preberite ta navodila pred uporabo vaše nove naprave in jih obdržite in shranite na znano mesto v primeru prihodnje uporabe.

Če boste držali navodil, vam bo nova naprava zvesto služila dolga leta.

POZORNO PREBERITE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO!

ČE PRODATE ALI PREDATE TO NAPRAVO, SE PREPRIČAJTE, DA IZDELKU PRILOŽITE TUDI TA NAVODILA.

POMEMBNA OPOZORILA IN VARNOSTNA NAVODILA



Strela s puščico znotraj enakostraničnega trikotnika opozarja uporabnika na prisotnost nevarne in neizolirane napetosti v izdelku, ki je lahko dovolj močna, da predstavlja nevarnost električnega udara.



Klicaj znotraj enakostraničnega trikotnika opozarja uporabnika na pomembna navodila za uporabo in vzdrževanje v dokumentu z izdelkom.



POZOR



**Nevarnost električnega udara
NE ODPIRAJ**

Ne odstranite pokrova naprave. V nobenem primeru uporabnik ne sme izvajati kakršnih koli popravil ali sprememb na napravi. Prepustite to delo pooblaščenemu serviserju. Da bi zmanjšali nevarnost požara, električnega udara, poškodb ali pri uporabi naprave, vedno upoštevajte naslednje osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi.

PROSIMO PREBERITE NAVODILA PRED UPORABO, JIH POSPRAVITE IN SHRANITE NA ZNANO MESTO, DA JIH PO POTREBI LAHKO UPORABITE TUDI V PRIHODNJE.

Varnostni napotki in opozorila:

1. Priporočljivo je, da se pred uporabo naprave natančno preberejo navodila in se jih shrani za prihodnjo uporabo.
2. **OPOZORILO:** Za polnjenje baterije naprave uporabite samo originalni adapter, ki je bil priložen napravi.
3. Ta naprava vsebuje vgrajene baterije, ki jih lahko zamenja samo strokovno in usposobljeno osebje.
4. Pred prvo uporabo naprave preverite ali je posoda za prah pravilno nameščena.
5. Prepričajte se in preverite, da napajanje vašega doma ustreza napajanju, ki je navedeno na napravi, od 100-240V~50/60Hz.
6. Nikoli ne smete sesati vode ali vnetljivih materialov.
7. Ne smete sesati gorečih materialov ali pepela. Pri uporabi sesalnika za sesanje pepela, drobnega peska, apna, cementnega prahu in podobnih snovi se bodo pore na vrečki za prah hitro zamašile. V tem primeru filtre takoj očistite in izpraznite posodo za prah, tudi če ni popolnoma polna!
8. Naprave, polnilnega adapterja ali kabla adapterja ne potopite v vodo, da ga očistite.
9. Ne shranjujte in ne uporabljajte naprave v bližini virov visoke temperature.
10. Če je adapter ali kabel adapterja poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servisni center ali usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega šoka.

11. Aparat ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen pod nadzorom ali če so dobile navodila za uporabo naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.
12. Ta gospodinjski aparat lahko uporabljajo otroci od 8 let dalje. Lahko ga uporabljajo osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi, kot tudi osebe z zmanjšanimi intelektualnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (pod pogojem, da so pod nadzorom ali pa da so jim predana navodila glede uporabe aparata na varen način in da se zavedajo vključenih tveganj).
13. Otroci se ne smejo igrati z napravo.
14. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bi igrali z napravo.
15. Čiščenje in uporabniško vzdrževanje ne smejo opravljati otroci.
16. Otroke, treba imeti stran od naprave, razen če so pod stalnim nadzorom.
17. Naprave nikoli ne izklaplajte iz električnega omrežja z vlečenjem za kabel. Ne dotikajte se napajalnega kabla ali vtiča z mokrimi rokami. Naprave nikoli ne premikajte s potegom za kabel in pazite, da kabel ni zapleten ali stisnjen.
18. Ko je naprava priključena na napajanje in ko je v delovanju, nikoli ne puščajte naprave brez nadzora.
19. Naprave ne uporabljajte za druge namene, razen tistih, za katere je namenjena
20. Naprava je namenjena samo notranji uporabi.

21. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, v vlažni kleti ali v bližini bazena. Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, vlagi ali pretiranemu prahu.
22. Ne uporabljajte parnega čistilca za čiščenje naprave.
23. Ko je polnjenje naprave končano, pred vzdrževanjem naprave ali zamenjavo delov naprave, izključite napajalnik iz vtičnice.
24. Ne usmerjajte cevi, držala ali kateri koli drug del naprave v smeri oči ali ušes in jih ne dajajte v usta. Ne usmerjajte cevi v smeri ljudi, živali ali rastlin.

Opozorilo

25. Napravo vedno izključite pred čiščenjem ali zamenjavo delov. Bodite prepričani, da izklopite napajalni kabel iz vtičnice.
26. Če je Adapter ali napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali usposobljena oseba, da bi se izognili nevarnosti električnega udara.

V primeru manjše moči sesanja:

UPOZORILO!

1. Treba je preveriti in očistiti posodo za prah če je polna.
2. Če ste opazili oviro ali zamašitev v krtači, držalu ali cevi, lahko napravo ponovno uporabite šele potem, ko je ovira odstranjena ali očiščena.

Če niste rešili težave z nizkim pretokom zraka, se obrnite na pooblaščen servis ali prodajalca.

OPOZORILO!

Nikoli ne uporabljajte sesalnika, če menite, da je moč sesanja nenadoma šibka ali da skozi cev ni pretoka zraka.

Če se to zgodi:

- Sesalnik izklopite, izklopite kabel iz vtičnice in preverite, ali je posoda za prah polna in da so filtri prehodni in čisti.
- Prepričajte se, da krtača in cev nista zamašeni s tujki. Očistite in preprijajte krtačo in cev.

Šele ko sta krtača in cev popolnoma čisti in prehodni, lahko ponovno vklopite napravo.

Če težave s slabim pretokom zraka niste rešili, se obrnite na lokalni pooblaščen servis ali prodajalca.

Električni priklop

Preverite da napajanje, ki je navedeno na etiketi izdelka ustreza napajanju vašega električnega omrežja. Napajalni vtič mora biti priključen na napajanje 100-240 V ~ 50/60 Hz.

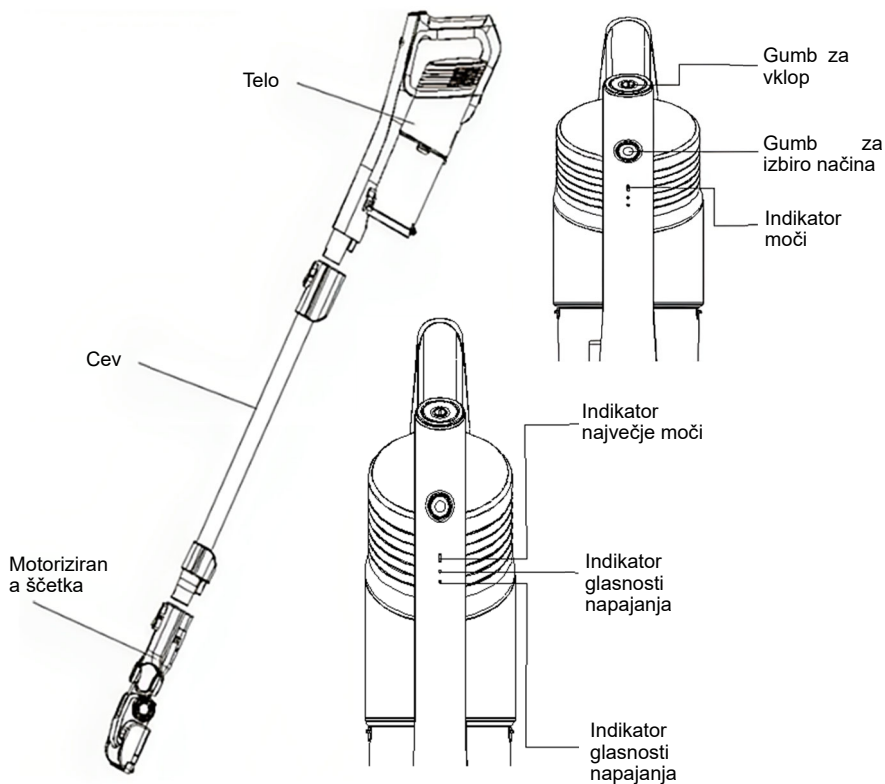
Na napravi ne opravljajte drugih dejavnosti, razen čiščenja in vzdrževanja. Ne poizkušajte sami popravljajte naprave, nastavitve ali menjati delov znotraj naprave. Za opravljanje servisa se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Vivax sesalnik je gospodinjstva naprava elegantnih linij in vseh delov, ki omogočajo enostavno in preprosto uporabo. Izvaja usmerjeno sesanje zraka z manj hrupa., Ima večplastno čiščenje vsesanega zraka s pomočjo vhodnih in izhodnih filtrov.

Vivax sesalnik je praktičen in zelo učinkovit pri čiščenju prahu in je kot tak zanesljiv in idealen gospodinjstvi aparat za čiščenje.

Zahvaljujemo se vam za nakup Vivax naprave in vam želimo prijetno uporabo!

Deli naprave



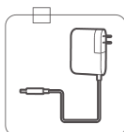
Pripomočki



Ozki nastavek



Krtača za sofo



Adapter



Navodila za uporabo

! Nasvet

Pri čiščenju težje dostopnih mest na cev namestite pripomoček (ozki nastavek).

Uporaba

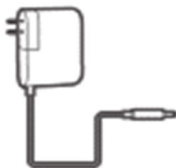
Polnjenje baterije

- 1 Postavite napravo na držalo ali na vodoravno površino.
- 2 Priključite vtič adapterja na priključek za polnjenje baterije in vključite adapter v vtičnico za napajanje.
- 3 V času polnjenja baterije naprave indikator utripa.
- 4 Ko se baterija popolnoma napolni, se indikator izključi.

Čas polnjenja: 4-6h

Čas praznjenja: Max način: ca. 15min

Nizek način: ca. 40min

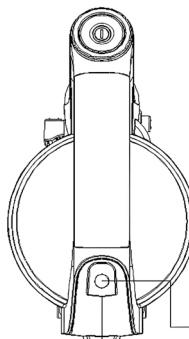


⚠ Opozorilo

Baterija med proizvodnjo ni popolnoma napolnjena!



Pred prvo uporabo napolnite baterijo.

Adapter naj ne bo stalno vključen v napravo. To skrajša življenjsko dobo baterije. Po končanem polnjenju, izključite adapter.



Priključek za polnjenje

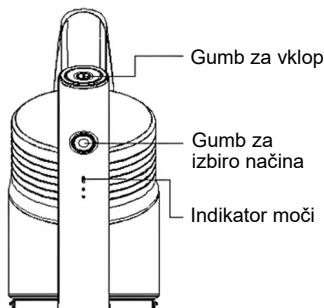
Sesanje

1. Pritisnite tipko „Power“  za vklop.
2. Pritisnite tipko „Power“  za izklop.
3. Pritisnite tipko „Mode“ (High/Low) za nastavitve moči sesanja.

Kadar LED indikator stanja baterije začne utripati, je treba čimprej napolniti baterijo.

⚠ Nasvet

Če želite preprečiti blokado krtače in cevi, ne sesajte večjih kosov, kot so papir, krpe in druge velike smeti.



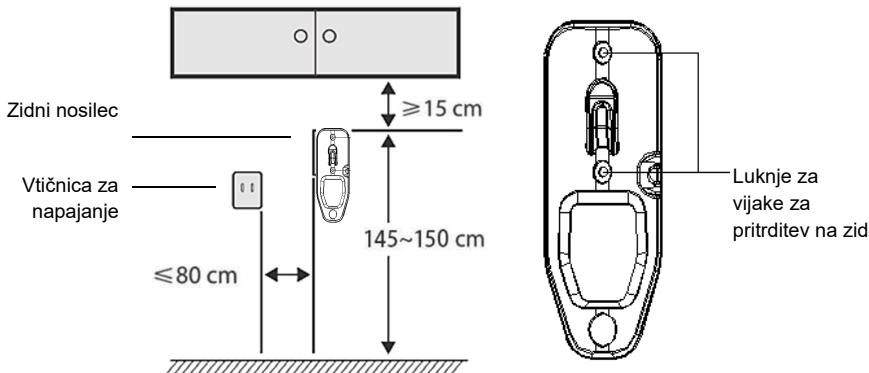
Gumb za vklop

Gumb za izbiro načina

Indikator moči

Zidno držalo

Ko sesalnika ne uporabljate, se priporoča, da ga odložite na zidni nosilec.



Zamenjava baterij

Če se sesalna moč postane zmanjša ali se čas sesanja skrajša, bo morda treba zamenjati baterijo.

Ne poskušajte sami zamenjati baterije. Če želite zamenjati baterijo, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center.

Vzdrževanje

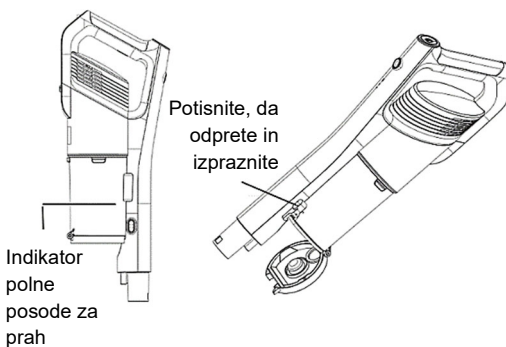
Odstranjevanje in čiščenje posode za prah

Da bi sesalnik lahko deloval z optimalno učinkovitostjo, morate redno prazniti posodo za prah in čistiti filtre.

Pred vzdrževanjem obvezno izklopite adapter iz napajanja.

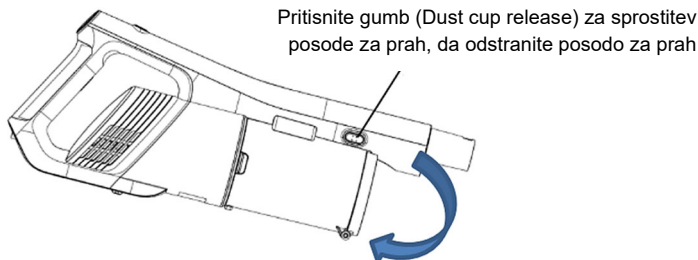
1. Praznjenje posode za prah:

Pritisnite tipko za odpiranje dna posode in izpraznite posodo za prah.



2. Odstranjevanje posode za prah

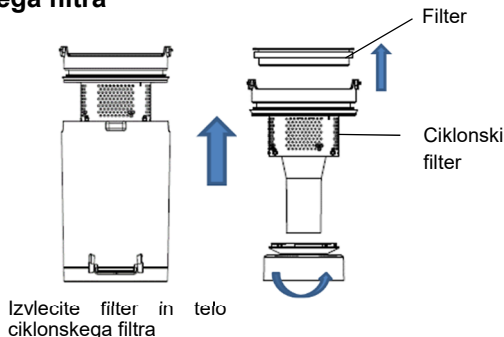
Za čiščenje vhodnega filtra i Ciklonskega filtra, je treba odstraniti posodo za prah od ohišja naprave. Pritisnite tipko „Dust Cup Release“ in izvlecite posodo za prah.



Čiščenje filtra in Ciklonskega filtra

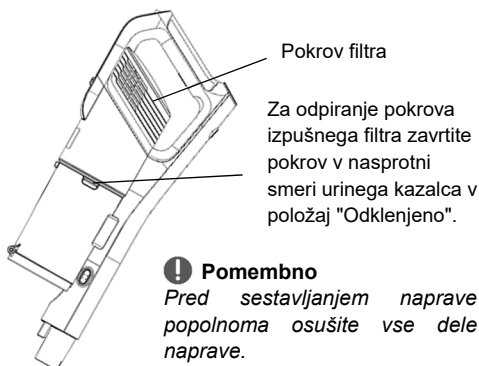
Očistite vse dele s pihanjem ali stresanjem. Plastični filter in ciklonski filter lahko operete v topli milnici.

Pred sestavljanjem popolnoma posušite dele naprave.

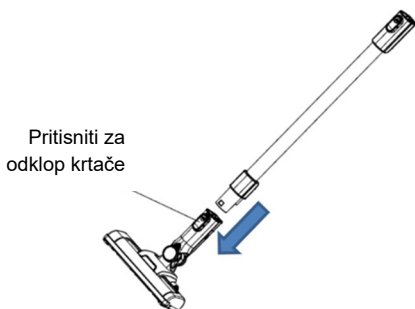


3. Čiščenje izhodnega spužvastega filtra

- Če želite odpreti pokrov izhodnega filtra, zasukajte pokrov v nasprotni smeri urinega kazalca.
- Odstranite pokrov filtra.
- Očistite izhodni filter s stresanjem ali pranjem.
- Vrnite filter in pokrov filtra in ga zavrtite v zaklenjen položaj.



4. Čiščenje in vzdrževanje motorizirane krtače

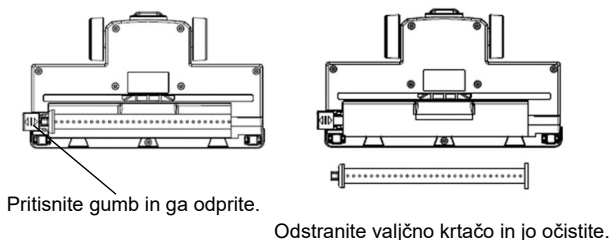


! Nasvet

Da se izognete motnjam v delovanju in manjši učinkovitosti, je potrebno občasno pregledati in očistiti krtačo.

Pred demontažo in vzdrževanjem električne krtače se prepričajte, da je sesalnik izključen iz polnilnika in izklopljen.

1. Pritisnite tipko na cevi in odstranite krtačo s sesalne cevi.
2. Pritisnite na majhno kljukico na spodnji desni strani krtače in odstranite držalo rotacijske ščetke, nato odstranite rotacijsko krtačo in jo očistite. Po čiščenju sestavite krtačo nazaj v skladu s koraki demontaže.



! Pomembno

Motorizirane rotacijske krtače ne perite!

Če so v krtačo zapleteni lasje, za odstanjevanje uporabite škarje ali nož.

Čiščenje:

Priporoča se občasno temeljito čiščenje naprave.

1. Očistite notranjost in zunanost posode za prah z razredčeno raztopino detergenta, toplo vodo in mehko krpo.
2. Z mehko in suho krpo popolnoma posušite notranjost in zunanost naprave.

Shranjevanje naprave

- Če je mogoče, napravo vedno namestite na priložen nosilec za steno.
Opomba: Med mirovanjem naprave ne puščajte priključene v polnilnik. Če pustite napravo na polnilniku, se življenjska doba baterije zmanjša! Baterije občasno napolnite po navodilih. Ko je baterija napolnjena, jo odstranite iz polnilnika in izvlecite napajalnik iz stenske vtičnice.
- Če sesalnik odlagate brez pritrditve na steno, priključne cevi skrajšajte na najkrajšo dolžino.
- Hranite napravo v suhem in temnem prostoru. Napravo hranite izven dosega otrok, da pomagata preprečiti, da se otroci igrajo z napravo.

Reševanje težav

1. Sesalna moč je zmanjšana.

Stanje	Rešitev
Morda je polna posoda za prah	Očistite posodo za prah
Morda so umazani filtri	Očistite ali zamenjajte filtre
Morda je sesalna moč nastavljena na nizko raven	Nastavite moč sesanja na višjo raven
Morda je blokiran prehod zraka v šobi, držalu ali cevi.	Če želite odstraniti oviro, odklopite del, ki je zamašen in ga priključite (če je mogoče) v obratni smeri. Vključite sesalnik tako, da gre lahko zrak skozi zamašeni del v nasprotni smeri ali očistite ovire v cevi in drugih delih.

Tehnične specifikacije

Moč motorja (max)	150W DC
Razred zaščite:	Razred II
Napajanje / frekvenca	100-240V AC 50/60Hz, 0,5A
Nazivna napetost:	25V-29V DC, 0,5A, 12,5-14,5W
Baterija:	21,6V Lithium 2000mAh
Vakum / Moč sesanja:	>9kPa / 30W (Max)
Posoda za prah:	0,5L
Hrup:	≤80 dB
Čas polnjenja:	4-6h
Čas delovanja (Max):	Visoka moč: 15min Nizka moč: 40min

ErP Informacije o dodatni opremi

Adapter je nameščen v bližini opreme in je lahko dostopen.

Vtič za izmenični tok velja za odklopno napravo adapterja.

Adapter:	MC2805B-V 100-240V~50/60Hz AC 0,5A/25V-29V DC 0,5A
Izhodna moč:	12,5-14,5W Max
Povprečna aktivna učinkovitost:	86.94%
Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10 %)	73.13%
Poraba energije brez obremenitve:	0,08W

Odlaganje električne in elektronske opreme



Izdelki označeni s tem simbolom, kažejo na to, da proizvod spada v skupino električne in elektronske opreme (EE Izdelki) in se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi ali kosovnimi odpadki.

Pravilno ravnanje, odlaganje in recikliranje izdelkov preprečuje morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolja, ki lahko nastanejo zaradi neustreznega odlaganja ali odstranjevanja izdelka.

Za več informacij o recikliranju in odstranjevanju tega izdelka se obrnite na vašo lokalno pisarno za odstranjevanje nevarnih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili

EU izjava o skladnosti

Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi standardi in v skladu z vsemi veljavnimi direktivami in predpisi.

EU Izjavo o skladnosti lahko prenesete iz naslednje povezave:

www.msan.hr/dokumentacijaartikala



VIVAX

Simply good.

VCB-1502R

CZ

Návod k použití



Bateriový Vysavač prachu

VCB-1502R



Abyste mohli bezpečně a spokojeně používat tento spotřebič dlouhá léta, prosíme vás, abyste si povinně přečetli návod před začátkem používání spotřebiče.



VÍTEJTE!

Tento spotřebič splňuje nejvyšší standardy, inovativní technologii a vysoké pohodlí a účinnost při používání.

Pozorně si přečtěte tento návod, než začnete používat váš nový spotřebič, a uložte jej na vám známé místo pro případ budoucího použití.

Pokud budete dodržovat návod, bude vám nový spotřebič věrně sloužit celou řadu let.

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE SI JEJ NA VÁM DOBŘE ZNÁMÉ MÍSTO, ABYSTE JEJ MOHLI V BUDOUCNU POUŽÍT!

POKUD PRODÁVÁTE NEBO DARUJETE TENTO SPOTŘEBIČ, VŽDY K NĚMU PŘILOŽTE TAKÉ TENTO NÁVOD!

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Symbol blesku s hrotem šípů uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného a neizolovaného napětí uvnitř spotřebiče, které může být dostatečně silné, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých pokynů k používání a údržbě v dokumentu přiloženém ke spotřebiči.



POZOR



NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTEVÍRAT

Nedemontujte kryt spotřebiče. Uživateli není v žádném případě dovoleno provádět jakékoli opravy nebo modifikace spotřebiče. Tyto práce přenechte kvalifikovanému servisnímu technikovi.

PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TENTO NÁVOD PŘED ZAČÁTKEM POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE, USCHOVEJTE JEJ A ULOŽTE NA VÁM ZNÁMÉ MÍSTO, ABYSTE JEJ MOHLI V PŘÍPADĚ POTŘEBY V BUDOUCNU POUŽÍT.

Bezpečnostní pokyny a upozornění:

1. Doporučujeme, abyste si před prvním použitím spotřebiče pozorně přečetli návod a uschovali jej pro budoucí použití.
2. **VAROVÁNÍ:** Pro dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku dodávanou se spotřebičem.
3. Nedovolte dětem vyměňovat baterie bez dozoru dospělým.
4. Před prvním spuštěním se ujistěte, že jsou nádoba na prach nebo sáček na prach správně nainstalovány.
5. Zkontrolujte také, zda napájení ve vaší domácnosti odpovídá napájení uvedenému na spotřebiči v rozpětí od 100-240V~ 50/60Hz.
6. Nikdy nevysávejte vodu nebo hořlavé materiály.
7. Nevysávejte žhavé materiály nebo popel. Když použijete vysavač pro vysávání popela, jemného písku, vápna, cementového prachu a podobných látek, póry filtrů a nádoby na prach se ucpou. Nádoby na prach vyprázdněte a vyčistěte, i když ještě není plná!
8. Neponořujte adapter, spotřebič do vody, abyste jej vyčistili.
9. Neodkládejte a nepoužívejte spotřebič v blízkosti zdroje vysoké teploty.
10. Pokud je adaptér nebo napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, jeho autorizovaný servis nebo kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

11. Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nedostaly pokyny k používání od osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
12. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem tak, aby pochopili příslušná rizika.
13. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
14. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou hrát se spotřebičem.
15. Čištění a užitelskou údržbu nesmí dělat děti bez dozoru.
16. Při používání jakéhokoli zařízení dětmi nebo v jejich blízkosti je nutný přísný dohled.
17. Nikdy neodpojujte napájecí kabel ze zástrčky tažením za kabel. Nedotýkejte se napájecího kabelu mokřýma rukama. Nikdy nehýbejte přístrojem taháním za kabel a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
18. Když je zařízení připojeno k nabíječce-adaptéru, nesmí se ponechat bez dozoru.
19. Tento spotřebič se smí používat pouze pro použití v domácnosti a pouze k účelu, na který je vyroben.
20. Toto zařízení je určeno pouze pro použití v interiéru.
21. Tento přístroj nepoužívejte venku, v blízkosti vody, ve vlhkém suterénu nebo v blízkosti bazénu. Nevystavujte adaptér zařízení nebo napájecí kabel nadměrnému teplu nebo prachu, přímému slunečnímu záření nebo vlhkosti.

22. Parní čistič se nesmí používat na čištění.
23. Před jakoukoli údržbou nebo výměnou musí být adaptér vyjmut ze zásuvky.
24. Nemiřte hadicí, trubkou nebo jakýmkoli jiným dílem spotřebiče na oči nebo uši a nevkládejte je do úst. Nemiřte hadicí na lidi, zvířata nebo rostliny.

Upozornění

25. Před jakoukoli údržbou nebo výměnou odpojte adaptér ze zásuvky.
26. Pokud je napájecí kabel adaptéru poškozen, výměnu smí provést pouze prodejce nebo středisko údržby nebo podobně kvalifikované osoby.

V případě slabého sacího výkonu:

1. Je třeba zkontrolovat a vyčistit sběrnou nádobu nebo vyměnit prachový koš, pokud je plný.
2. Pokud jste si všimli překážky nebo neprůchodnosti v kartáči, hadici nebo trubce, můžete spotřebič znovu použít až poté, co byla překážka odstraněna nebo vyčištěna.

VAROVÁNÍ!

Když sací výkon velmi oslábne, zařízení dále používejte.

V takovém případě:

- Jednotku vypněte, odpojte ji a zkontrolujte, zda je nádoba na prach plná.
- Následně zkontrolujte, zda není zablokovaná jakákoli část kartáče, trubice nebo hadice.

Vysavač nepoužívejte dokud není odstraněna překážka a dokud sání znovu nefunguje normálně.

Pokud nemůžete problém vyřešit, obraťte se na linku podpory servisu po prodeji.

Elektrické připojení

Ujistěte se, že napětí (viz typový štítek) a domácí napájecí zdroj se shodují.

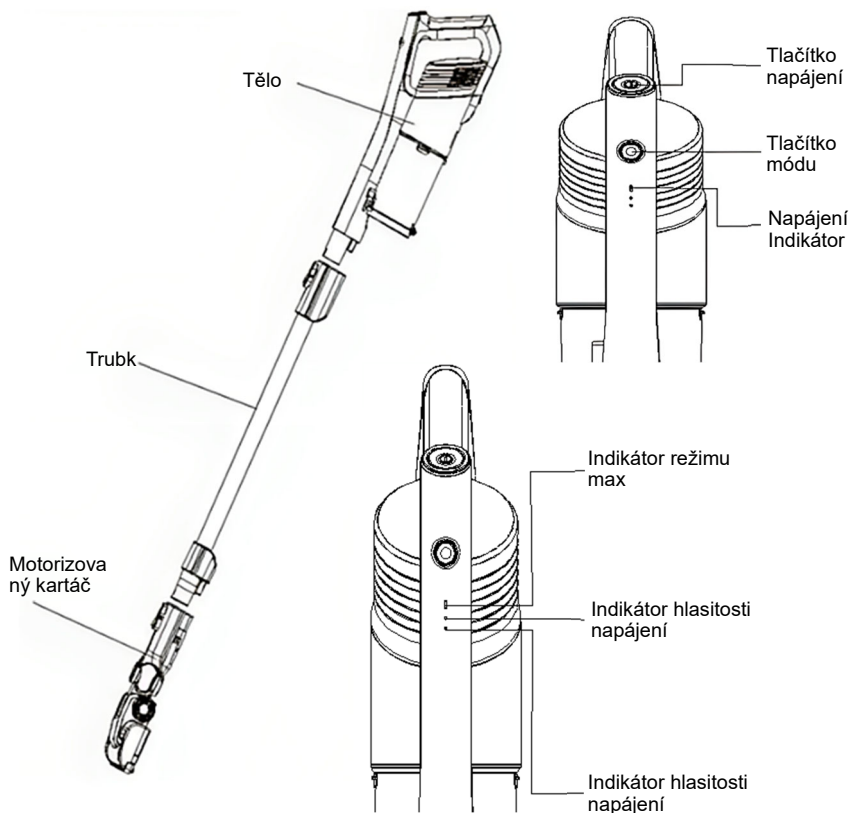
Síťovou zástrčku adaptéru je třeba zasunout pouze do správně nainstalované zásuvky s parametry 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Uvnitř zařízení nejsou žádné součásti opravitelné uživatelem. Obráťte se na kvalifikovaný servisní personál.

Vysavač Vivax je domácí spotřebič elegantních linií kompletně navržený tak, aby umožňoval jednoduché a snadné používání. Vykonává usměrněné nasávání vzduchu se sníženou hlučností. Je vybaven několikanásobnou filtrací nasávaného vzduchu pomocí vstupních a výstupních filtrů. Vivax je praktický a vysoce účinný při čištění prachu a jako takový je spolehlivým domácím spotřebičem pro úklid.

Děkujeme vám za zakoupení spotřebiče Vivax a přejeeme vám příjemné používání!

Části spotřebiče



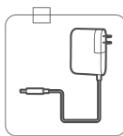
Příslušenství



Štěbinová
tryska



Kartáč na
pohovku



Adaptér



Návod k
použití

! Tipy

Při čištění vysokých poloh prosím nainstalujte příslušenství na trubici.

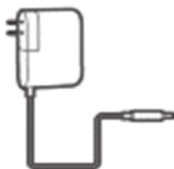
Provozní metody

Nabíjení baterie

- 1 Položte tělo zařízení na vodorovnou plochu.
- 2 Připojte adaptér k nabíjecímu portu na baterii a zapojte adaptér do zásuvky.
- 3 Během nabíjení bude indikátor napájení neustále blikat.
- 4 Když je baterie plně nabitá, indikátor nabíjení zhasne.

Doba nabíjení: 4-6h

Výdrž baterie: Režim Max: přibližně 15 minut
Nízký režim: přibližně 40 minut

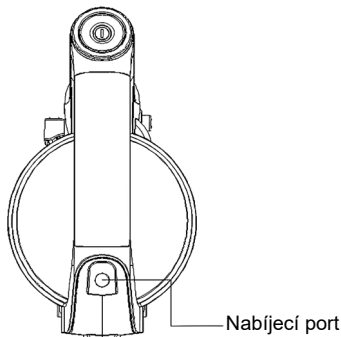


! Varování



Baterie není při opuštění tovární zcela nabitá!

Před prvním použitím baterii prosím zcela nabít.

Nenechávejte adaptér trvale připojen k zařízení. Takový stav ovlivňuje životnost baterií. Po dokončení nabíjení odpojte adaptér.



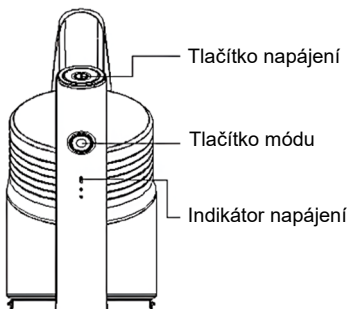
Sání

1. Stiskněte tlačítko "**napájení**"  pro spuštění.
2. Stiskněte tlačítko "**napájení**"  pro zasatvenie.
3. Stiskněte tlačítko "**režim**" (**Vysoký / nízký**) pro nastavení sacího výkonu.

Když indikátor LED baterie začne blikat, měli byste brzy nabít baterii.

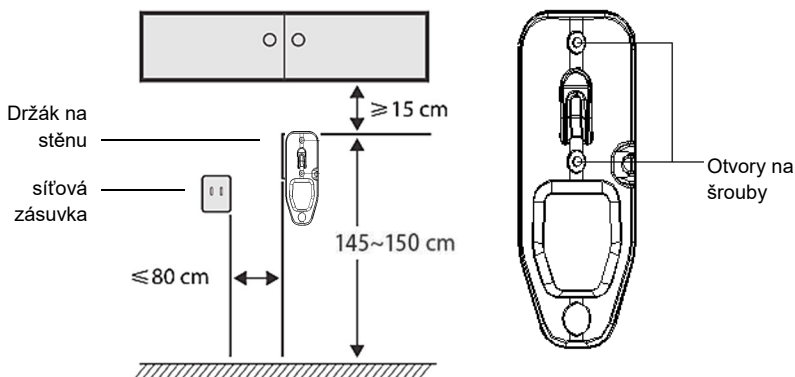
! Poznámka

Abyste zabránili zablokování proudění vzduchu nejdříve vyčistěte velké částice. (Například papír, hadřík a další větší částice).



Montáž na stěnu

Pokud vysavač nepoužíváte, uschovejte jej na nástěnný držák.



Výměna baterie

Pokud sací výkon klesne nebo se čas sání zkrátí, bude pravděpodobně nutné vyměnit baterii.

Nepokoušejte se baterii vyměnit sami. Ohledně výměny baterie se obraťte na svého prodejce nebo na autorizované servisní středisko.

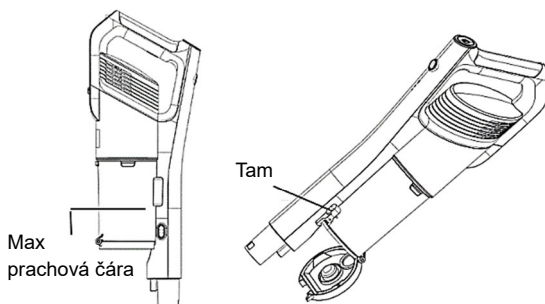
Údržba

Demontáž a čištění nádoby na prach

Na zajištění optimální účinnosti vysavače zajistěte, že se nádoba na prach pravidelně vyprázdňuje a vzduchové filtry jsou čištěny. Před provedením údržby vypněte a odpojte nabíječku.

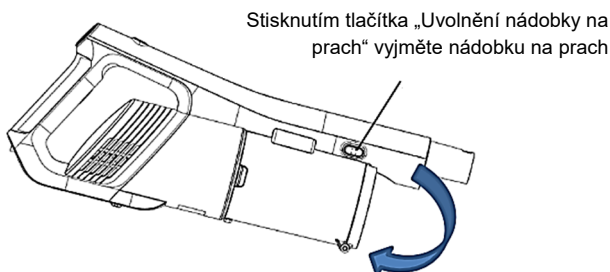
1. Vyprázdnění nádoby na prach:

Stisknutím tlačítka otevřete a vyprázdněte nádobu na prach.



2. Odpojte nádobu na prach od jednotky.

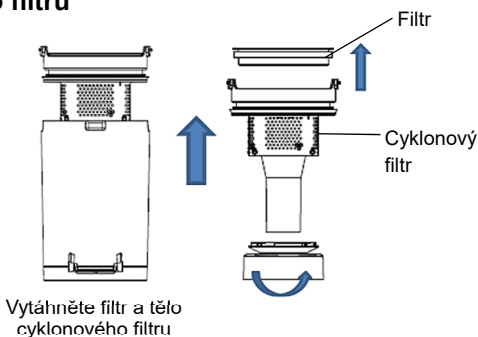
Pokud chcete vyčistit vstupní a cyklónový filtr, musíte z jednotky odstranit nádobu na prach. Stiskněte tlačítko "Uvolnění prachového filtru" a vytáhněte nádobu na prach.



Čištění filtru a cyklónového filtru

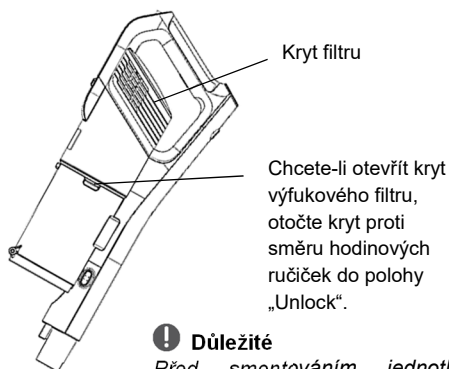
Vyčistěte všechny díly vysokým tlakem vzduchu nebo protřepáním. Plastové díly a cyklónový kovový filtr můžete mýt.

Před smontováním jednotky všechny části úplně vysušte



3. Čištění výfukového filtru

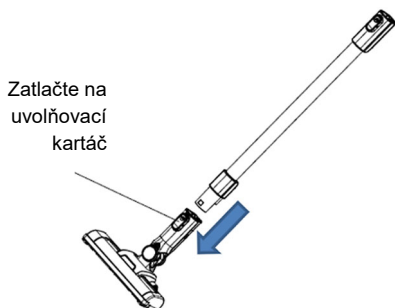
- Chcete-li otevřít kryt filtru výfukových plynů, otočte zadní kryt doleva
- Odstraňte výfukový kryt
- Protřepáním nebo umytím vyčistěte houba filtr
- Vraťte filtr zpět a otočte kryt filtru do polohy "Zamknuté".



! Důležité

Před smontováním jednotky všechny části úplně vysušte.

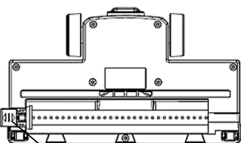
4. Vyčistíte a provádějte údržbu motorové kartáče



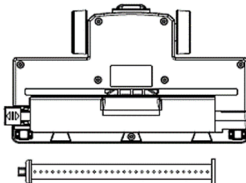
! Poznámka

Pravidelně čistěte a udržování kartáče zabrání nesprávnému fungování a nízké účinnosti provozu elektrické kartáče. Před demontáží a údržbou elektrické kartáče se ujistěte, že je vysavač vypnutý.

1. Stiskněte tlačítko a kartáč odpojte od sacího potrubí.
2. Stisknutím háčku odstraňte malou konzolu na pravém spodním okraji kartáče, potom opět vyberte válečkovou kartáč a vyčistěte ji. Po úplném vyčištění jejich sestavte stejným způsobem jako jste ji demontovali.



Stiskněte tlačítko a otevřete



Vyjměte válečkový kartáč a očistěte jej.

! Poznámka

Nedoporučujeme kartáč mýt.

Pokud byly na kartáči namotané vlasy, k odstranění vlasů použijte nůžky nebo nůž a vyčistěte ji.

Čištění

Doporučujeme, abyste občas spotřebič důkladně vyčistili.

1. Vyčistěte vnitřní a vnější část sběrné nádoby roztokem saponátu, teplou vodou a měkkým hadříkem.
2. K dokonalému vysušení vnitřního a vnějšího povrchu spotřebiče použijte měkký a suchý hadřík.

Uložení spotřebiče

1. Pokud je to možné, zařízení skladujte na nástěnném držáku.

Poznámka: Během skladování nenechávejte jednotku na nabíječe. Životnost baterie se zkrátí!

Když je baterie plně nabitá, odpojte vysavač od nabíječky a odpojte adaptér nabíječky ze sítě.

Pokud vysavač skladujete bez nástěnného držáku, rozeberte části trubice tak, abyste zkrátili trubici na co nejkratší délku.

2. Odpojte zařízení s nabíječkou a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
3. Spotřebič uchovávejte na suchém a tmavém místě. Uchovávejte spotřebič mimo dosah dětí, abyste zabránili tomu, že si děti budou hrát se spotřebičem.

Řešení problémů

1 Sací výkon je snížený.

Stav	Řešení
Možná je sběrná nádoba plná	Vyčistěte sběrnou nádobu
Možná jsou znečištěné filtry	Vyčistěte nebo vyměňte filtry
Sací výkon je možná nastavený na nízkou úroveň přímo na spotřebiči (volitelné, ne všechny modely) nebo je na rukojeti otevřený otvor pro regulaci sacího výkonu)	Nastavte sací výkon na vyšší úroveň
Možná je zablokovaný průtok vzduchu v kartáči, trubce nebo hadici.	Abyste odstranili překážku, odpojte část, která je zablokována, a připojte ji (pokud je to možné) obráceně. Zapněte vysavač, aby vzduch mohl projít ucpaným místem opačným směrem, nebo vyčistěte trubku a ostatní části od překážek.

Technická specifikace

Výkon motoru (max.)	150W DC
Třída ochrany:	třída II
Napětí / frekvence adaptéru	100-240V AC 50/60Hz, 0,5A
Jmenovité napětí/nabíjecí napětí:	25V-29V DC, 0,5A, 12,5-14,5W
Baterie:	21,6VLithium 2000mAh
Vakuový / sací výkon:	>9kPa / 30W (Max)
Nádoba na prach:	0,5L
Hluk:	≤80 dB
Doba nabíjení:	4-6h
Pracovní doba (Max):	Vysoký výkon: 15 min Nízká spotřeba: 40 min

ErP Informace o příslušenství

Adaptér musí být instalován v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupný. Zástrčka AC je považována za odpojovací zařízení adaptéru.

Adaptér:	MC2805B-V 100-240V~50/60Hz AC0,5A / 25V-29V DC 0,5A
Výstupní výkon:	12,5-14,5W Max
Průměrná aktivní účinnost:	86,94 %
Účinnost při nízké zátěži (10%)	73,13 %
Spotřeba energie bez zátěže:	0,08 W

Informace o likvidaci elektrických a elektronických spotřebičů pro uživatele (soukromé domácnosti)



Označení výrobků tímto symbolem znamená, že výrobek patří do skupiny elektrického a elektronického odpadu (OEEZ), který nesmí být odkládán společně se směsným a objemným odpadem. Proto je třeba tento výrobek odevzdat na označeném sběrném místě pro sběr elektrického a elektronického odpadu. Správným odložením tohoto výrobku zabráníte možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly být ohroženy nezodpovědným odložením opotřebovaného výrobku. Recyklací materiálů z tohoto výrobku pomáháte chránit zdravé životní prostředí a přírodní zdroje.

Pro detailní informace o sběru OEEZ se obraťte na prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

EU Prohlášení o shodě

Tento spotřebič je vyroben v souladu s platnými Evropskými normami a je v souladu se všemi platnými nařízeními a směrnicemi.

EU Prohlášení o shodě můžete stáhnout z následujícího odkazu:

www.msan.hr/dokumentacija/artikala.





VCB-1502R

SK

Návod na použitie



Batériový Vysávač prachu

VCB-1502R



Pre vašu bezpečnosť a pre dlhodobé užívanie v používaní tohto produktu, pred samotným použitím zariadenia prosíme aby ste si prečítali pokyny



VITAJTE!

Toto zariadenie je v súlade s najvyššími štandardmi, inovatívnymi technológiami i to s vysokým pohodlím.

Dôkladne si prečítajte tieto pokyny pred použitím svojho grilu a starostlivo ich uložte.

Pokiaľ budete sledovať pokyny, gril Vám bude dobre slúžiť mnoho rokov.

STAROSTLIVO SI ULOŽTE TIETO POKYNY. V PRÍPADE PREDAJU ALEBO ODOVZDANIA ZARIADENIE INÝM OSOBÁM, DBAJTE NA TO ABY STE IM ODOVZDALI I TIETO POKYNY!

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNE



Zobrazenie označenia blesku so symbolom šípky vo vnútri rovnako stranného trojuholníka oznamuje používateľa o prítomnosti nebezpečného napätia ktoré nie je izolovane vo výrobku a ktoré môže byť dostatočne silne aby nastal riziko od úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník vo vnútri rovnako stranného trojuholníka oznamuje používateľa o prítomnosti dôležitých pokynov pre prácu a údržbu v dokumente ktorý je priložený v obale.



POZOR



RIZIKO OD ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJ

Neotvárajte zadný kryt. V žiadnom prípade používateľovi nie je povolené opravovať zariadenie. Iba kvalifikovaný technik z výroby môže pracovať so strojom. Ignorovaním bezpečnostných pokynov výrobca už nenesie zodpovednosť pre spôsobenú škodu.

PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE TIETO POKYNY, ULOŽTE ICH NA ZNÁME MIESTO, ABY SA V PRÍPADE POTREBY MOHLI POUŽIŤ V BUDÚCNOSTI.

Bezpečnostné pokyny a upozornenia:

1. Pred prvým použitím prístroja sa odporúča, aby ste si pozorne prečítali tento návod a uchovali si ho pre budúce použitie.
2. **VAROVANIE:** Pre dobíjanie batérie používajte iba odnímateľnou napájací jednotku dodávanú so spotrebičom.
3. Nedovoľte deťom vymieňať batérie bez dozoru dospelým.
4. Pred prvým spustením sa uistite, že je nádobka na prach alebo vrečko na prach sú správne nainštalované.
5. Skontrolujte a uistite sa, že napájanie vašej domácnosti zodpovedá napájaniu uvedenému na vašom prístroji v rozsahu od 100 do 240 V ~ 50/60 Hz.
6. Nikdy nevysávajú vodu ani horľavé materiály.
7. Nevysávajú horiace materiály alebo popol. Keď použijete vysávač na vysávanie popola, jemného piesku, vápna, cementového prachu a podobných látok, póry filtrov a nádobu na prach sa upchajú. Nádobu na prach vyprázdnite a vyčistite, aj keď ešte nie je plná!
8. Jednotku, adaptér ani napájací kábel adaptéra počas čistenia neponárajte do vody.
9. Prístroj neodstráni žiadnym spôsobom v dostupnej lepšej teplote.
10. Ak je adaptér alebo napájací kábel adaptéra poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným zástupcom, alebo podobne kvalifikovanou osobou, čím predídete nebezpečenstvu.

11. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo pokiaľ neboli poučené o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
12. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom tak, aby pochopili príslušné riziká.
13. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
14. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabránilo hraniu so zariadením.
15. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú robiť deti bez dozoru.
16. Pri používaní akéhokoľvek zariadenia deťmi alebo v ich blízkosti je potrebný prísny dohľad.
17. Nikdy neodpájajte napájací kábel zo zástrčky ťahaním za kábel. Nedotýkajte sa napájacieho kábla mokrými rukami. Nikdy nehýbte prístrojom ťahaním za kábel a uistite sa, že sa kábel nemôže zamotať.
18. Keď je zariadenie pripojené k nabíjačke-adaptéru, nesmie sa ponechať bez dozoru.
19. Tento spotrebič sa smie používať iba na použitie v domácnosti a iba na účel, na ktorý je vyrobený.
20. Toto zariadenie je určené iba na použitie v interiéri.

21. Tento prístroj nepoužívajte vonku, v blízkosti vody, vo vlhkom suteréne alebo v blízkosti bazéna. Nevystavujte adaptér zariadenia alebo napájací kábel nadmernému teplu alebo prachu, priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkosti.
22. Parný čistič sa nesmie používať na čistenie.
23. Povinne odpojte zástrčku z napájania pred údržbou alebo výmena dielov.
24. Neotáčajte hadicu, trubicu alebo inú časť zariadenia v smere očí alebo uší a nedávajte ich do úst. Neotáčajte hadicu k ľuďom, zvieratám alebo rastlinám.

Upozornenie

25. The Adapter must be removed from the power socket before any maintenance or replacement.
26. If the Adapter power cord is damaged, replace them only by the factory or maintenance center or similarly qualified persons.

V prípade slabšieho nasávacieho výkonu:

1. Je nutné skontrolovať a vyčistiť nádobu na prach, ak je plné.
2. Ak si všimnete prekážku alebo upchatie kefy, hadice alebo trubice, zariadenie môžete znova použiť až po odstránení alebo vyčistení prekážky.

UPOZORENENIE!

Nikdy nepoužívajte vysávač, ak máte pocit, že sací výkon náhle oslabený alebo nie je žiadny prúd vzduchu cez hadicou. Ak k tomu dôjde:

- Vypnite vysávač, odpojte ho zo zdroja napájania a skontrolujte, či je vrečko na prach plné a či sú filtre priechodné a čisté.
- Skontrolujte, či kefa a hadica nie sú upchané neznámymi predmetmi. Vyčistite a spriechodnite kefu a hadicu.

Až vtedy, keď kefkou a hadicou úplne vyčistený a spriechodnite, môžete znovu použiť vaše zariadenie.

Ak ste nevyriešili problém so zlým prúdením vzduchu, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo predajcu.

Elektrické pripojenie

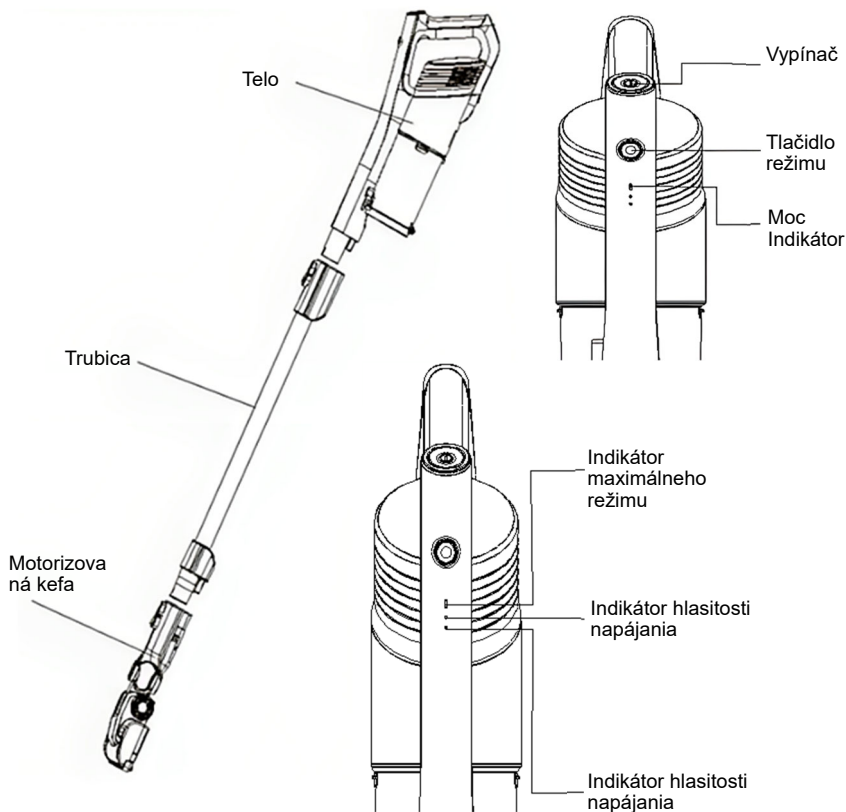
Uistite sa, že výkon uvedený na štítku zariadenia zodpovedá výkonu vašej elektrickej siete. Napájací kábel musí byť pripojený iba na 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Na zariadení nevykonávajte žiadne ďalšie operácie s výnimkou čistenie a údržbu.

Nepokúšajte sa opravovať zariadenie, vylepšiť ho alebo vymieňať častí vnútri zariadenia. Pre servisné operácie, obráťte sa na autorizované servisné stredisko..

Vivax vysávač je elegantný domový spotrebič, navrhnutý pre všetky časti, vďaka ktorým je umožnené jednoduché použitie. Vykonáva riadené nasávanie vzduchu s menším hlukom. Má viacvrstvové čistenie nasávaného vzduchu pomocou vstupných a výstupných filtrov. Vysávač Vivax je praktický a vysoko účinný pri čistení prachu a ako taký je spoľahlivý a ideálny čistiaci prostriedok pre domácnosti. Ďakujeme vám za zakúpenie VIVAX zariadení a prajeme Vám príjemný použitie!

Časti zariadenia



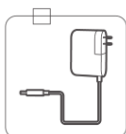
Príslušenstvo



Štrbinová
dýza



Pohovka
kefa



Adaptér



Inštrukcie
Manuál

! Tipy

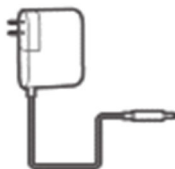
Pri čistení vysokých polôh prosím nainštalujte príslušenstvo na trubicu.

Prevádzkové metódy

Nabíjanie batérie

- 1 Položte telo zariadenia na vodorovnú plochu.
- 2 Pripojte adaptér k nabíjacíemu portu na batérii a zapojte adaptér do zásuvky.
- 3 Počas nabíjania bude indikátor napájania neustále blikať.
- 4 Keď je batéria úplne nabitá, indikátor nabíjania zhasne.

Doba nabíjania: 4-6h
 Výdrž batérie: Režim Max: približne 15min
 Nízky režim: približne 40min

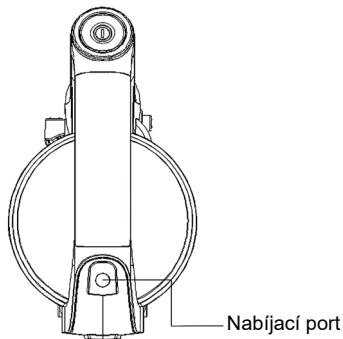


! Varovanie

Batéria nie je pri opustení továrne úplne nabitá!

Pred prvým použitím batériu prosím úplne nabite.

Nenechávajte adaptér trvalo pripojený k zariadeniu. Takýto stav ovplyvňuje životnosť batérií. Po dokončení nabíjania odpojte adaptér.



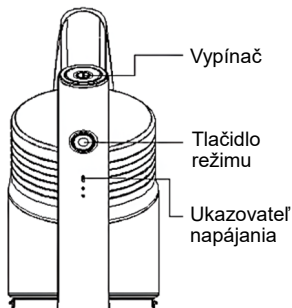
Vákuové čistenie

1. Stlačte tlačidlo **I** "Napájanie" pre spustenie.
2. Stlačte tlačidlo **I** "Napájanie" pre zasatvenie.
3. Stlačte tlačidlo **Režim**, (Vysoký/nízky) pre nastavenie sacieho výkonu.

Keď indikátor LED batérie začne blikať, mali by ste čoskoro nabiť batériu.

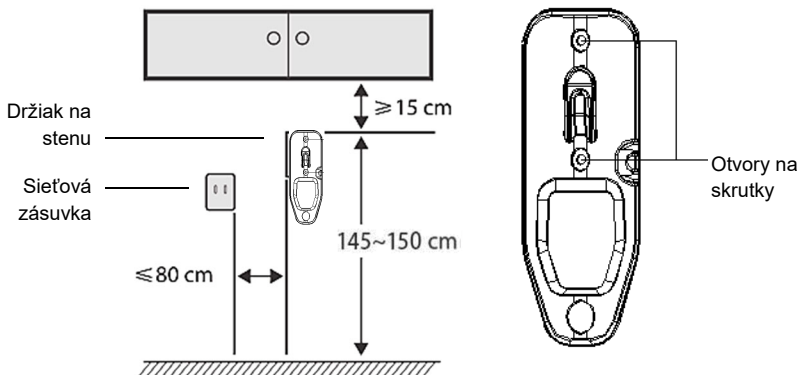
! Poznámka

Aby ste zabránili zablokovaniu prúdenia vzduchu najskôr vyčistite veľké častice. (napríklad papier, handrička a ďalšie väčšie častice).



Montáž na stenu

Ak vysávač nepoužívate, uschovajte ho na nástenný držiak.



Výmena batérie

Ak sací výkon klesne alebo sa čas sania skrúti, bude pravdepodobne potrebné vymeniť batériu.

Nepokúšajte sa batériu vymeniť sami. Ohľadne výmeny batérie sa obráťte na svojho predajcu alebo na autorizované servisné stredisko.

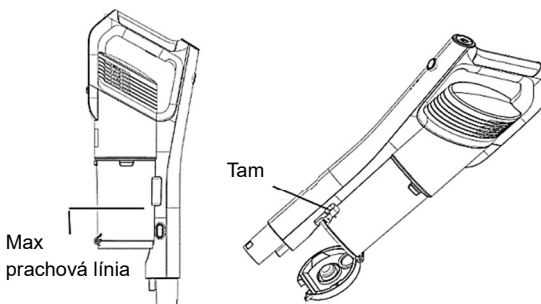
Údržba

Demontáž a čistenie nádoby na prach

Na zaistenie optimálnej účinnosti vysávača zabezpečte, že sa nádoba na prach pravidelne vyprázdňuje a vzduchové filtre sú čistené. Pred vykonaním údržby vypnite a odpojte nabíjačku.

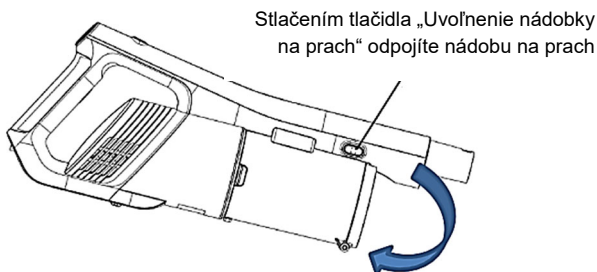
1. Vyprázdnenie nádoby na prach:

Stlačením tlačidla otvorte a vyprázdňte nádobu na prach.



2. Odpojte nádobu na prach od jednotky.

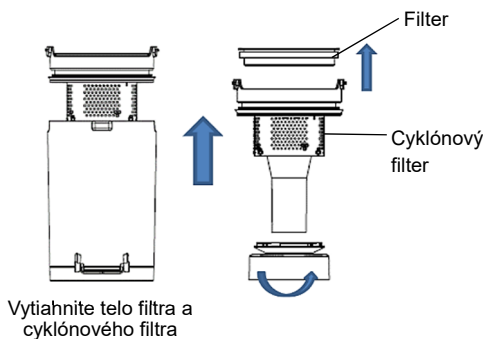
Ak chcete vyčistiť vstupný a cyklónový filter, musíte z jednotky odstrániť nádobu na prach. Stlačte tlačidlo "Uvoľnenie prachového filtra" a vytiahnite nádobu na prach.



Čistenie filtra a cyklónového filtra

Vyčistíte všetky diely vysokým tlakom vzduchu alebo pretrepaním. Plastové diely a cyklónový kovový filter môžete umývať.

Pred zmontovaním jednotky všetky časti úplne vysušte



3. Čistenie výfukového filtra

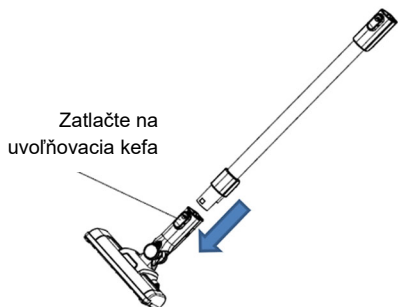
- Ak chcete otvoriť kryt filtra výfukových plynov, otočte zadný kryt doľava
- Odstráňte výfukový kryt
- Pretrepaním alebo umytím vyčistíte špongiový filter
- Vráťte filter späť a otočte kryt filtra do polohy „Zamknuté“.



! Dôležité

Pred zmontovaním jednotky všetky časti úplne vysušte.

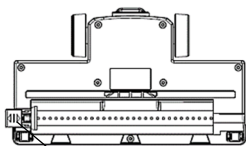
4. Vyčistíte a vykonávajte údržbu motorovej kefy



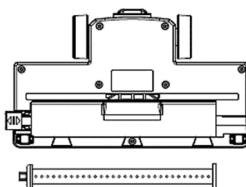
! Poznámka

Pravidelne čistenie a udržiavanie kefy zabráni nesprávnemu fungovaniu a nízkej účinnosti prevádzky elektrickej kefy. Pred demontážou a údržbou elektrickej kefy sa uistite, že je vysávač vypnutý.

1. Stlačte tlačidlo a kefu odpojte od sacieho potrubia.
2. Stlačením háčiku odstráňte malú konzolu na pravom spodnom okraji kefy, potom opäť vyberte valčekovú kefu a vyčistite ju. Po úplnom vyčistení ich zostavte rovnakým spôsobom ako ste ju demontovali.



Stlačte tlačidlo a otvorte ho.



Vyberte valčekovú kefu a vyčistite ju.

! Poznámka

Neodporúčame kefu umývať.

Ak boli na kefe namotané vlasy, na odstránenie vlasov použite nožnice alebo nôž a vyčistite ju.

Čistenie

Z času na čas sa odporúča prístroj dôkladne vyčistiť.

1. Vnútrojnú a vonkajšiu stranu nádoby na prach očistíte zriedeným roztokom čistiaceho prostriedku, teplou vodou a mäkkou handrou
2. Na úplné vysušenie vnútornej a vonkajšej strany zariadenia použite mäkkú suchú handričku.

Odkladanie zariadenia

1. Ak je to možné, zariadenie skladujte na nástennom držiaku.

Poznámka: Počas skladovania nenechávajte jednotku na nabíjačke. Životnosť batérie sa skráti!

Keď je batéria úplne nabitá, odpojte vysávač od nabíjačky a odpojte adaptér nabíjačky zo siete.

Ak vysávač skladujete bez nástenného držiaka, rozoberte časti trubice tak, aby ste skrátili trubicu na čo najkratšiu dĺžku.

2. Odpojte zariadenie s nabíjačkou a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
3. Zariadenie uchovávajte na suchom a tmavom mieste. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, aby sa deti nemohli hrať s prehrávačom.

Riešenie problémov

1 Sací výkon je znížený.

Stav	Riešenie
Možno je nádoba na prach plná	Vyčistíte nádobu na prach
Možno sú špinavé filtre	Vyčistíte alebo vymeňte filtre
Možno je sací výkon nastavený na nízku úroveň na samotnej jednotke (voliteľné, nie všetky modely) alebo je na rukoväti otvorený otvor na reguláciu sacieho výkonu	Nastavte sací výkon na vyššiu úroveň
Možno je blokovaný priechodom vzduchu v tryske, trubici alebo hadici.	Aby ste predišli rušeniu, odstráňte upchatý diel a pripojte ho (ak je to možné) smerom dozadu. Zapnite vysávač tak, aby vzduch mohol prechádzať cez upchatý diel v opačnom smere, alebo vyčistíte rúru a iné časti prekážky.

Technická špecifikácia

Výkon motora (max.)	150W jednosmerný prúd
Trieda ochrany:	Trieda II
Napätie/frekvencia adaptéra	100-240V AC 50/60Hz, 0,5A
Menovité napätie/nabíjacie napätie:	25V-29V DC, 0,5A, 12,5-14,5W
Batéria:	21,6VLítium 2000 mAh
Vákuový / sací výkon:	>9kPa / 30W (max.)
Nádoba na prach:	0,5 l
Hluk:	≤ 80 dB
Doba nabíjania:	4-6h
Pracovný čas (Max):	Veľká sila: 15 min Slabý prúd: 40 min

ErP Informácie o príslušenstve

Adaptér musí byť nainštalovaný v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupný.

Sieťová zástrčka sa považuje za odpájacie zariadenie adaptéra.

Adaptér: MC2805B-V
100-240V~50/60Hz AC0,5A / 25V-29V DC 0,5A

Výstupný výkon: 12,5-14,5W Max

Priemerná aktívna účinnosť: 86,94 %

Účinnosť pri nízkej záťaži (10%) 73,13 %

Spotreba energie bez zaťaženia: 0,08 W

Likvidácia elektrického a elektronického zariadenia



Aby sa ochránilo životné prostredie a recyklovali sa surové materiály a čo viac sa využili, žiadame používateľ o vrátenie zariadenia, ktoré nie je možné opraviť do verejnej sústavy pre zber elektrického a elektronického zariadenia.

Symbol prekríženého smetného koša znamená, že sa toto zariadenie musí vrátiť na miesto zberu elektrického odpadu.

Týmto pomáhate predchádzať možným negatívnym efektom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade spôsobilý odkladanie výrobkov. Recyklovaním materiálov z tohto výrobku pomôžete udržať zdravé prírodné zdroje.

EU Deklarácia o zhode

Toto zariadenie je vyrobený v súlade s platnými európskymi normami a v súlade so všetkými platnými smernicami a nariadeniami.

EU Deklarácia o sulade je može prevziať s nasledujúceho linku

www.msan.hr/dokumentacijaartikala





VCB-1502R

PL

Instrukcja obsługi



Odkurzacz akumulatorowy

VCB-1502R



To ważne, aby przeczytać niniejsze instrukcje przed użyciem produktu i zdecydowanie zalecamy, aby przechowywać je w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.



WITAMY!

To urządzenie odpowiada najwyższym standardom, nowoczesnej technologii i wysokiej jakości użytkowania.

Przed przystąpieniem do użytkowania przeczytaj uważnie niniejsze instrukcje i zachowaj je do wglądu.

Jeśli będziesz stosował poniższe instrukcje, Twój grill będzie Ci służył przez wiele lat.

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ W PRZYPADKU SPRZEDAŻY URZĄDZENIA LUB PRZEKAZANIA GO INNEJ OSOBIE, UPEWNIJ SIĘ, ŻE DO URZĄDZENIA ZOSTAŁA DOŁĄCZONA NINIEJSZA INSTRUKCJA!

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Symbol błyskawicy zakończony grotem wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika o obecności niebezpiecznego napięcia nie izolowanego wewnątrz urządzenia, które może być wystarczająco silne, aby powodować zagrożenie porażenia prądem.



Symbol wykrzyknika wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika o obecności ważnych instrukcji dotyczących użytkowania i konserwacji w dokumencie dołączonym do opakowania



UWAGA



RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM NIE OTWIERAĆ

Nie otwierać tylnej pokrywy. W żadnym wypadku użytkownik nie może pracować wewnątrz urządzenia. Tylko wykwalifikowany pracownik techniczny upoważniony przez producenta może wykonywać prace wewnątrz urządzenia. Brak zastosowania się do instrukcji bezpieczeństwa zwalnia producenta od jakiegokolwiek odpowiedzialności za powstałe szkody.

PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI PRZED UŻYCIEM I PRAWIDŁOWE PRZETZYMYWANIE JEJ DO PRZYSZŁEGO ZASTOSOWANIA.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa:

1. Przy pierwszym użyciu, wskazane jest uważne przeczytanie instrukcji przed użyciem i zachowanie jej na przyszłość.
2. **UWAGA:** Do ładowania baterii należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem.
3. Nie zezwalać dzieciom na wymianę baterii bez nadzoru osób dorosłych.
4. Przed pierwszym uruchomieniem należy upewnić się, że kubek na kurz lub worek na kurz jest prawidłowo zainstalowany.
5. Przed pierwszym użyciem, upewnij się, że pojemnik na kurz lub worek na kurz jest prawidłowo zainstalowany. Upewnij się, że zasilanie jest 100-240V ~ 50 / 60Hz.
6. Nie odkurzaj wody i materiałów łatwopalnych.
7. Nie odkurzaj ostrych krawędzi, gorących powierzchni oraz żarzących się materiałów. Kiedy używasz odkurzacza do odkurzania popiołu, drobnego piasku, wapna, pyłu cementowego i podobnych substancji, pory filtrów i pojemnika na pył ulegają zatkananiu. Opróżnij i oczyść pojemnik na kurz, nawet jeśli nie jest jeszcze pełny!
8. Nie wolno zanurzać urządzenia, adaptera ani przewodu zasilającego adaptera w wodzie w celu czyszczenia.
9. Nie przechowuj ani nie używaj urządzenia w pobliżu miejsc o wysokiej temperaturze.
10. W przypadku uszkodzenia zasilacza lub przewodu zasilającego zasilacza, należy go wymienić przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego albo osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

11. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub brak doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
12. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją możliwe zagrożenia.
13. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
14. Dzieci pod nadzorem nie mogą bawić się urządzeniem.
15. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
16. Konieczny jest ścisły nadzór, gdy jakiegokolwiek urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.
17. Nigdy nie należy odłączać kabla zasilającego od wtyczki przez szarpanie za kabel. Nie dotykać przewodu zasilającego mokrymi rękoma. Nigdy nie przesuwaj urządzenia ciągnąc za przewód i upewnić się, że przewód nie zapłącze się.
18. Użytkownik nie może pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono podłączone do ładowarki-Adaptera.
19. To urządzenie może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko do celów, do których zostało przeznaczone.
20. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń
21. Nie należy używać tego urządzenia na zewnątrz, w pobliżu wody, w mokrej piwnicy lub w pobliżu basenu. Nie należy wystawiać adaptera urządzenia lub kabla zasilającego na działanie nadmiernego ciepła lub kurzu, bezpośredniego światła słonecznego lub wilgoci.

22. Do czyszczenia nie należy używać odkurzacza parowego.
23. Przed przystąpieniem do konserwacji lub wymiany adaptera należy wyjąć go z gniazda zasilania.
24. Nie kieruj węża, rurki ani żadnych innych akcesoriów na oczy lub uszy, ani nie wkładaj do ust, gdy jest podłączony do odkurzacza, a odkurzacz jest włączony. Nie należy także kierować węża na zwierzęta lub rośliny.

Ostrzeżenia

25. Przed przystąpieniem do konserwacji lub wymiany adaptera należy wyjąć go z gniazda zasilania.
26. Jeśli przewód zasilający zasilacza jest uszkodzony, należy go wymienić tylko w fabryce lub w centrum serwisowym lub przez podobnie wykwalifikowane osoby.

Rozwiązanie problemów

Mniejsza moc ssąca odkurzacza

1. Urządzenie może być używane po opróżnieniu z zawartości zbiornika na śmieci.
2. Jeśli zablokuje się szczotka, wąż lub rura, urządzenie może być używane po usunięciu blokady.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie używaj tego urządzenia, gdy siła ssania staje się bardzo słaba.

Kiedy to się stanie:

- Wyłącz urządzenie i sprawdź, czy pojemnik na kurz jest pełny.
- Następnie sprawdź, czy jakkolwiek część szczotki podłogowej, rury lub węża nie jest zablokowana.

Nie używaj odkurzacza, dopóki blokada nie zostanie zdjęta i nie będzie działać normalnie.

Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, skontaktuj się z obsługą klienta.

Połączenie elektryczne

Upewnij się, że napięcie (patrz tabliczka znamionowa) i domowe źródło zasilania są zgodne.

Wtyczkę sieciową należy wkładać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazdka 100–240 V ~ 50/60 Hz.

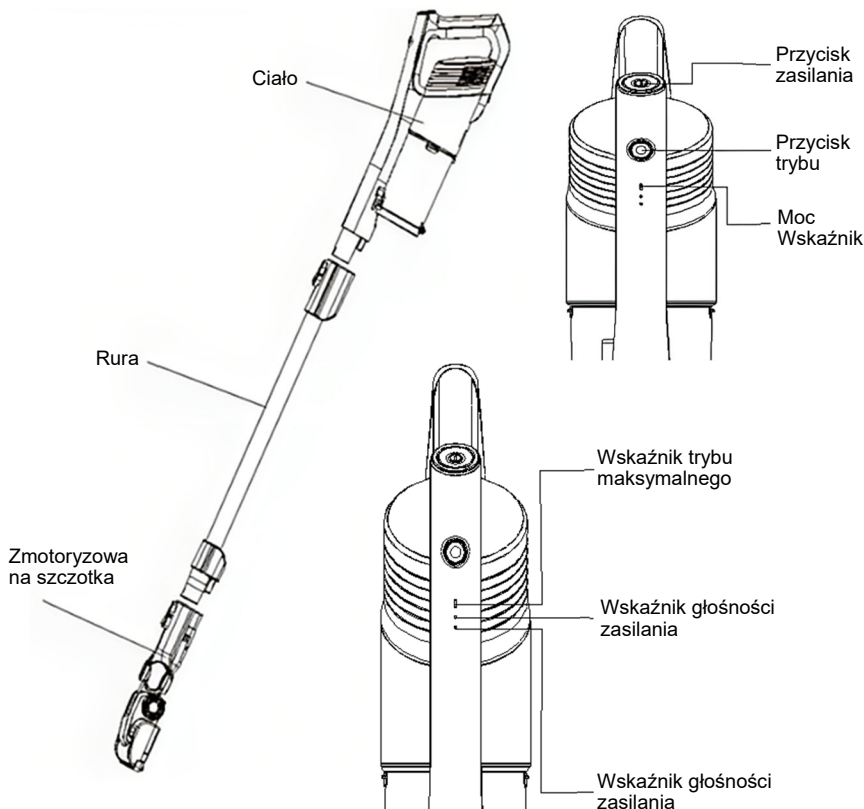
Wewnątrz nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.

Serwis należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.

Odkurzacz Vivax jest urządzeniem o prostej konstrukcji, generującej mniejszy hałas. Ponadto, wymienne filtry, pojemnik i torbę na kurz. Doskonale radzi sobie z czyszczeniem zakurzonych powierzchni, tym samym jest uniwersalnym narzędziem czyszczącym dla każdego domu.

Dziękujemy za zakup i korzystanie z naszego produktu.

Przedstawienie produktu



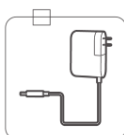
Akcesoria



Dysza
szczelinowa



Szczotka
do sof



Adapter



Instrukcja
obsługi

! Wskazówki

Przy czyszczeniu wysokich miejsc należy zamontować akcesoria na rurze.

Sposoby działania

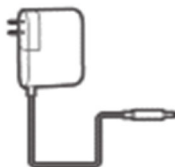
Ładowanie baterii

- 1 Umieścić korpus na powierzchni poziomej.
- 2 Podłączyć adapter do portu ładowania akumulatora i podłączyć adapter do gniazda.
- 3 Podczas ładowania wskaźnik zasilania będzie stale mrugać.
- 4 Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik wyłączy się.

Czas ładowania: 4-6h

Praca na 1 naładowaniu

: Tryb max: około 15min
 Tryb min: około 40miin

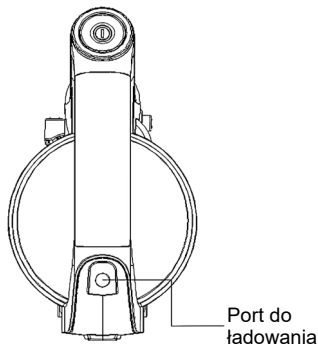


! Uwaga



Bateria nie jest w pełni naładowana po opuszczeniu fabryki!

Prosimy o pełne naładowanie akumulatora przed pierwszym użyciem.

Nie należy utrzymywać adaptera na stałe podłączonego do urządzenia. Ma to wpływ na żywotność baterii. Po zakończeniu ładowania należy odłączyć zasilacz.



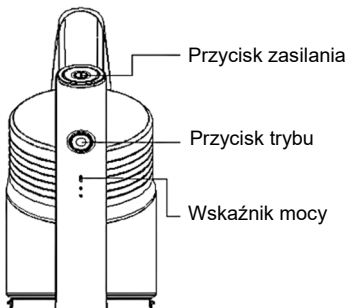
Czyszczenie próżniowe

1. Naciśnij przycisk „Power“  aby uruchomić.
2. Naciśnij przycisk „Power“  aby wyłączyć
3. Naciśnij „Mode“ (High/Low) aby dostosować moc ssania.

Gdy wskaźnik LED baterii zacznie migać, należy wkrótce naładować baterię.

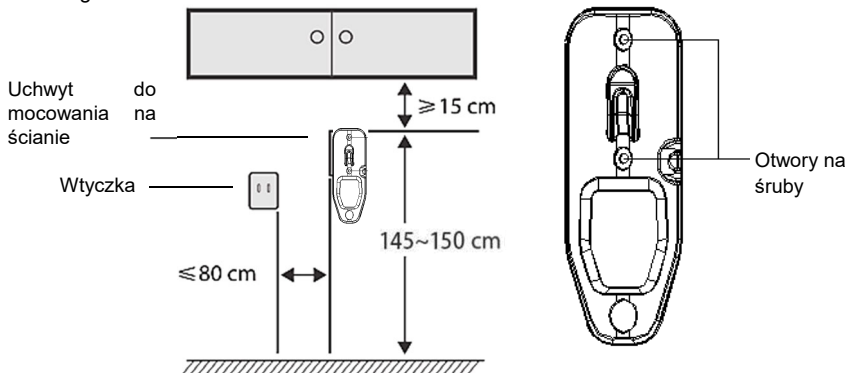
! Uwaga

Aby uniknąć zablokowania przepływu powietrza, należy najpierw oczyścić odpady z dużych cząstek. (takie jak papier, szmatki i inne większe cząstki).



Montaż ścienny

W przypadku nieużywania odkurzacza należy przechowywać go na uchwycie do montażu ściennego.



Wymiana baterii

Jeśli moc ssania będzie słaba lub czas zasysania będzie krótki, konieczna może być wymiana baterii.

Nie należy próbować wymieniać baterii. Aby dokonać wymiany baterii, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym punktem serwisowym.

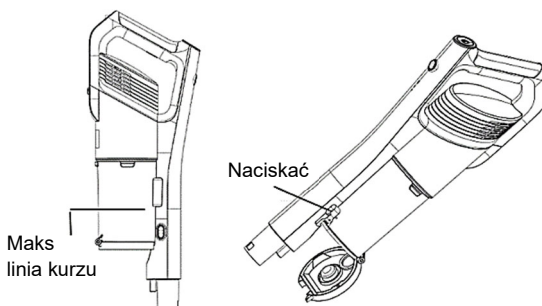
Obsługa

Demontaż i czyszczenie pojemnika na kurz

Aby zapewnić optymalną wydajność pracy odkurzacza, należy regularnie opróżniać pojemnik na kurz i czyścić filtry powietrza. Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć i odłączyć urządzenie od prostownika.

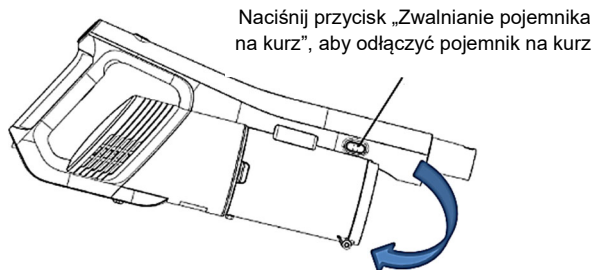
1. Opróżnij pojemnik na kurz:

Naciśnij przycisk zwalniający, aby otworzyć i opróżnić pojemnik na kurz.



2. Detach Dust bin container from the unit.

Aby oczyścić filtr wlotowy i filtr cyklonowy, należy wyjąć z urządzenia pojemnik na kurz. Naciśnij przycisk "Zwolnij pojemnik na kurz" i wyciągnij pojemnik na kurz.

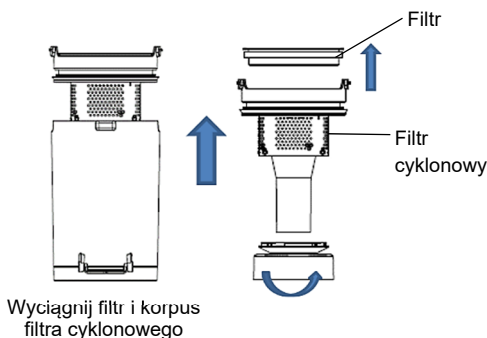


Filtr czyszczący i filtr cyklonowy

Wyczyść wszystkie części przez wstrząsanie lub przedmuchiwanie powietrzem pod wysokim ciśnieniem.

Można myć części plastikowe i filtr metalowy Cyclone.

Przed montażem urządzenia należy całkowicie wysuszyć wszystkie części.



3. Czyszczenie filtra gąbkowego

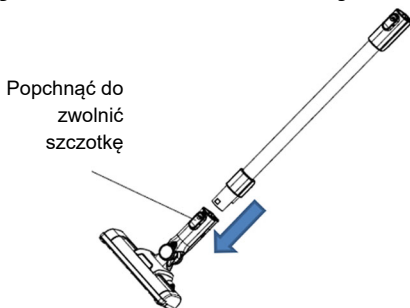
- Aby otworzyć pokrywę filtra wylotowego, obróć tylną pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Zdejmij pokrywę wylotu
- Wyczyść filtr gąbkowy, potrząsając lub myjąc go
- Przykręć filtr i obróć pokrywę filtra do pozycji "Lock".



! Ważne

Przed montażem urządzenia należy całkowicie wysuszyć wszystkie części.

4. Czyszczenie i konserwacja szczotki silnikowej

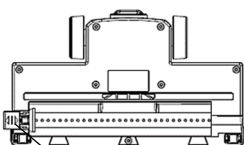


! Uwaga

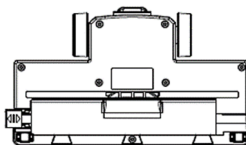
Aby uniknąć pomyłki i niskiej wydajności pracy szczotki elektrycznej, należy ją okresowo czyścić i konserwować.

Przed demontażem i konserwacją szczotki elektrycznej należy upewnić się, że odkurzaczy jest wyłączony.

1. Naciśnij przycisk i odłącz szczotkę od rury ssącej.
2. Naciśnij na hak i wyjmij mały uchwyt na prawym dnie szczotki, następnie wyjmij szczotkę rolkową i oczyść. Po całkowitym oczyszczeniu należy je złożyć zgodnie z instrukcją demontażu.



Naciśnij przycisk i otwórz.



Wyjmij szczotkę rolkową i wyczyść ją.

! Uwaga

Nie radzę myć szczotki.

Jeśli szczotka została splątana przez włosy, należy usunąć włosy i wyczyścić ją rożyczkami lub rożem.

Czyszczenie

Okresowo zaleca się dokładne czyszczenie urządzenia.

1. Wyczyść pojemnik na kurz wewnątrz i na zewnątrz obudowy detergentem rozcieńczonym ciepłą wodą i miękką ściereczką.
2. Osusz wnętrze i obudowę czystą miękką ściereczką.

Przechowywanie

1. Jeśli to możliwe, przechowuj urządzenie na uchwycie ściennym.

Uwaga: Nie należy pozostawiać urządzenia w ładowarce podczas przechowywania. Spowoduje to skrócenie żywotności baterii!

Gdy akumulator jest pełny, odłącz od ładowarki odkurzacz i odłącz ładowarkę adaptera od gniazda ściennego.

Jeśli przechowujesz odkurzacz bez uchwytu ściennego, następnie zdejmij części rurki, aby zredukować ją do jej najkrótszej długości.

2. Należy odłączyć urządzenie Adapter-Chargerappliance i wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka ściennego.
3. Przechowuj urządzenie w ciemnym i suchym miejscu. Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem.

Rozwiązywanie problemów z niską mocą ssania

Przyczyna	Rozwiązanie
Pojemnik na kurz jest pełny	Opróżnij pojemnik na kurz
Filtry mogą być zabrudzone	Wyczyść lub wymień filtry
Siła ssąca może być ustawiona na najniższy stopień	Zwiększ ustawienie mocy odkurzacza
Końcówki czyszczące mogą być zapchane	W celu usunięcia przeszkody, odepnij końcówkę i (jeśli możliwe) podłącz drugą stronę. Włącz odkurzacz, aby siła wypchała blokujący przedmiot od drugiej strony.

Specyfikacja techniczna

Moc silnika (maks.)	150W prądu stałego
Klasa ochrony:	Klasa II
Napięcie/częstotliwość adaptera	100-240 V AC 50/60 Hz, 0,5 A
Napięcie znamionowe/napięcie ładowania:	25V-29V DC, 0,5A, 12,5-14,5W
Bateria:	21,6 VLit 2000 mAh
Moc próżni / ssania:	> 9 kPa / 30 W (maks.)
Pojemnik na śmieci:	0,5L
Hałas:	≤80 dB
Czas ładowania:	4-6 godz
Czas pracy (maks.):	Wysoka moc: 15 minut Niska moc:40 minut

Informacje o akcesoriach ErP

Adapter powinien być zainstalowany w pobliżu sprzętu i powinien być łatwo dostępny.

Wtyczka AC uważana jest za urządzenie odłączające adapter.

Adapter: MC2805B-V

100-240 V ~ 50/60 Hz prądu przemiennego0,5A / 25V-29V DC 0,5A

Moc wyjściowa: 12,5-14,5W Maks

Średnia wydajność aktywna: 86,94%

Wydajność przy niskim obciążeniu (10%) 73,13%

Pobór mocy bez obciążenia: 0,08W

Utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego



By ochronić środowisko i poddać recyklingowi używane surowce jak najdokładniej, konsument jest proszony o zwrot sprzętu niezdatnego do użytku do punktu odbioru odpadów dla przemysłu elektrotechnicznego i elektronicznego.

Symbol przekreślenia wskazuje, że produkt musi być zwrócony do punktu zbiórki odpadów elektronicznych, by poddać go recyklingowi w najlepszy możliwy sposób.

Poprzez zabezpieczenie tego produktu możesz zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być nieprawidłowe usuwanie tego produktu. Przez recykling materiałów z tego produktu, przyczyniasz się do zachowania zdrowego środowiska i zasobów naturalnych.

EU Deklaracja zgodności

To urządzenie jest produkowane zgodnie z obowiązującymi normami europejskimi i oraz zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i rozporządzeniami.

Deklarację zgodności UE można pobrać z poniższego linku:

www.msan.hr/dokumentacijaartikala.





VCB-1502R

HU

Használati utasítás



Akkumulátoros Porszívó

VCB-1502R



Fontos, hogy a készülék használata előtt figyelmesen elolvassa ezt a használati utasítást és ezután biztonságos helyen tartsa a jövőbeni használatra.



ÜDVÖZÖLJÜK!

Ez a készülék kielégíti a legmagasabb szintű szabványokat, az innovatív technológiát és a használat során a nagyfokú kényelmet és hatékonyságot.

Olvassa el figyelmesen ezt a használati utasítást mielőtt elkezdené használni az új háztartási gépét, majd az esetleges későbbi felhasználás miatt tartsa könnyen elérhető helyen.

Amennyiben követi a használati utasításban leírtakat, ez a készülék hűségesen fogja Önt szolgálni sok éven át.

OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT AZ UTASÍTÉST ÉS EZUTÁN TARTSA KÖNNYEN ELÉRHETŐ HELYEN, HOGY A JÖVŐBEN IS TUDJA MAJD HASZNÁLNI!

HA ELADJA VAGY ELAJÁNDÉKOZZA EZT A KÉSZÜLÉKET, FELTÉTLENÜL MELLÉKELJE A KÉSZÜLÉKHEZ EZT AZ UTASÍTÁST IS!



FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő villám jele arra figyelmezteti felhasználót, hogy veszélyes és szigeteletlen feszültség van a készülék belsejében, amely elég erős lehet ahhoz, hogy áramütés veszélyét hordozza magában.



Az egyenlő oldalú háromszögben található felkiáltójel arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a készülékhez fontos használati és karbantartási utasítást mellékeltek

 **VIGYÁZAT** 
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE
NE NYISSA KI

Ne vegye le a készülék fedelét. Tilos a felhasználónak a készüléken bármilyen javítást és átalakítást végezni. Ezt a munkát engedje át a meghatalmazott szakembernek.

KÉRJÜK, HOGY A HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ ALÁBBI UTASÍTÁST. ŐRIZZE MEG ÉS TARTSA KÖNNYEN ELÉRHETŐ HELYEN, HOGY SZÜKSÉG ESETÉN A JÖVŐBEN IS HASZNÁLNI TUDJA.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések:

1. Javasoljuk, hogy a készülék első használata előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást és őrizze meg a későbbi használatra.
2. **FIGYELEM:** Az akkumulátor feltöltésére csak a készülékhez mellékelt levehető tápegységet szabad használni.
3. Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül cseréljék ki az akkumulátort!
4. Az első használat előtt ellenőrizze le, hogy a porgyűjtő vagy a porszák behelyezése megfelelő-e.
5. Gondoskodjon arról és ellenőrizze le, hogy az Ön háztartásának a névleges feszültsége megfelel-e a készüléken feltüntetetteknek, ez 100-240V~ 50/60Hz.
6. Soha ne szívasson fel porszívóval vizet vagy gyúlékony anyagot.
7. Ne szívasson fel a porszívóval égő anyagot vagy hamut. Amikor a porszívót hamu, aprószemű homok, mész, cementpor vagy ehhez hasonlók felszívásához használja, a porgyűjtő nagyon gyorsan el fognak tömítődni. Empty and clean the dust bin, even if it is not full yet!
8. Do not immerse unit, Adapter or Adapter power cord into water for cleaning.
9. Ne tárolja és használja a készüléket magas hőmérsékletű hőforrások közelében.
10. Ha a adapter, tápkábel sérült, ezt a gyártónak, a meghatalmazott szervíznek vagy a szakképzett

szakembernek kell kicserélnie, hogy elkerülhető legyen az áramütés veszélye

11. A készüléket nem használhatja csökkent fizikai, érzékszervi és mentális állapotú személyek (beleértve a gyerekeket is) vagy tapasztalat és tudás nélküli személyek, csak ha felügyelet alatt állnak vagy ha utasításokat kaptak a készülék használatáról a biztonságukért felelős személytől.
12. Ezt a készüléket használhatják a 8 évesnél idősebb gyerekek és az olyan csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, tapasztalat és tudás nélküli személyek, ha felügyelet alatt állnak vagy ha kaptak információt a készülék használatáról és tudatában vannak az esetleges veszélyeknek.
13. Gyermek nem játszhat a készülékkel.
14. A gyerekeknek felügyelet kell állniuk, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
15. Nem végezhetik felügyelet nélkül a tisztítást és karbantartást a gyerekek.
16. Szigorú felügyeletre van szükség, ha bármilyen készüléket gyermekek használnak vagy annak közelében tartózkodnak.
17. Soha ne rángassa ki a kábelt a falból. Ne érintse meg nedves kézzel a tápkábelt vagy a dugót. Soha ne mozgassa el a készüléket a tápkábel rángatásával és ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen összetekeredve vagy összenyomódva.
18. Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül amikor az áram alatt vagy működésben van.
19. A készülék csak háztartási használatra van előrelátva.
20. A készülék csak beltéri használatra van tervezve.
21. Ne használja a készüléket víz, nedves pince vagy medence közelében. Ne tegye ki direkt napsugárzásnak, nedvességnek vagy nagy mennyiségű pornak.

22. A tisztításához ne használjon gőztisztítót.
23. Az adaptert bármilyen karbantartás vagy csere előtt ki kell húzni a konnektorból.
24. Ne fordítsa a készülék tömlőjét, csövét vagy bármely más részét szemek vagy fülek irányába és ne tegye őket a szájába. Ne fordítsa a tömlőt emberek, állatok vagy növények irányába!

Figyelmeztetés

1. Az adaptert bármilyen karbantartás vagy csere előtt ki kell húzni a konnektorból.
2. Ha az adapter tápkábele sérült, csak a gyári, a karbantartó központi vagy hasonlóan képzett személyzet cserélheti ki őket.

Ha lecsökken a beszívóerő:

1. Feltétlenül ellenőrizni kell és kitisztítani a porgyűjtőt.
2. Ha akadályt vagy bedugulást észlelt a kefében, a tömlőben vagy a csőben, a készüléket csak akkor tudja újra használni, ha eltávolította az akadályt vagy kitisztította azt.

FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne használja ezt a gépet, ha a szívóerő nagymértékben meggyengült.

Ha ez megtörténik:

- Kapcsolja ki a gépet, húzza ki a csatlakozót a konnektorból és ellenőrizze, hogy a porgyűjtő megtelt-e.
- Ezután ellenőrizze, hogy a padlókefe, a cső vagy a tömlő bármely része eldugult-e.

Ne használja a porszívót addig, amíg a dugutlást meg nem szüntette és a gép újra normálisan nem kezd működni.

Ha nem tudja megoldani a problémát, vegye fel a kapcsolatot a szervízzel vagy vevőszolgálattal.

Elektromos csatlakoztatás:

Ellenőrizze le, hogy a készüléken feltüntetett névleges feszültség megfelel-e az Ön hálózati feszültségének. A tápkábel dugóját csak 100-240 V~50Hz-ú dugaszolóaljzatba szabad bedugni.

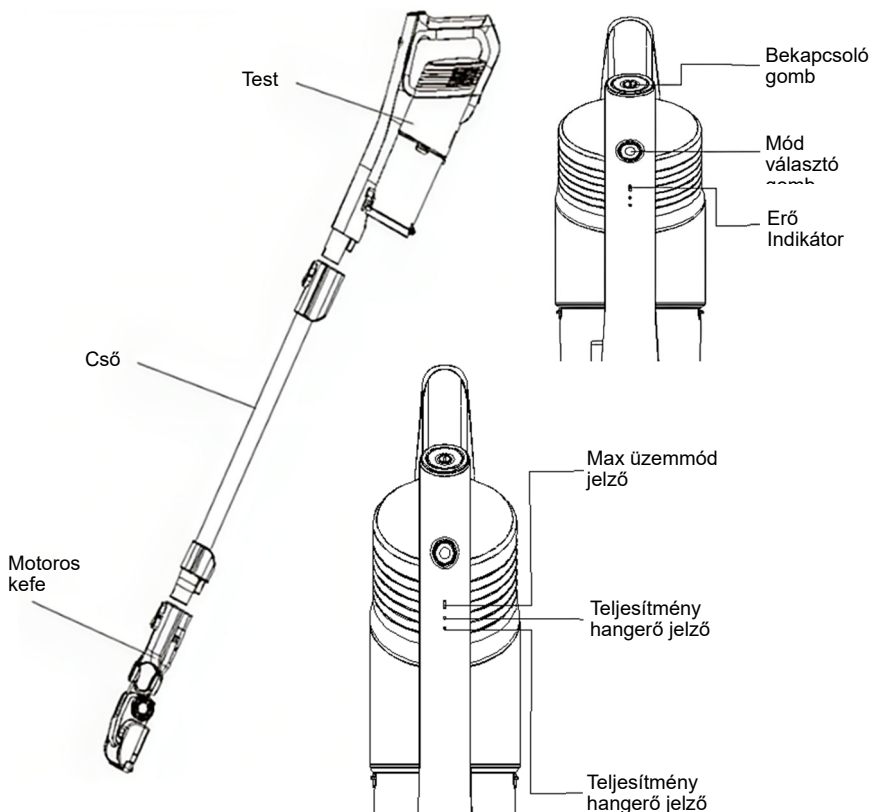
A készüléken ne végezzen a tisztításon és a karbantartáson kívül semmilyen más műveletet. Ne próbálja meg megjavítani a készüléket vagy ennek az alkatrészeit kicserélni

Ezekért a műveletekért lépjen kapcsolatba a meghatalmazott szervízzel.

Vivax porszívó egy elegáns vonalvezetésű és tervezésű háztartási készülék, amelynek a használata könnyű és egyszerű. Az irányított levegőbeszívása kisebb zajjal jár. A bemeneti és kimeneti szűrőknek köszönhetően többszörösen megtisztítja a beszívott levegőt.

Köszönjük, hogy a Vivax készüléket választotta és kívánjuk, hogy lelje örömét a készülék használatában!

A készülék részei



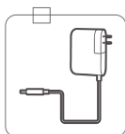
Kiegészítők



Résfűvóka



Kanapé kefe



Adapter



Használati utasítás



Tipp

Magas helyek tisztításakor szerelje fel a tartozékokat a csőre!

Működési metódusok

Akkumulátor töltés

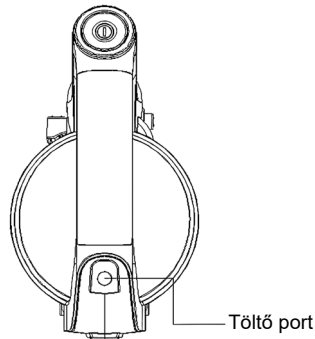
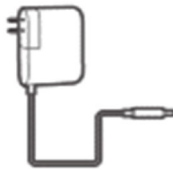
- 1 Helyezze a testet vízszintes felületre!
- 2 Csatlakoztassa az adaptert az akkumulátor töltőcsatlakozójához, és csatlakoztassa az adaptert a konnektorhoz!
- 3 Töltés közben a töltésjelző folyamatosan villog.
- 4 Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a jelzőlámpa kialszik.

Töltési idő: 4-6 óra

Lemerülési idő: Max üzemmód: kb. 15 perc

Alacsony üzemmód: kb. 40

perc



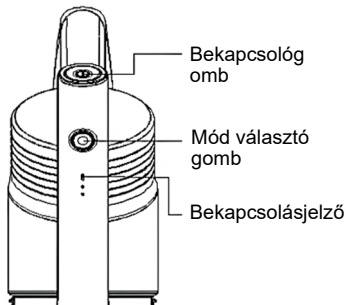
Porszívózás

1. Nyomja meg a **Power** gombot a bekapcsoláshoz!
2. Nyomja meg a **Power** gombot a kikapcsoláshoz!
3. Nyomja meg a **Mode** (High/Low) gombot a szívás erősségének beállításához!

Amikor az Akkumulátor LED jelzőfény villogni kezd, töltse fel az akkumulátort!

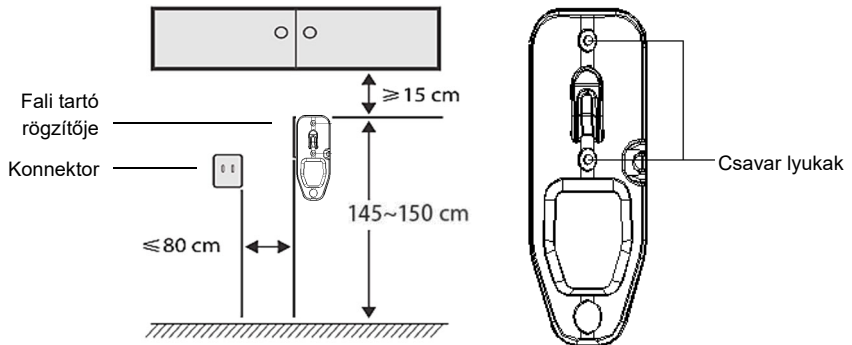
Megjegyzés

A légáramlás blokkolásának elkerülése érdekében először tisztítsa meg a nagy részecskeszűrőt! (például papír, rongyok és más nagyobb hulladékok miatt)!



Falra történő felszerelés

Kérjük a fali tartón tárolja a porszívót, amikor nem használja!



Akkumulátorcsere

Ha a szivóteljesítmény gyenge vagy a szívási idő rövidebbé válik, lehet, hogy ki kell cserélni az akkumulátort.

Ne kísérelje meg kicserélni az akkumulátort! Az akkumulátor cseréjéhez forduljon a forgalmazóhoz vagy a hivatalos szervizközponthoz!

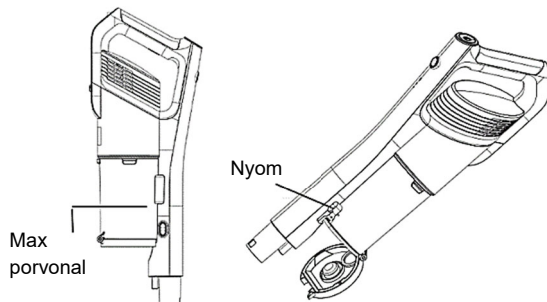
Karbantartás

A porzsák szétszerelése és tisztítása

Annak érdekében, hogy a porszívó optimális hatékonysággal működjön, ellenőrizze, hogy a porzsák üres-e, és a légszűrőket rendszeresen tisztítják-e! Karbantartás előtt kapcsolja ki és húzza ki a töltőt!

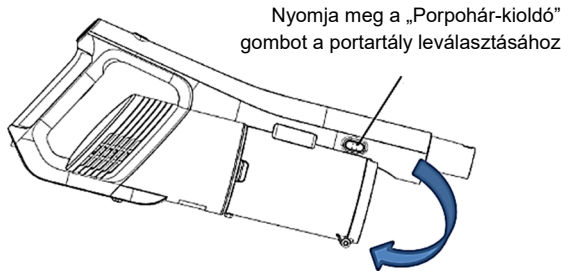
1. Porzsák ürítése:

Nyomja meg a kioldógombot a porzsák kinyitására és ürítéséhez!



2. Porzsák eltávolítása az egységről

A bemeneti szűrő és a ciklonszűrő tisztításához el kell távolítania a porzsákot az egységről. Nyomja meg a „Dust Cup Release“ gombot, és húzza ki a porzsák tartót!

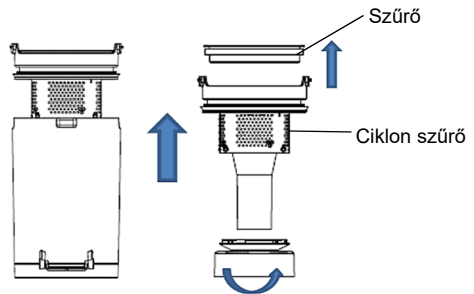


Tisztító szűrő és ciklonszűrő

Tisztítsa meg az összes alkatrészt nagynyomású levegővel!

Mossa le a műanyag alkatrészeket és a ciklon fémszűrőt.

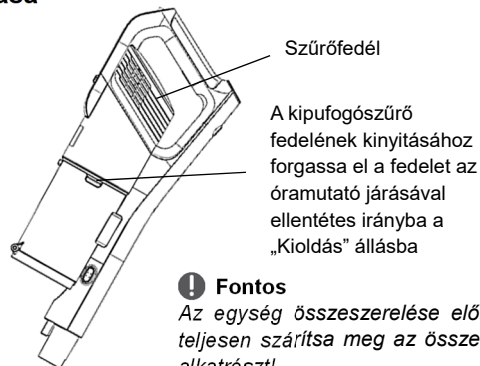
Az egység összeszerelése előtt teljesen szárítsa meg az összes alkatrészt!



Húzza ki a szűrőt és a Cyclon szűrőtestet

3. A kifújószivacs-szűrő tisztítása

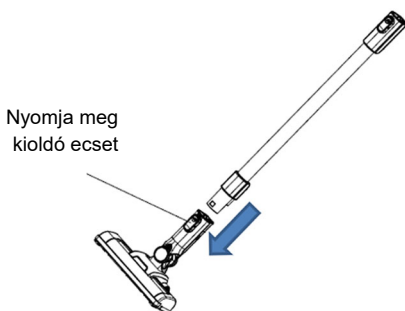
- A kifújószűrő fedelének kinyitásához forgassa el a hátsó fedelet az óramutató járásával ellentétesen!
- Távolítsa el a kifújó rész fedelét!
- Tisztítsa meg a szivacszűrőt rázással vagy mosással!
- Tegye vissza a szűrőt, és forgassa el a szűrőfedele, „Lock” helyzetbe!



! Fontos

Az egység összeszerelése előtt teljesen szárítsa meg az összes alkatrészt!

4. Motoros kefe tisztítása és karbantartása

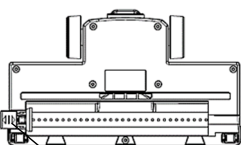


! Megjegyzés

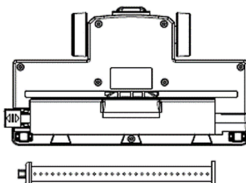
Az elektromos kefe meghibásodásának és alacsony hatékonyságának elkerülése érdekében rendszeresen tisztítsa meg és tartsa karban a kefé!

Az elektromos kefe szétszerelése és karbantartása előtt ellenőrizze, hogy a porszívó

1. Nyomja meg a gombot és vegye le a kefé a szívócsőről!
2. Nyomja meg a horgot, és távolítsa el a kefe jobb alján található kis tartót, majd vegye ki a hengerkefét és tisztítsa meg! A teljes tisztítás után szerelje össze őket a szétszerelési lépések szerint!



Nyomja meg a gombot és



Vegye ki a görgős kefé és tisztítsa meg.

! Megjegyzés

A kefe mosása nem javasolt.

Ha a kefére haj csomósodott, kérjük, ollóval vagy késsel távolítsa el a haját és tisztítsa meg a kefé!

Tisztítás

Javasoljuk, hogy időnként alaposan tisztítsa át a készüléket.

A) Karbantartás és ház tisztítása:

1. Tisztítsa meg a porgyújtót belülről és kívülről, ehhez használjon puha ruhát és meleg mosószeres vizet.
2. Szárítsa meg a készülék belsejét és külsejét tiszta, puha ruhával.

A készülék tárolása

1. Tárolja a készüléket a fali tartón, ha lehetséges!

Megjegyzés: A tárolás során ne hagyja a készüléket a töltőn. Ez lerövidíti az akkumulátor élettartamát!

Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, húzza ki a porszívót a töltőből, és húzza ki az adapter töltőt a fali aljzatból!

Ha a porszívót nem a fali tartón tárolja, akkor szerelje szét a cső alkatrészeit, hogy a csövet legrövidebbre módosítsa!

2. Húzza ki az adapter-töltőt és húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzatból!
3. Tartsa a készüléket száraz és sötét helyen. A készüléket tartsa távol a gyerekektől, így megakadályozva azt, hogy játszanak vele.

Problémamegoldás - Szívóerő csökken

Állapot	Megoldás
Lehet, hogy teli van a porzsák	Cserélje ki a porzsákat
Lehet, hogy piszkos a szűrő	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt
Lehet, hogy a beszívóerő alacsony szintre van beállítva	Emelje a beszívóerőt magasabb szintre
Lehet, hogy blokkolva van az levegőátjáró je fűvókán, a csövön vagy a tömlőn.	Hogy megszüntethesse a zavart, válassza le az eldugult részt és csatlakoztassa vissza ezt a részt (ha lehetséges) fordítva. Kapcsolja be a porszívót, hogy a levegő ellentétes irányba át tudjon haladni az elzáródott részenvagy távolítsa el a cső többi részéből az elzáródást okozó dolgot.

Műszaki specifikációk

Motor teljesítmény (max.)	150W DC
Védelmi osztály:	osztály II
Adapter feszültség / frekvencia	100-240V AC 50/60Hz, 0,5A
Névleges feszültség/töltési feszültség:	25V-29V DC, 0,5A, 12,5-14,5W
Akkumulátor:	21,6VLítium 2000 mAh
Vákuum/szívási teljesítmény:	>9kPa / 30W (max.)
Portartály:	0,5L
Zaj:	≤80 dB
Töltési idő:	4-6 óra
Munkaidő (max.):	Nagy teljesítményű: 15 perc Alacsony fogyasztású: 40 perc

ErP Kiegészítő információk

Az adaptert a berendezés közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

Az AC csatlakozót az adapter leválasztó eszközének tekintik.

Adapter:	MC2805B-V 100-240V~50/60Hz AC0,5A / 25V-29V DC 0,5A
Kimeneti teljesítmény:	12,5-14,5W Max
Átlagos aktív határfok:	86,94%
Hatékony alacsony terhelés mellett (10%)	73,13%
Üresjárat energiafogyasztás:	0,08W

Környezetbarát álláspont



Az ezzel a jellel megjelölt termékek azt jelzik, hogy a termék az elektromos és elektronikus felszerelés csoportba (EE Termékek) tartoznak és tilos őket a háztartási vagy a nagyméretű hulladékkal együtt tárolni.

A termék helyes kezelésével, gondoskodásával és újrahasznosításával megakadályozható a potenciális negatív következmények jelentkezését az emberi egészségre és a környezetre, ezek jelentkezhetnek a termékről való nem megfelelő gondoskodás hiányában vagy annak kidobásával. További tudnivalóként ennek a terméknek az újrahasznosításáról vagy a róla való gondoskodásról, kérjük lépjen kapcsolatba az Ön helyi irodájával ahol a veszélyes hulladékokról avló gondoskodást végzik vagy az üzlettel ahol a készüléket vásárolta

EU Nyilatkozat a megfelelőségről

Ez a készülék az érvényben lévő európai normákkal összhangban lett gyártva és megfelel minden érvényben lévő Irányelvnek és Rendelkezésnek.

Az EU Megfelelőségi nyilatkozatot a következő linkről tudja letölteni: www.msan.hr/dokumentacijaartikala





VCB-1502R

EN

Instruction manual



Battery Vacuum Cleaner

VCB-1502R



It is important that you read these instructions before using your product and we strongly recommend that you keep them in a safe place for future reference



WELCOME!

This device meets the highest standards, innovative technology and high comfort use.

Read these instructions carefully before using your new unit, and keep it carefully.

If you follow the instructions, your new appliances will provide you with many years of good service.

READ CAREFULLY THIS MANUAL AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE!

IF YOU SELL OR TRANSFER DEVICE TO OTHER PEOPLE, BE SURE TO INCLUDE THESE INSTRUCTIONS!

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING



The flash with the symbol of arrowhead, inside an equilateral triangle alerts the user about the presence of a dangerous tension not isolated inside the product which can be sufficiently powerful to constitute a risk of electrocution.



The point of exclamation inside an equilateral triangle alerts the user about the presence of important operating instructions and maintenance in the document enclosed in the package.



CAUTION



**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

Do not open the cover. In no case the user is allowed to operate inside the unit. Only a qualified technician from the manufacture is entitled to operate. By ignoring the safety instructions, the manufacturer cannot be hold responsible for the damage.

**PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE
USING AND KEEP IT PROPERLY FOR FUTURE USE**

Safety directions:

1. For the first operation, it is advisable to read the manual carefully before using and keep it properly for future use.
2. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the original detachable supply unit provided with the appliance.
3. This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
4. Before the first operation, make sure the dust cup or the dust bag is properly installed.
5. Make sure that your domestic power supply is the same as Adapter power: 100-240V~ 50/60Hz.
6. Do not vacuum water and inflammable material.
7. Do not vacuum burning material and ashes. When you use the vacuum cleaner to vacuum ashes, fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the filters and dust bin become clogged. Empty and clean the dust bin, even if it is not full yet!
8. Do not immerse unit, Adapter or Adapter power cord into water for cleaning.
9. Do not store or use the machine close to high temperature places.
10. If adapter or adapter power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

12. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way understand the hazards involved.
13. Children shall not play with the appliance.
14. Children being supervised not to play with appliance.
15. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
16. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
17. Never unplug the feed cable from the plug by tugging on the cable. Do not touch the feed cable with wet hands Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
18. The user must not leave the device unattended while it is connected to the Charger-Adapter.
19. This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
20. This appliance is intended for indoor use only.
21. Do not use this appliance outdoors, near water, in a wet basement or near a swimming pool. Do not expose the device Adapter or power cable to excessive heat or dust, direct sunlight, or humidity.
22. Steam cleaner is not to be used for cleaning.
23. The Adapter must be removed from the power socket before any maintenance or replacement.
24. Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth when it is connected to the vacuum cleaner and the vacuum cleaner is switched on.

Warning

25. The Adapter must be removed from the power socket before any maintenance or replacement.
26. If the Adapter power cord is damaged, replace them only by the factory or maintenance center or similarly qualified persons.

Failure clearance

Less vacuum power of the cleaner

1. The cleaner can be used as tip the rubbish out of the full dust cup.
2. If blockage is found in ground brush, hose or tubes, the machine can be re-operated only after the blockage is cleared away.

WARNING!

Never use this machine when the suction power becomes very weak.

When this happens:

- Switch off the unit, unplug it and check whether the dust container is full.
- Then check if any part of the floor brush, tube or hose is blocked.

Do not use the vacuum cleaner until the blockage is removed and it operates normally again.

If you cannot solve the problem, contact the after sales support line

Electrical connection

Make sure that the voltage (see name plate) and your home power supply match.

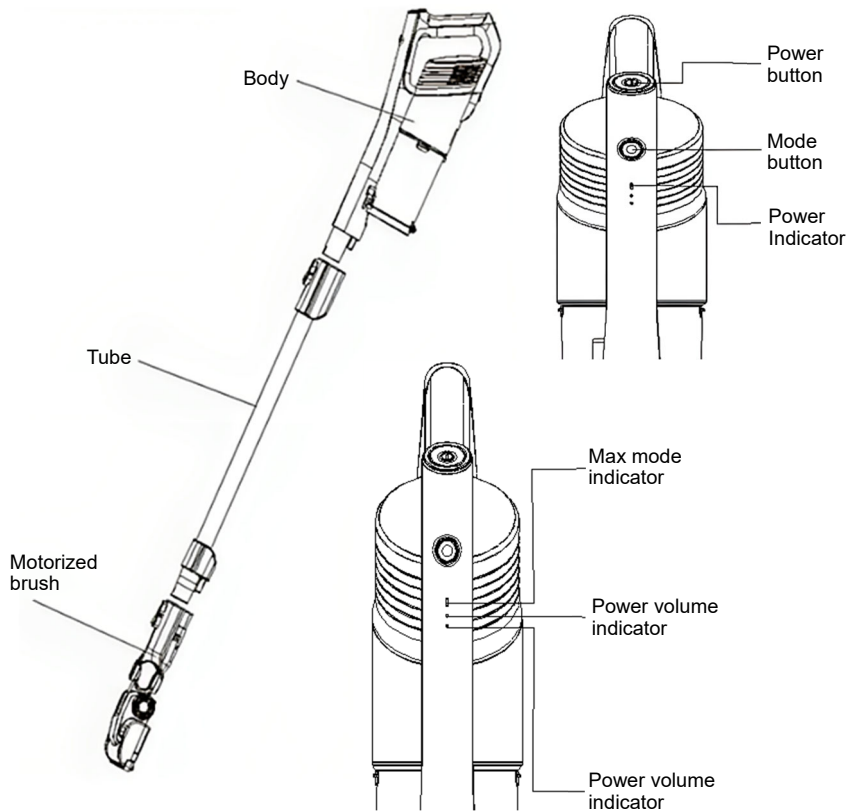
The Adapter mains plug should only be inserted into a correctly installed 100-240 V ~ 50/60 Hz socket.

No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

Vivax vacuum cleaner of clear lines and structure can produce centralized wind with less noise and adjust the operation speed.

Being convenient and flexible in cleaning dust, it is reliable and ideal household cleaning tool.

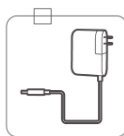
Introduction of Product



Crevice Nozzle



Sofa Brush



Adapter



Instruction Manual

! Tips

When cleaning the high places, please assemble the accessories on tube.

Operation methods

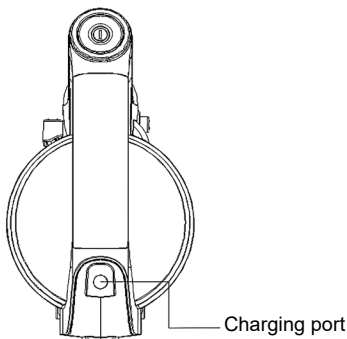
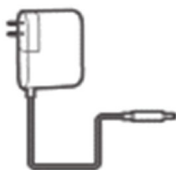
Battery Charging

- 1 Put the body on horizontal surface.
- 2 Connect the adapter to charging port on battery pack and plug the adaptor to socket.
- 3 While charging, power indicator will twinkle continuously.
- 4 When battery is fully charged, indicator will shut off.

Charging time: 4-6h

Discharge time: Max mode: aprox. 15min

Low mode: aprox. 40min



! Warning

Battery is not fully charged when leaving factory!

Please charge battery fully before first usage.

Do not keep the adapter permanently connected on the device. This affects the life of the batteries. After charging is complete, disconnect the adapter.

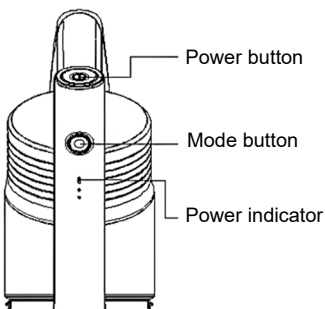
Vacuum Cleaning

1. Press Button „Power“ (⏻) to start.
2. Press button „Power“ (⏻) to stop.
3. Press „Mode“ (High/Low) button to adjust suction power.

When Battery LED indicator started with blinking, you should charge battery soon.

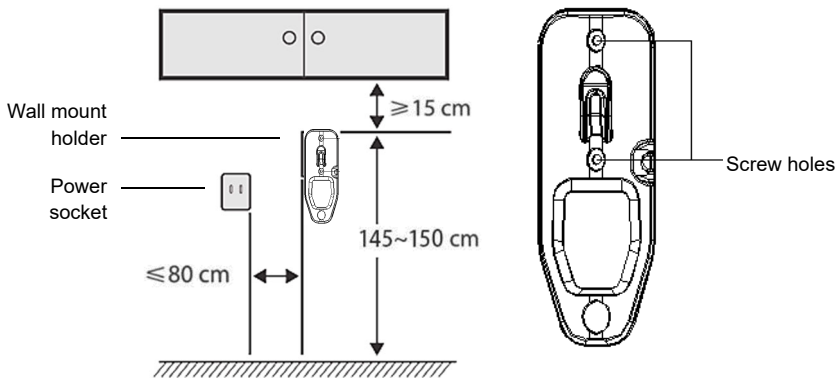
! Note

To avoid the air flow being blocked, please clean the big particle waste firstly. (such as paper, cloth and other bigger particles).



Wall Mount assembly

When not using the vacuum cleaner, please store the cleaner on wall mount holder.



Battery replacement

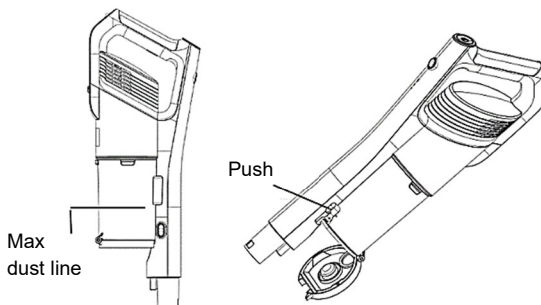
If the suction power becomes weak or the suction time becomes short, it may be necessary to replace the battery.

Do not attempt to replace the battery. For battery replacement, please contact your dealer or authorized service centre.

Maintenance

Dust bin disassembly and clean

To ensure the vacuum cleaner works at optimum efficiency ensure that the dust container is emptied regularly and the air filters are clean regularly. Switch off and disconnect from charger before carrying out maintenance.

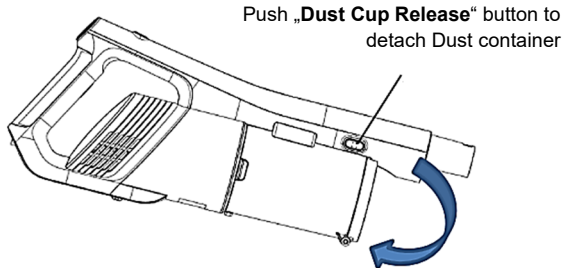


1. Empty Dust bin:

Push Release button to open and empty dust container.

2. Detach Dust bin container from the unit.

To Clean Inlet Filter and Cyclone Filter, you must remove Dust container from the unit. Push „Dust Cup Release“ button and pull out Dust bin container.

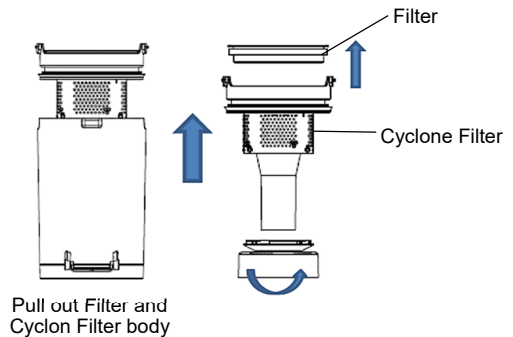


Cleaning Filter and Cyclone Filter

Clean all parts by high pressure air blowing or shaking.

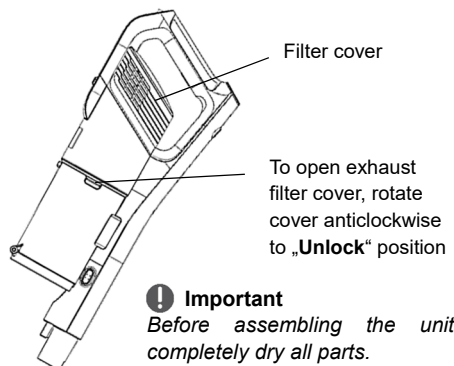
You can wash plastic parts and Cyclone metal filter.

Before assembling the unit, completely dry all parts

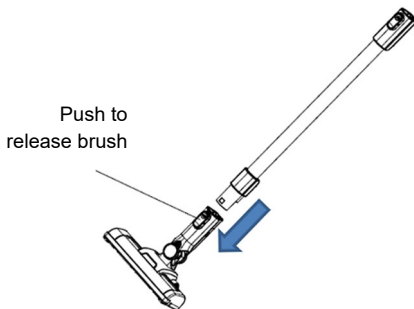


3. Cleaning exhaust sponge filter

- To open exhaust filter cover, rotate back cover anticlockwise
- Remove exhaust cover
- Clean Sponge filter by shaking or washing
- Return back filter and rotate Filter cover into „Lock“ position.



4. Clean and maintain motorized brush

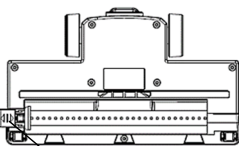


! Note

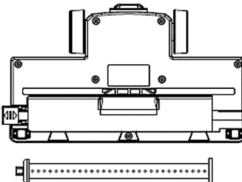
To avoid malfunction and low efficiency operation of the electric brush, periodically clean and maintain brush.

Before disassemble and maintenance electric brush, please make sure that vacuum cleaner is switched off.

1. Push button and dettach brush from suction pipe.
2. Press on hook and remove the small bracket on the right bottom of brush, then take out the roller brush and clean. After cleaning it completely, assemble them according to disassembly steps.



Press button and open it.



Take out roller brush and clean it.

! Note

Don't suggest to wash the brush.

If the brush was tangled by hair, please use scissor or knife to remove hair and clean.

Cleaning

Periodically, it is recommended to clean your unit thoroughly.

1. Clean the interior for dust bin and outside cabinet with diluted detergent, warm water and a soft cloth.
2. Dry the interior and exterior with a clean soft cloth.

Storage

1. If possible, storage your device on Wall holder.

Note: Do not leave unit on Charger during the storage. It will make battery life shorter!

When battery is full, disconnect Vacuum cleaner from Charger and disconnect Adapter charger from wall socket.

If you storage vacuum cleaner without wall holder, then dissassemble the tube parts to reduce the tube to its shortest length.

2. Disconnect the Adapter-Charger appliance and remove the mains plug from the wall socket.
3. Keep and store your unit on the dry and dark place. Prevent children to play with unit.

Troubleshooting Low suction Power

Check	Solution
The dust bin may be full	Clean the dust bin container
The filters may be dirty	Clean or replace the filters
The suction power may be set to a low setting	Set the suction power to a higher setting
The nozzle, tube or hose may be blocked up	To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch on the vacuum cleaner to force the air through the blocked-up item in opposite direction

Technical specification

Motor Power (max)	150W DC	
Protection class:	Class II	
Adapter Voltage / Frequency	100-240V AC 50/60Hz, 0,5A	
Rated voltage/Charging voltage:	25V-29V DC, 0,5A, 12,5-14,5W	
Battery:	21,6V Lithium 2000mAh	
Vacuum / Suction power:	>9kPa / 30W (Max)	
Dust bin:	0,5L	
Noise:	≤80 dB	
Charging time:	4-6h	
Working time (Max):	High Power:	15min
	Low Power:	40min

ErP Accessory information

Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
The AC plug considered as disconnect device of adapter.

Adapter:	MC2805B-V 100-240V~50/60Hz AC 0,5A / 25V-29V DC 0,5A
Output Power:	12,5-14,5W Max
Average active efficiency:	86.94%
Efficiency at low load (10%)	73.13%
No-load power consumption:	0,08W

Disposal of Electrical and Electronic Equipment



To protect our environment and to recycle the raw materials used as completely as possible, the consumer is asked to return unserviceable equipment to the public collection system for electrical and electronic.

The symbol of the crossed indicates that this product must be returned to the collection point for electronic waste to feed it by recycling the best possible raw material recycling. By ensuring this product you will prevent possible negative effects on the environment and human health, which could otherwise be caused due to improper disposal of that product. The recycling of materials from this product, you will help to preserve a healthy environment and natural resources.

For detailed information about the collection of EE products contact the dealer where you purchased the product.

EU Declaraton of Conformity

This device is manufactured in accordance with the applicable European standards and in accordance with all applicable Directives and Regulations.

EU declaration of conformity can be downloaded from the following link:
www.msan.hr/dokumentacijaartikala



MODEL UREĐAJA

SERIJSKI BROJ

DATUM PRODAJE

BROJ RAČUNA PRODAVATELJA

POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPORABE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE UPUTE PRILOŽENE UZ PROIZVOD!

- Ovim jamstvom M SAN Grupa kao davatelj jamstva u Republici Hrvatskoj jamči besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu.
Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez pogreške uzrokovane eventualnom lošom izradom ili lošim materijalom izrade. Svi, eventualno nastali, kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
- UVJETI JAMSTVA** Jamstveni rok počinje od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci.
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obvezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo će biti produženo za vrijeme trajanja popravka.
- Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
- JAMSTVO NE OBUHVATA**
- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom, prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost M SAN GRUPA d.o.o.
- Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**
Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao pogreškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
Ovo jamstvo vrijedi samo za robu kupljenu u Republici Hrvatskoj i na teritoriji Rep. Hrvatske i ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.
- Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne izjave sukladnosti (EU Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici www.msan.hr/dokumentacija/artikala

Naziv tvrtke davatelja jamstva: **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, tel: 01/3654-961**

CENTRALNI SERVIS: MR servis d.o.o, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica
Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail upiti: info@mrsevis.hr
E-mail za prodajne upite: prodaja@mrsevis.hr, Web: www.mrsevis.hr

U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas da kontaktirate vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod ili servis naveden u ovoj jamstvenoj izjavi.

DATUM PRIMITKA
UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

DATUM PRIMITKA
UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

Grad	Servis	Adresa	Telefon
Bjelovar	ŠARIĆ, obrt za popravak	Matice hrvatske 14d	091 572 2441
Buje-Oprtalj	Elektro servis Šorgo	Šorgi 6	091 424 2958
Čazma	Vreš servis	Franje Vidović 35	043 771 924
Đakovo	Kvaldo	Biskupa Ant. Mandića 29	031 812 455
Daruvar	Tehnoservis Družin	Gundulićeva 11	043 331 003
Dubrovnik	Radan Elektronik centar	Obala Pape Iv. Pavla II 17	020 321 500
Dugo Selo	MR servis d.o.o.	Dugoselska cesta 5	01 6401 111
Karlovac	Servis kućanskih aparata	Šulekova 12	047 413 399
Knin	Elektro servis Vujević	Tvrkova 1	098 818 991
Koprivnica	Kuhar	Ludbreški odvojak 14	048 644 818
Korčula	SAT electronic	Korčulanskih domob. 12	098 243 295
Krapina	Zvonček	Gajeva 28	049 370 990
Križevci	Elektro Babić	Zagorska 86	048 714 219
Kutina	SF Electro	Antuna Mihanovića 25	098 301 801
Lipik	Zandona servis	Tabor 53	098 953 48 71
Makarska	Borić	Ante Starčevića bb	021 611086
Našice	Elkon	Trg Izidora Kršnjavoga 1	031 615 090
Nova Gradiška	Friigo	Josipa J. Strossmayera 18	035 362 299
Novska	Senior i Junior	Ivana Meštrovića 11	044 601 601
Ogulin	Electrico	Podvrh III 10	047 525 777
Pleternica	Elektroservis Čirko	Mile Budaka 38	034 251 666
Požega	Servis Funduk	Osiječka 37	098 256 590
Rijeka	Biomatic	Pehlin 66	051 269 898
Rijeka	E.E.K.A servis	Baštijanova 36	051 228 401
Samobor	Servis HUSTA	Voćarska 2	095 906 0012
Šibenik	Tehno Jelčić d.o.o.	8 Udarne brigade 71	022 217 264
Sisak	ETC servis	22 lipnja 4	044 549 500
Sisak	Servis Kramarić	Ante Starčevića 27	044 549 119
Slavonski Brod	BKS d.o.o.	Josipa J. Strossmayera 29	035 203 101
Split	Andabaka d.o.o.	Gundulićeva 10	021 481 403
Trilj	Pešo d.o.o.	Dubrovačka 1	021 660 162
Trogir	ELGO d.o.o.	Pantan 1	021 881 280
Varaždin	MARKOVIĆ obrt za elektromehaničarske usluge	Krešimira Filića 9	042 210 588
Varaždin	Bi-el	Primorska 20	042 350 765
Vela Luka	Obrt Bage	Obala 3	020 813 564
Velika Gorica	Meštrović	Slavka Kolara 10	01 6226 706
Virovitica	FRUK d.o.o.	Dravska 20	033 553 068
Vukovar	Obrt JAGO	Radnička 63	091 560 0474
Zagreb	Pušić d.o.o.	Vodnjanska 26	01 3028 226
Zagreb-Rugvica	MR Servis d.o.o.	Dugoselska cesta 5	01 640 1111

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjavanje trgovac)

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PRODAJE	
BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISEČKA	
POTPIS I PEČAT TRGOVCA	

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo Vam na kupovini Vivax proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom.

MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I DA SE PRILIKOM UPOTREBE PRIDRŽAVATE PRILožENIH UPUTSTAVA

PRAVA POTROŠAČA NA OSNOVU ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA I NESAOBRAZNOSTI PROIZVODA

U skladu sa članom 49 Zakona o zaštiti potrošača (Sl.glasnik 88/2021) roba je saobrazna ako:

- Odgovara opisu koji je dao prodavac i ako ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model,
- Ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je potrošač nabavljao, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora, te ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste,
- Po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovim predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru (član 51 Zakona o zaštiti potrošača), potrošač ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana, nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjenje cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ne srazmerno opterećenje za trgovca u smislu stava 3. ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjenjem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

1) Vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;

2) Značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;

3) Da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponovna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača.

Svaka opravka ili zamena se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio.

Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjenjem cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača.

Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava navedena u stavu 1. ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Prodavac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na potrošača.

Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti.

Potrošač može da izjavi reklamaciju usmeno na prodajnom mestu gde je roba kupljena, odnosno drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacija, telefonom, pisanim putem, elektronskim putem, odnosno na trajnom nosaču zapisa, uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovini (kopija računa, slip i sl.)

Prodavac je dužan da potrošaču izda pisanu potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno saopšti broj pod koim je zavedena njegova reklamacija u evidenciji primljenih reklamacija.

Prodavac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema reklamacije, pisanim ili elektronskim putem odgovori potrošaču na izjavljenu reklamaciju. Odgovor prodavca na reklamaciju potrošača mora da sadrži odluku da li prihvata reklamaciju, izjašnjenje o zahtevu potrošača i konkretan predlog i rok za rešavanje reklamacije. Rok ne može da bude duži od 15 dana, odnosno 30 dana za tehničku robu i nameštaj, od dana podnošenja reklamacije.

Prodavac je dužan da postupi u skladu sa odlukom, predlogom i rokom za rešavanje reklamacije, ukoliko je dobio prethodnu saglasnost potrošača.

Rok za rešavanje reklamacije prekida se kada potrošač primi odgovor prodavca iz stava 9. člana 55 Zakona o zaštiti potrošača i počinje da teče iznova kada prodavac primi izjašnjenje potrošača. Potrošač je dužan da se izjasni na odgovor prodavca najkasnije u roku od tri dana od dana prijema odgovora prodavca. Ukoliko se potrošač u propisanom roku ne izjasni, smatraće se da nije saglasan sa predlogom prodavca.

Ukoliko prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu potrošača u roku koji je dogovoren, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezi da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za rešavanje reklamacija moguće je samo jednom.

Ukoliko prodavac odbije reklamaciju, dužan je da potrošača obavesti o mogućnosti rešavanja spora vansudskim putem i o nadležnim telima za vansudsko rešavanje potrošačkih sporova.

Nemogućnost potrošača da dostavi prodavcu ambalažu robe ne može biti uslov za rešavanje reklamacije niti razlog za odbijanje otklanjanja nesaobraznosti. Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od osam dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zahtev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

Ukoliko prodavac usmeno izjavljenu reklamaciju reši u skladu sa zahtevom potrošača prilikom njenog izjavljivanja, nije dužan da potrošaču dostavi potvrdu o primljenoj reklamaciji niti da dostavlja odgovor na reklamaciju.

**Uvoznik i distributer: KIM-TEC d.o.o. Beograd, MB 17586491
Viline Vode bb, Slobodna zona Beograd L12/3, Beograd**

OBAVEZE POTROŠAČA

1. Da se pridržava priloženog uputstva za upotrebu i pravilnika o upotrebi proizvoda..
2. Da se eksploatacija uređaja vrši u skladu sa uputstvima navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
3. Da obezbedi odgovarajuće uslove u kome će uređaj biti smešten:
 - Temperatura vazduha od 10°C do 40°C., Relativna vlažnost vazduha od 10 do 90%
 - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja, Zaštita od prašine i kondenzacije
 - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetnih zračenja
4. Da obezbedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestanosti max. 30%).
5. Da obezbedi uzemljenu elektroinstalaciju kako bi se izbegle razlike potencijala.
6. Da po mogućnosti sačuva i dostavi priloženu tehničku dokumentaciju u roku trajanja reklamacionog roka.
7. Da instalaciju / servis proveri isključivo ovlašćenim licima kao i da pazi da ne ošteti kontrolnu nalepnicu.

IZJAVA UVOZNIKA / DISTRIBUTERA

1. Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisanе karakteristike kvaliteta.
2. Proizvod će ispravno funkcionisati ako se korisnik pridržava uputstva iz priložene tehničke dokumentacije.
3. Trgovac je dužan da vodi računa o ispravnom popunjavanju i overi osnovnih podataka o proizvodu iz ovog lista.
4. Proizvođači definišu kao potrošni materijal proizvode / delove proizvoda kao što su toneri, ketridži, glave ink jet štampača, valjci za povlačenje, mehanizam za transport papira, baterije, lampice i sve ostalo slično navedenom, a shodno izjavi proizvođača.

**Centralni servis: KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slob. zona Bg, Beograd
Tel: 011/33 13 568 , E-mail: servis@kimtec.rs**

DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS		
DATUM POPRAVKE		
DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS		
DATUM POPRAVKE		

Centralni servis: KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slob. zona Bg, Beograd

Tel: 011/3313-568 , E-mail: servis@kimtec.rs

Mesto	Servis	Adresa	Telefon
Apatin	ZR Elektra	Juke Kolaka 53	063/8225-294
Bačka topola	Elektromont-BŽ	Košut Lajoša 59	024/716-320 060/3139-565
Bačka topola	K&K Elektro	Lenjinova 75	069-1070-411
Bečej	G2 servis	Holo Ferencza 70	021/6910-505 063/8363-776
Beograd	Elektrowelt Servis d.o.o.	Bulevar Oslobođenja 229	011/2650-590 063/1067-067
Bor	Elektron SC	Treći Oktobar 39b	030/427-031 061/7154-178
Gornji Milanovac	SZTR "Frigoservis"	Voj. Milana Obrenovića 35	032/711-524 064/1274-269
Jagodina	FM elektro	Kneza Lazara L1,lok.7	064/3612-816
Kikinda	SD Elektro Kikinda	Kralja Petra Prvog 88	063/8015-779
Kragujevac	Exclusive Jelena	Kneza Mihaila 89	034/360-630
Kragujevac	Fokus	Ljubiše Bogdanovića 14	034/314-400 065/3144-004
Kragujevac	Mega Frigo	Vladimira Rolovića 30	064/9756-126
Kragujevac	Sevis Cool	Kneza Mihajla 52/a	063/8136-351
Kragujevac	Sloboda-cherry	Kneza Mihaila 89	034/360-630 066/6360-630
Kraljevo	Servis Rade Končar	Radničkog bataljona 23	036/375-151 063/443-510
Kruševac	Frigo elektro Milenkovic	Kosovska 166	037/490-565 062/1643-266
Kruševac	SBT ELGOR	Kralja Petra prvog 105	037/456-160 037/456-149
Leskovac	GMS Frigoterm	Kopaonička 7	065/2812-620
Leskovac	Servis EL	Cara Lazara 27/17	016/250-778 064/1749-509
Loznica	S.Z.R. Univerzal	Vojvode putnika 7	015/873-692 9521-064/8568-206
Mionica	Servis bele tehnike SBT	Selo Dučić gornja Toplica	014/66-330 063/8649-810
Mladenovac	Servis bele tehnike NIP	Radomira Marića 25 Rajkovac	063/8016-378
Negotin	Servis bele tehnike P.N.	Stefanije Mihajlović br.19	019/549-645 064/0023-700
Niš	Ekran	Đerdapska 63	018/530-525
Niš	Frigomark	Subotička 12	018/575-090 064/2869-648

Niš	Frigomarket promet	Jovana Ristića 55	065/8967-347 0230/81-284 063/539-720
Novi Kneževac	Elektroservis	Zmaj Jovina 67	064/1143-903
Novi sad	Friigo-Milan szr Milan Lužaić pr	Ljubena Karavelova 17	061/1446-442 069/2340-736
Obrenovac	TV Servis Obrenovac	Kralja Milutina 23b	064/4491-955
Odžaci	Mile begić PR Servis bele teh. I klima uređ. Elmir	Železnički red 25	013/370-101 063/472-524
Pančevo	Servis Ratković	Semberijska 14	010/311-141 063/8220-748
Pirot	Eko mraz	Dragoljuba Milenkovića 28	012/541-175 060/6410-766
Požarevac	Agatel d.o.o.	Nemanjina 11	027/325-466 062/560-270
Prokuplje	Solon	Kruševačka 10	063/7747-441
Smederevska Palanka	Marinko majstor	Srpskog ustanka 123/2	025/302-339 063-554-082
Sombor	Servis Dale	Miladina i Nikole Kunca 7	025/450-397 063/7732-675
Sombor	ZTKR Elektron-M	Nikole Vukičevića 5/2	063/544-822
Srbobran	Elektroservis Peđa SZTR	Miladina Jocića 18	022/617-890 064/1237-670
Sremska Mitrovica	Friigo i elektro servis Delta Plus	Fruškogorska 25	060/6606-891
Stara Pazova	Sistem plus	Zmaj Jovina 15	024/523-765 063/519-505
Subotica	WM servis	Ruzmarina 2 ; PJ Frankopanska 36	015/319-530 063/346-222
Šabac	Central service d.o.o.	Prote Smiljanića 52	015/344-997
Šabac	ZTR Obradović	Kralja Milana 47a	037/714-393 063/658-203
Trstenik	Radan Pantelić PR Popravka električnih uređaja	Miodraga Lukovica 37	014/226-964
Valjevo	Friigo-elektro servis	Čegarska 11	013/2824-126 064/5403-280
Vršac	R.Z.P.K.A.I Trgovina Beoservis	Svetozara Miletića 84	019/463-047 063-485-875
Zaječar	Milenković servis Obod 2	Kursulina 20	064/2674-400
Zrenjanin	RadivojGagić PR servis Gagić	Rade Trnića 31	063/515-562
Zrenjanin	Zdravko Petrović PR Servis bele tehnike	Bačka 130	

GARANTNI LIST

VIVAX

BiH**MODEL****SERIJSKI BROJ****DATUM PRODAJE****BROJ RAČUNA****PRODAVATELJ****POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA**

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vhrax uređaja i nadamo se da ćele biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom roku bude potreban!

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.

UVJETI GARANCIJE:

Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci.

2. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 30 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 30 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija se produžuje za vrijeme trajanja popravka.

3. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.

4. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.

GARANCIJA NE OBUHVATA:

5. Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost KIM TEC d.o.o.

6. Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:

- Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupnji. Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda. Ako je proizvod otvaran, prepravljn ili popravljan od neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u eletoričnoj mreži, elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.

7. Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

Naziv tvrtke davatelja jamstva : KIM TEC d.o.o., Poslovni Centar 96-2, 72250 Vitez, tel: 030/718-800,

fax: 030/718-897, e-mail: servis@kimtec.ba

EU Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

**DATUM SPREJEMA
NAPRAVE V SERVIS****DATUM POPRAVILA****DATUM SPREJEMA
NAPRAVE V SERVIS****DATUM POPRAVILA****DATUM SPREJEMA
NAPRAVE V SERVIS****DATUM POPRAVILA**

Centralni servis: **KIM TEC d.o.o., Poslovni centar 96-2, 72250 Vitez**

Tel: 063 690497, Fax: 030/718-897, E-mail: servis@kimtec.ba

Radno vrijeme: pon-pet: 8:30 – 17:00h

Grad	Servis	Adresa	Telefon
Banja Luka	SLOBODA SOD	Milice Stojadinović S.6	065/523-658 051/438-908
Banja Luka	Servis Preradović	Oplenačka br.2.	051 280 500 051 280 505
Banja Luka	MCT elektronik d.o.o.	Obiličeva 4 Trn	051 508 080
Banja Luka	ELEKTRONIK Servis s.p. Rosić	Zemunska 6	051/354-802
Bihać	Elektronik d.o.o.	Trg Slobode 8	037/222-626
Bijeljina	SZR RTV SERVIS TM-ELEKTRONIKA	Galac 140	055 207 294
Bijeljina	ELKOS	Vojvode stepe 10A	065 209 009
Bijeljina	Elektro servis ZTR	Dimitrija Tucakovića 160	055 243 900 065/517-553
Brčko	ELEKTRO SERVIS RAIN	Brače Ćuskića 24	065 621 645 049 214 780
Brčko	GOJA	Uzunovića 34	049 214 788 066 451 821
Brčko	MD MONTEL d.o.o.	Brače Ćuskića	065/532 001
Cazin	UNIVERZAL elektro obrt	Gen. Izeta Nanića	037 511 590 061 794 935
Cazin	Euro-plac d.o.o.	Lojnička bb	061 786 860
Doboj	EM-elektronik	Kralja Aleksandra 211	066 804 663
Derвента	Elin-M s.p.	1.maja br. 111	053 971 270, 065/478-903
Gračanica	Dinnet d.o.o.	Kamenica bb	062 346 289
Gradačac	Elektroservis HIDO	H.K. Gradašćevića 110	061 103 900 061 178 431
Gradiška	ZR "Frigoelektro"	5. Kozarske brigade 11	066 488 479
Gradiška	Perić szr s.p. Zdravko Perić	Gradiške brigade bb	051 816 238
Kotor Varoš	SDM servis	Stefana Nemanje bb	065 587-740 065 848 542
Konjic	ZR"ELEKTRON"	Varda 30	061 153 988
Livno	Eurolux d.o.o.	Obrtnička bb	063 330 488
Ljubuški	Elektroservis	Veljaci bb	063 372 605
Mostar	ELEKTRO FRIGO LERIĆ tr	Šehovina 26	063 316 712 036 577 407
Mostar	PC centar d.o.o.	Kralja Tvrtka 5	036 313 110

Posušje	DIGITREND d.o.o.	Vukovarska bb	039 680 920
Prijedor	Klima San	Boška Buhe 12	065 585 969
Rogatica	Elektromehanika	Zanatski trg br.1	065 341 135
Sarajevo	OR RTV SERVIS EURO	Butmirska br.7	033 610 000
Sarajevo	Per Aspera	Zagrebačka 4C	033 222 234
Tešanj	Elektronik TV servis	Nisima Albaharija 1	061 153 307
Tešanj	Mepromex	Lepenica	032 662 795
Trebinje	Elektro-Mehan. Milojević s.p.	Zasad bb	065 691419 059 260 694
Travnik	Elektro servis Agić	Mehmed Paše Kukavice	061 326 756
Tuzla	Euroline d.o.o.	Stupine 37	061 101 717 035 276 228
Tuzla	Frigo Servis	Nesiba Malkića 6	061 724 026
Vitez	ELTIH s.z.r.	Stjepana Radića 78	063 333 401
Vitez	Kim Tec-Servis d.o.o.	Poslovni centar 96-2	030 718 844
Visoko	Mualvis d.o.o.	Ibrahima Hodžića 2	061 146 238
Zenica	BES-CENTAR	Bulevar Kulina Bana 33	032 442 780 061 791 341
Zenica	Intercom	Vrandučka 71b	032 446 580
Zenica	Dr Elfix	Zmaja od Bosne bb	062 402 040

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava trgovac)

MODEL UREĐAJA

SERIJSKI BROJ

DATUM PRODAJE

BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISJEČKA

POTPIS I PEČAT TRGOVCA

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. Ako u periodu u kojem imate pravo na reklamaciju bude potreban popravak proizvoda, molim savetujte se sa ovlašćenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao i/ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.

MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAZLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!!

1. Ovom izjavom o saobraznosti proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca prava u Crnoj Gori besplatan popravak istog u skladu s vazećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovoj izjavi o saobraznosti. Ovom izjavom o saobraznosti ističemo da će predmet ovog prava raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biće besplatno otklonjeni u ovlašćenom servisu u predviđenom roku za reklamaciju.

2. **USLOVI REKLAMACIJE:** Rok za reklamaciju počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje 24 meseca.

3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet reklamacije, obavezuje se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 15 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 15 dana, biće zamijenjen novim.

4. Pravo na reklamaciju se priznaje uz fiskalni račun o kupovini, ili uz ovu izjavu o saobraznosti koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavca.

5. Nakon isteka roka za saobraznost potrošaču će biti obezbijeđen servis i snadbijevanje rezervnim djelovima u skladu sa vazećim zakonskim propisima.

6. PRAVO NA REKLAMACIJU NE OBUHVATA

Redovnu proveru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputstvima za korišćenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.

7. PRAVO NA REKLAMACIJU SE NE PRIZNAJE U SIJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:

- Ako kupac ne priloži ispravan reklamni list ili račun o kupovini.
- Ako se kupac nije pridržavao uputstva o korišćenju proizvoda.
- Ako je proizvod otvaran, prepravljn ili popravljan od neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udaru u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
- Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.

Ova izjava o saobraznosti ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Crnoj Gori u odnosu na ona koja propisuje proizvođač. **Naziv davaoca izjave o saobraznosti:** Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica, Crna Gora.

CENTRALNI SERVIS (CALLCENTAR): Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko Polje bb, 81000 Podgorica

Tel: 020/608-251, E-mail za opšte upite: servis@kimtec-cg.com

DATUM PRIJEMA
UREĐAJA U SERVIS

DATUM POPRAVKE

DATUM PRIJEMA
UREĐAJA U SERVIS

DATUM POPRAVKE

ГАРАНТЕН ЛИСТ

VIVAX

MK

МОДЕЛ НА УРЕД

СЕРИСКИ БРОЈ

ДАТУМ НА ПРОДАЖБА

БРОЈ НА СМЕТКА

НАПРОДАВАЧОТ

ПОТПИС И ПЕЧАТ НА ПРОД.

ПОЧИТУВАНИ!

Ви благодариме што купивте уред на VIVAX и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок се јави повреда од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долунаведените броеви и адреси. **ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ ВНИМАТЕЛНО ДА ГИ ПРОЧИТАТЕ УПАТСТВАТА ПРИЛОЖЕНИ КОН ПРОИЗВОДОТ!**

1. Со оваа гаранција производителот на производот, преку ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л како утваник и извршител на гаранцијата во Република Македонија, гарантира бесплатна шшравка согласно важечките прописи и условите наведени во овој гарантен лист. Со оваа гаранција Ви гарантираме дека предметот на гаранцијата ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лонш материјал и заизработка. Ситевакви дефекти ќе бидат бесплатно поправени од овластениот сервис во гарантниот рок.

ГАРАНТНИ УСЛОВИ:

2. Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае **12 месеци**.

3. Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција се обврзуваме дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдоцна во рок од 30 работни дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 работни дена ќе биде заменет со нов. Ако поправката на производот трае подолго од 10 дена, гаранцијата се продолжува за времетраење од 30 дена од денот на поправката.

4. Гаранцијата се признава само со приложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде исправно пополниет од продавачот односно мора да содржи датумот на продажба, печат и потпис на продавачот.

5. Извршителот на гаранцијата обезбедува сервис и резервни делови 7 години од датумот на купување,

ГАРАНЦШТА НЕ ОПФАКА:

6. Редовни проверки, одржување и замена на нотрошни материјали. Прилагодувања или промени за подобрување на производот за намени кои не се онишани во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласил увозникот ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л

ГАРАНЦИЈАТА НЕ СЕ ПРИЗНАВА ВО СЛЕДНИВЕ СЛУЧАИ

- Ако купувачот не приложи исправен гарантен лист и сметка.
- Ако купувачот не се придржувал до упатствата за употреба на производот.
- Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.
- Ако дефектите кај производот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елементарни непогоди и сл.
- Ако дефектите настанале поради непрописна употреба или неправилен транспорт.
- Ако дефектот настанал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.

Оваа гаранција не ги менува законските права кои што важат во Република Македонија во однос на правата што ги пропишува производот. **Изјава:** Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие права не се загрозени со гаранцијата.

Централен сервис:

ПАКОМ Сервис, ул Јадранска магистрала 12, 1000 Скопје

Тел.: 02/3202 842, 02/3202 841, 02/3202 840

Факс: 02 3202 892 www.pakom.com.mk, www.vivax.com

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

СПИСОК НА СЕРВИСИ

VIVAX

МК

Град	Сервис	Адреса	Телефон
Скопје	ДС-Електро	Бул. Македонија бр. 5	078 327 685
Скопје	Нипан - Стефан	Јуриј Гагарин 87	076 423 071
Штип	Пако Сервис	Никола Чаулев 3	070 720 709
Велес	Електрон ББ	Маршал Тито 108	043 231 381
Кавадарци	Далас Експрес	Вишешница 6	070 218 213
Кавадарци	Аце Сервис	Бел Камен 45	070 394 374
Гевгелија	Еко Фриго Терм	Иво Лола Рибар 43	070 320 708
Прилеп	Мис Електрокомпани	11 Октомври 7а	048 427 009
Ресен	Владо Блажевски		070 249 343
Пехчево	Алфа Електротехника	Ванчо Китанов 17	070 639 030
Св. Николе	С-М	Ленинова бб	070 632 829
Крива Паланка	Ампер Младен	Борис Кидрич 19	070 271 611
Кичево	Разлади ЕМ АА	4. Јули 125	071 338 875
Битола	Фригомонт Два	Трифун Пановски 28	070 269 313
Тетово	Стартер Фон	Ул.120 бр.10	044 333 590
Гостивар	Сервис Фриго	Никола Парапунов 72	070 215 420
Охрид	Рит Електроника	Туристичка 44а	046 261 281
Струга	Мактри Ојлески	Наум Наумоски Борче 28	075 521 691
Струга	ЛЕД Електроника	Цветан Димов 22	070 304 724
Дебар	Кренар МД	Венец 2 бб.	070 443 361

FLETGARANCONI

VIVAX

MK-AL

EMRI PRODUKTU

LLOJI DHE MODELI

PRODHUESI

EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT

NUMRI SERIAL

VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT

TË NDERUAR BLERËSI!

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj se ju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përonin i ciljua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

1. Me këtë garanci, prodhuesi i produktit, përmes PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l. si kontraktues dhe zbatues i garancisë në Republikën e Maqedonisë, garanton riparim falas në përputhje me rregulloret në fuqi dhe kushtet e specifikuara në këtë fletë garancie. Me këtë garanci, ne garantojmë që lënda e garancisë do të funksionojë pa gabime të shaktuara nga punimi i mundshëm i dobët dhe përdorimi i materialit dhe punimit të gjatë. Të gjitha këto defekte do të riparohen pa pagesë nga shërbimi i autorizuar gjatë periudhës së garancisë.

KUSHTET E GARANCISË:

- Periudha e garancisë fillon nga dita e blerjes së produktit dhe zgjat 12 muaj.
- Në rast të një defekti në produktin që i nënshtrohet kësaj garancie, ne marrim përsipër ta riparojmë atë sa më shpejt të jetë e mundur dhe më së voni brenda 30 ditëve pune. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 30 ditëve të punës, ai do të zëvendësohet me një të ri. Nëse sjellja e produktit zgjat më shumë se 10 ditë, garancia zgjatet për një kohëzgjatje prej 30 ditësh nga dita e riparimit.
- Garancia njihet vetëm me paraqitjen e një faturë blerjeje dhe këtë kartë garancie, e cila duhet të jetë e nënshkruar siç duhet nga shitësi, pra duhet të përmbajë datën e shitjes, vulën dhe shënimin e shitësit.
- Ekzekutuesi i garancisë ofron shërbim dhe pjesë këmbimi për 5 vjet nga data e prodhimit.

GARANCIA NUK MBUSH:

6. Kontrolle të rregullta, mirëmbajtje dhe ndërrim të materialeve harxhuese. Rregullime ose ndryshime për të përmirësuar produktin për qëllime që nuk janë të specifikuara në udhëzimet teknike për përdorim, përveç nëse importuesi PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l është pajtuar me këto ndryshime.

GARANCIA NUK NJOHET NË RASTET E MËPOSHTME

- Nëse blerësi nuk dorëzon një kartë garancie dhe faturë të vlefshme.
- Nëse blerësi nuk i është përmbajtur udhëzimeve për përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është hapur, modifikuar ose riparuar nga persona të paautorizuar.
- Nëse defektet në kanal janë shkakuar nga forca madhore, si rrufeja, goditja elektrike në rrjetin elektrik, aksidentet elektrike etj.
- Nëse defektet kanë ndodhur për shkak të përdorimit jo të duhur ose transportit jo të duhur.
- Nëse defekti ka ndodhur për shkak të një gabimi në sistemin me të cilin është lidhur produkti.

Kjo garanci nuk i ndryshon të drejtat ligjore ligjore që vlejné në Republikën e Maqedonisë në lidhje me të drejtat e përcaktuara me produktin. Deklaratë: Konsumatori ka të drejta ligjore që rrjedhin nga legjislacioni kombëtar që rregullon shitjen e produkteve dhe se këto të drejta nuk cenohen nga garancia.

Servisi qendror: PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l, rruga Jadranska Magistra 12, 1000 Shkup

Tel 02 3202 800, Faks: 02 3202 892 www.pakom.com.mk, www.vivax.com

DATA PRANIMIT PAISJES
SERVIS

DATA RIPARIMIT

DATA PRANIMIT PAISJES
SERVIS

DATA RIPARIMIT

DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT

SHERBEMI I AUTORIZUAR

VIVAX

MK (AL)

Град	Сервис	Адреса	Телефон
Shkup	DS-Elektro	Bul. Maqedonia nr. 5	078 327 685
Shkup	Nipan – Stefan	Yurij Gagarin 87	076 423 071
Shtip	Pako Servis	Nikola Chaulev 3	070 720 709
Veles	Elektron	Marshal Tito 108	043 231 381
Kavadar	Dallas Express	Visheshnica 6	070 218 213
Kavadar	Ace Servis	Bel Kamen 45	070 394 374
Gjevgjeli	Eko Frigo Term	Ivo Lola Ribar 43	070 320 708
Prilep	MIS Elektrokompani	11 Oktomvri 7a	048 427 009
Resnje	Vlado Blazhevski		070 249 343
Pehcevo	Alfa Elektrotehnika	Vancho Kitanov 17	070 639 030
St. Nikole	S-M	Leninova bb	070 632 829
Kriva Pallanka	Amper Mladen	Boris Kidric 19	070 271 611
Kercove	Razladi EM AA	4. Korrik 125	071 338 875
Manastir	Frigomont Dva	Trifun Panovski 28	070 269 313
Tetove	Starter Fon	Ul.120 nr.10	044 333 590
Gostivari	Servis Frigo	Nikola Parapunov 72	070 215 420
Oher	Rit Elektronika	Turistica 44a	046 261 281
Struge	Maktri Ojleski	Naum Naumovski Borhe 28	075 521 691
Struge	LED Elektronika	Cvetan Dimov 22	070 304 724
Diber	Krenar MD	Venec 2 66.	070 443 361

FLETGARANCONI

VIVAX

KS

EMRI PRODUKTU

LLOJI DHE MODELI

PRODHUESI

EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT

NUMRI SERIAL

VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT

TË NDERUAR BLERËS!

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj seju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përonin i cilijua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

GARANCI DEKLARATA:

Kjo fletgarancion ju garanton që prodhuesi, nëpërmjet AskTec Ltd, si një importues dhe ofrues i sigurisë në Republikën e Kosovës, një riparim të lirë të njejtë në përputhje me rregullat e zbatueshme në pajtim me kushtet e përshkuara në këtë fletgarancion

KUSHTET E GARANCONIT:

1. Kjo fletgarancion, negarantojmë se ju do të jetë subjekt i kësaj punegarancisë pagabime të mundshme të shkaktuara nga mjeshtëri e profesionalizuar dhe të materialit të dobët. Të gjitha gabimet mund të ndodhin ne do t korrigjohen pa pagesë në një shërbim garancion të autorizuar.

PERIUDDHA EGARANCONIT. Garancion fillon nga dita e blerjes dhe vazhdon deri 24 muaj.

2. Në rast prishjes produktit do të mbulohet nga ky garancion , zotohemi për të rregulluar njëjtin sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 45 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 45 ditëve, ajo do të zëvendësohet.

3. Nëse procedura riparimit zgjat më shumë se 10 ditë, garancion do të shtvhet për kohëzgjatjen e riparimit.

4. Garancion është e njohur vetëm me një faturë të shitjes, dhe me kartën e garancionit e cila duhet të plotësohet si duhet dhe duhet të përfshijë datën e shitjes, vula dhe nënshkrimi shitësit.

5. Prodhuesi ofron pjesë servisi në afat prej 7 vjetësh.

GARANCONI NUK MBULON

6. Inspektimit të rregullt, mirëmbajtjenndrrimi I pjesve hargjuese.

7. Rregullim ose ndryshim në përmirësimin e produktit për zbatimin që nuk janë përshkruar në udhëzimet tëknike për përdorim, përvec modifikime paraqitura Me pëlqimi AskTec LLC

GARANCONI NUK PRANOHET NE KËTO RASTE :

- Nëse një klienti nuk paraqet kartën e saktë garancionit dhe faturë blerëse.
- Në qoftë se blerësi nuk përmbush udhëzimet mbi përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është i hapur, modifikuar ose riparuar nga personi i paautorizuar.
- Nëse dështimet produktit janë shkaktuar nga forcës madhore, të tilla si rrufeja, electriciteti në fatkeqësitë e rrjetit elektrike.
- Nëse dështime shkaktuar dëme nga përdorimi i pavend ose transportit të pahijshme. Nëse defekt është një defekt në sistemin në të cilën produkti është i lidhur.

DATA PRANIMIT PAISJES
SERVIS

DATA RIPARIMIT

DATA PRANIMIT PAISJES
SERVIS

DATA RIPARIMIT

DATA PRANIMIT PAISJES
SERVIS

DATA RIPARIMIT

Ask tec d.o.o., Tahir Zajmi (Kosovatec)

10000 Prishtinë, Kosovë

Tel: +381 38 771 001, E-mail: info@asktec-ks.com

SERVISI

Tel: +381 38 771 003

Fax: +381 38 771 000

GARANCIJSKI LIST

VIVAX

SLO

MODEL NAPRAVE

SERIJSKA ŠTEVILKA

DATUM IZROČITVE BLAGA

ŠTEVILKA PRODAJALČEVEGA RAČUNA

PRODAJNO MESTO

PODPIS IN ŽIG PRODAJALCA

SPOŠTOVANI! Zahvaljujemo se vam za nakup naprave in upamo, da boste s svojo izbiro zadovoljni. Če bo v garancijskem obdobju potrebno popravilo izdelka, vas prosimo, da se posvetujete s pooblaščenim prodajalcem, ki vam je izdelek prodal, ali pa nas pokličite na spodaj navedeno številko oz. nas obiščite na navedenem naslovu. **PROSIMO VAS, DA PRED UPORABO IZDELKA NATANČNO PREBERETE TEHNIČNO DOKUMENTACIJO IN PRILOŽENA NAVODILA!**

GARANCIJSKA IZJAVA

1. S to garancijsko izjavo uvoznik jamči za kakovost izdelka oz. brezhibno delovanje v garancijskem roku, če ga boste uporabili v skladu z njegovim namenom in priloženimdgai navodili. Proizvajalec izdelka prek ekskluzivnega uvoznika oz. zastopnika ter dajalca garancije v Republiki Sloveniji jamči brezplačno popravilo izdelka v skladu z veljavnimi predpisi in pogoji, opisanimi v tem garancijskem listu. Vse morebitne okvare bodo v garancijskem roku brezplačno odpravljene pri pooblaščenem serviserju.
2. Garancijski rok začne teči z dnem nakupa izdelka in za **Vivax LED TV, Home velike gospodinjske aparate** (pralne stroje, pomivalne stroje, štedilnike in vgradno tehniko) **traja 24 mesecev**, za **Vivax Home manjše gospodinjske aparate** (vključno z mikrovalovnimi pečicami, grelci in radiatorji), **Audio i DVB-T prijarnniki, Smart telefoni, Tablice pa 12 mesecev**.
3. V primeru okvare izdelka, ki je predmet te garancije, se zavezujemo, da bomo izdelek popravili v najkrajšem možnem času, najpozneje pa v 45 dneh. Če izdelka ni mogoče popraviti ali pa se ne popravi v 45 dneh, bo zamenjan z novim izdelkom. Garancija za izdelek se podaljša za tisti čas, ko je izdelek v popravilu.
4. Garancija se prizna le ob predložitvi računa nakupa ter tega garancijskega lista, ki mora biti pravilno izpolnjen oziroma mora vsebovati datum prodaje, žig in podpis prodajalca.
5. Čas, v katerem vam uvoznik zagotavlja servis, vzdrževanje, nadomestne dele in prikladne aparate, je vsaj 3 leta po preteku garancijskega roka.
6. Prodajalec ni usposobljen za tehnično presojo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločati o zamenjavi izdelka brez mnenja pooblaščenega servisa o okvari.
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Garancija velja samo na območju Republike Slovenije.
9. V skladu s členom 16. ZVPot, garancija ne izključuje pravic potrošnikov iz naslova stvarne napake
10. **GARANCIJA NE VKLJUČUJE:** Rednih pregledov, vzdrževanja z menjavo potrošnih delov ob normalni uporabi, prilagajanja ali spreminjanja izdelka z namenom izboljšanja ter uporabe, ki ni opisana v tehničnih navodilih za uporabo, razen, če je za te spremembe uvoznik predhodno dal soglasje.

GARANCIJA NE VELJA V PRIMERIH:

11. Če kupec ne predloži pravilno potrjenega garancijskega lista in računa nakupa izdelka.
12. Če kupec ni upošteval navodil za uporabo izdelka.
13. Ob vsakem posegu nepooblaščenih oseb ali kakršne koli druge predelave izdelka.
14. V primeru okvar zaradi višje sile: udar strele, električni udar v električnem omrežju, naravne nesreče itd.
15. V primeru okvare zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta.
16. V primeru, ko je do okvare prišlo zaradi napake v omrežju, na katerega je naprava priključena.
17. Izjava EU o skladnosti je na voljo na spletni strani: www.msan.hr/dokumentacija/artikala

Izdelek na trgu EU postavlja:

M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia
Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982
e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservls.hr, <http://www.vivax.com>

SEZNAM SERVISNIH MESTA

VIVAX

SLO

V primeru napake na izdelku se obrnite na trgovino, kjer ste izdelek kupili ali na pooblaščen servis, naveden v tem garancijskem listu.

NTT d.o.o.

Štrbenkova 4, 3320 VELENJE
Servis: Tel.03 897 39 50, E-mail. servis@ntt.si
E-mail: servis@ntt.si
Web: <http://www.ntt.si>

SerVic d.o.o.

Trpinčeva ulica 37A, 1000 LJUBLJANA
Servis: Tel. 01 601 01 50, Mob. 031 340 834
E-mail: info@svc.si
Web: <http://www.servic.si>

ZÁRUČNÍ LIST

VIVAX

CZ**MODEL SPOTŘEBIČE****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DATUM PRODEJE****ČÍSLO ÚČTU PRODÁVÁJÍCÍHO****PODPIS A RAZÍTKO
PRODÁVÁJÍCÍHO**

VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI!

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Vivax, a doufáme, že budete se svým výběrem spokojeni. Pokud bude v záruční lhůtě potřebná oprava výrobku, prosíme Vás, abyste se poradili s autorizovaným prodávajícím, který Vám výrobek prodal, nebo nás kontaktujte na níže uvedených tel. číslech a adrese. **PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE POKYNY PŘILOŽENÉ K VÝROBKU!**

- Touto zárukou M SAN Grupa jako poskytovatel záruky v České republice zaručuje bezplatnou opravu výrobku v souladu s platnými předpisy a v souladu s podmínkami uvedenými v tomto záručním listu.
Touto zárukou zaručujeme, že předmět této záruky bude fungovat bez závad zapříčiněných eventuální chybou při výrobě, nebo vadou materiálu. Všechny závady, které eventuálně vzniknou, budou v záruční lhůtě zdarma odstraněny v autorizovaném servisu.
- ZÁRUČNÍ PODMÍNKY** Záruční lhůta začíná plynout ode dne zakoupení výrobku a trvá **24 měsíců**.
- V případě vady výrobku, který je předmětem této záruky, zaručujeme, že tento výrobek opravíme v co možná nejkratší lhůtě a to nejpozději do 30 dnů. Pokud výrobek nebude možné opravit nebo nebude opraven do 30 dnů, bude vyměněn za nový. Záruka bude prodloužena o dobu trvání opravy.
- Záruka se uznává pouze s předloženým prodejním dokladem a tímto záručním listem, který musí být řádně vyplněný a musí tedy obsahovat datum prodeje, razítko a podpis prodávajícího.
- ZÁRUKA NEZAHRNUJE**
- Pravidelnou kontrolu, údržbu a výměnu součástí, které se opotřebávají běžným používáním, úpravy nebo změny s cílem vylepšení výrobku, které nejsou popsány v technických pokynech k používání, pokud k těmto úpravám není předložen souhlas M SAN Grupa d.o.o.
- Záruka se nevztahuje na následující případy:**
Pokud kupující nepředloží prodejní doklad.
Pokud kupující nedodržel pokyny k používání výrobku.
Pokud byl výrobek otevírán, upravován nebo opravován neoprávněnou osobou.
Pokud závady na výrobku vznikly působením vyšší moci, jako jsou: úder blesku, přepětí v elektrické síti, živelní pohromy a podobně. Pokud závady vznikly poškozením v důsledku používání spotřebiče v rozporu s pokyny nebo nesprávnou dopravou. Pokud závada nastala chybou v systému, ke kterému je přístroj připojen.
Práva stanovená výrobcem v této záruce nemění zákonná spotřebitelská práva platící České republice.
- Prohlášení o shodě a kopii originálního Prohlášení o shodě (EC Declaration of Conformity) můžete převzít na naší internetové stránce www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Název firmy poskytovatele záruky: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservis.hr, <http://www.vivax.com>

**DATUM PŘIJETÍ
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**

**DATUM PŘIJETÍ
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**

**DATUM PŘIJETÍ
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**

Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží, Smartphone a tablet, TV a audio

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
Bystřice nad Pernštejnem	RMA s.r.o.	K Ochozí 761 Bystřice nad Pernštejnem	+420 603 573 561 objednavky@RMAsluzby.cz

Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
Český Brod	Repairsys CZ s.r.o.	Český Brod 1352, 282 01	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

Obraťte se na centrální servis. Budou přijata na nejbližší místní služby ve vaší oblasti.

MODEL PRÍSTROJA

SÉRIOVÉ ČÍSLO

DÁTUM PREDAJA

ČÍSLO ÚČTU PREDAJCU

PODPIS A PEČIATKA PREDAJCU

VÁŽENÝ/VÁŽENÁ,

Ďakujeme za nákup Vivax prístroja a dúfame, že budete spokojný/á so svojim výberom. Ak počas záručnej lehoty budete potrebovať opravu produktu, prosíme Vas, aby ste sa poradili s oprávneným predajcom, ktorý Vám produkt predal alebo nás skontaktujte na nižšie uvedené telefónne čísla a adresy. **PROSÍME VÁS, ABY STE SI PRED POUŽÍTIEM PRODUKTU DOKLADNE PREČÍTALI POKYNY, KTORÉ SÚ UMIESTNENÉ VEDĽA PRODUKTU!**

- Toutou zárukou M SAN Grupa ako poskytovateľ záruky v Chorvátskej Republike zaručuje bezplatnú opravu prístrojov v súlade s platnými predpismi a v súlade s podmienkami popísanými v tejto záručnej listine.
Toutou zárukou ručíme, že predmet tejto záruky bude fungovať bez chyby spôsobenej možnou zlou výrobou alebo použitím zlého materiálu pri výrobe. Všetky chyby, ktoré možno vzniknú, budú bezplatne opravené v oprávnenom servise počas záručnej lehoty.
- PODMIENKY ZÁRUKY:** Záručná lehota začína sa odo dňa nákupu produktu a trvá 24 mesiacov.
- V prípade chyby na produkte, ktorý je predmetom tejto záruky, zaväzujeme sa, že ho opravíme v čo najkratšej dobe, najneskôr v lehote 45 dní. Ak sa produkt nemôže opraviť alebo sa neoprávi v lehote 45 dní, bude nahradený novým. Záruka bude predĺžená o čas potrebný na opravu.
- Záruka sa uznáva výlučne s dorúčením dokladu o nákupe a spolu s touto záručnou listinou, ktorá má byť správne vyplnená, respektíve má obsahovať dátum predaja, pečiatku a podpis predajcu.
- ZÁRUKA NEZAHŔŇA**
- Pravidelnú preveru, údržbu so zámenou častí, ktoré sa kazia normálnym použitím, úpravy alebo zmeny na zlepšovanie produktu na účely, ktoré nie sú popísané v technickom návode na použitie, okrem v prípade, keď na zmeny bol predložený súhlas M SAN GRUPA d.o.o.
- Záruka sa neuznáva v nasledujúcich prípadoch:**
Ak kupujúci nepredloží správnu záručnú listinu a doklad o nákupe.
Ak kupujúci nedodržiaval návody na použitie produktu.
Ak produkt bol otvorený, zmenený alebo ho opravovala nepoverená osoba.
Ak chyby na produkte vznikli spôsobením vyššej sily ako sú: úder blesku, úder elektrického prúdu v elektrickej sieti, prírodné pohromy a podobne. Ak chyby vznikli kvôli nevhodnému používaniu alebo nesprávnemu transportom. Ak chyba vznikla chybou v systéme na ktorý je produkt pripojený.
Táto záruka nemení zákonné spotrebiteľské práva platné v Slovenskom republike vo vzťahu na práva, ktoré predpisuje výrobca.
- Vyhĺásenie o súlade a kopiu originálneho Vyhlásenia o súlade (EC Declaration of Conformity) si jednoducho nájdete na našej webovej stránke www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Názov poskytovateľa záruky: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservis.hr, <http://www.vivax.com>

DÁTUM PRÍJMU
PRÍSTROJA DO SERVISU

DÁTUM OPRAVY

DÁTUM PRÍJMU
PRÍSTROJA DO SERVISU

DÁTUM OPRAVY

DÁTUM PRÍJMU
PRÍSTROJA DO SERVISU

DÁTUM OPRAVY

Centrálly servis pre Slovensko:

Malé domáce spotrebiče, Biely tovar, Smartfón a tablet, TV a Audio

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Prešov	D-J service.s.r.o	Šebastovská 2530/5 080 06 Prešov	+421 51 77 67 666 djservis@djservis.net www.djservis.net

Malé domáce spotrebiče, Biely tovar

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Trnava	Repairsys SK s.r.o.	Coburgova 9206/82C 917 02 Trnava	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

Obráťte sa na centrálly servis. Budú prijaté na najbližší miestne služby vo vašej oblasti.

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA SPRZEDAŻY

LICZBA KONTA SPRZEDAJĄCEGO

PODPIS SPRZEDAJĄCY I POKÓJ

Drodzy Klienci!

Dziękujemy za zakup urządzenia Vivax. Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni.

Jeśli w okresie gwarancyjnym wymagane będą naprawy, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, który sprzedał Państwu produkt lub na podany poniżej numer telefonu.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Firma M SAN Grupa d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Zagreb, Chorwacja, zwana dalej Gwarantem udziela 24 miesięcznej gwarancji na zakupiony produkt na poniższych warunkach.

- Gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia zakupione na terenie Polski.
- Okres trwania gwarancji rozpoczyna się od daty wydania produktu Nabywcy przez sprzedawcę.
- Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia i wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym sprzęcie, a naprawy wykonywane są wyłącznie przez Serwis:
QUADRA-NET Sp. z o.o, ul. Jana Czochrańskiego 8, 61-248 Poznań, Tel. (+48)61 6600069, (+48) 61 853 44 44
- Karta gwarancyjna ważna jest jedynie z dowodem zakupu.
- Prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna zawiera:
 - pieczętkę i podpis sprzedawcy
 - datę sprzedaży
 - model i numer seryjny urządzenia
 - podpis kupującego
- Ujawnione w okresie gwarancji wady sprzętu będą bezpłatnie usuwane przez Serwis w terminie nieprzekraczającym 21 dni roboczych od daty przyjęcia sprzętu do Serwisu.
- W uzasadnionych przypadkach termin naprawy gwarancyjnej może ulec wydłużeniu.
- Użytkowanie sprzętu z wadą przez okres 30 dni powoduje jej zaakceptowanie i utratę praw gwarancyjnych na usterek będące następstwem rzeczonej wady.
- W przypadku konieczności wymiany wewnętrznych podzespołów, Serwis zastrzega sobie prawo do wymiany uszkodzonego podzespołu na podzespół o parametrach technicznych nie gorszych w stosunku do podzespołu uszkodzonego. Wszystkie podzespoły lub urządzenia wymienione w ramach gwarancji przechodzą na własność Gwaranta.
- Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń:
 - powstałych przez zalanie cieczą
 - mechanicznych m.in. pęknięcie obudowy, ułamane złącza.
 - wywołanych przez używanie niesprawnego sprzętu
 - będących następstwem zmian oprogramowania przez osoby nieupoważnione
 - materiałów i elementów ulegających naturalnemu zużyciu np. wentylatory, baterie, powierzchnie dotykowe
 - wywołanych przez zaniedbanie sprzętu
 - wywołanych zdarzeniami losowymi niezależnymi od Gwaranta
 - wynikłych podczas niewłaściwego transportu urządzenia
 - kabli połączeniowych
- Serwis może odmówić naprawy sprzętu w przypadku, gdy:
 - Numer seryjny lub plomby gwarancyjne są uszkodzone, ściągnięte lub nieczytelne
 - W sprzęcie stwierdzono zmiany, próby napraw wykonane przez osoby trzecie
 - W urządzeniu występuje uszkodzenie opisane w punkcie 10
- W przypadku zaginięcia, kradzieży, zniszczenia Karty Gwarancyjnej duplikaty nie będą wydawane.
- Użytkownik ponosi ryzyko związane z wykorzystaniem sprzętu. Z tytułu udzielonej gwarancji producent, Gwarant i Serwis nie odpowiadają za utratę spodziewanych korzyści i poniesionych kosztów wynikłych z użytkowania lub niemożności użytkowania tego sprzętu.

14. Gwarancja na sprzedawany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z niezgodności towaru z umową.
15. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Kartą Gwarancyjną mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
16. Deklaracja zgodności i kopie oryginalnej deklaracji zgodności można łatwo pobrać na naszej stronie internetowej www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Towar wprowadza na rynek UE: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5,10372 Rugvica Zagreb, tel: +385 1 3654-961
CENTRALNI SERVIS: MR servis d.o.o, Dugoselska cesta 5,10370 Rugvica
 Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail: info@mrsevis.hr,
prodaja@mrsevis.hr, Web: www.mrsevis.hr

DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY		
DATA NAPRAWY		
DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY		
DATA NAPRAWY		
DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY		
DATA NAPRAWY		

WYKAZ MIEJSC SERWISOWYCH

VIVAX

PL

QUADRA-NET Sp. z o.o

ul. Jana Czochralskiego 8,

61-248 Poznań,

Tel. (+48) 61 660 00 69

(+48) 61 853 44 44

Web:

<https://www.quadra-net.pl/>

Preferowana forma kontaktu:

<https://pl.quadra-net.pl/command/www.vivaxOrderForm>

TERMÉK MEGNEVEZÉSE:

TÍPUSA:

GYÁRI SZÁMA:

VÁSÁRLÁS IDŐPONTJA:

**A TERMÉK FOGYASZTÓI
ÁRA**

KERESKEDŐ BÉLYEGZŐJE:

TISZTELT VÁSÁRLÓNK!

Köszönjük, hogy a VIVAX terméket választotta és reméljük, hogy hosszú időn keresztül elégedett lesz a vásárlásával.

Jelen Jótállási Jegy alapján a termékre a forgalmazó (importőr) és/vagy gyártó az itt meghatározott jótállási feltételekkel jótállást vállal az alább feltüntetett termékre, mely jótállásra vonatkozó igényét a termék vásárlója, amennyiben fogyasztónak tekintendő, közvetlenül a forgalmazónál illetve a gyártó által megbízott szervizhálózatban érvényesítheti.

KÉRJÜK, HOGY MIELŐTT ELKEZDENÉ HASZNÁLNI A KÉSZÜLÉKET, OLVASSA EL FIGYELMESEN A KÉSZÜLÉKHEZ MELLÉKELT HASZNÁLATI UTASÍTÁST!

Jótállási feltételek

Fogyasztók (a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy – Ptk. 8.1.§ 3. pont) és Forgalmazók vonatkozásában.

1. A kötelező jótállás jogalapja és időtartama

- 1.1 A Fogyasztó és Forgalmazó közötti szerződés keretében eladott új tartós fogyasztási cikkekre („Fogyasztási cikk”) Forgalmazót jótállási kötelezettség terheli, amelynek időtartama az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet 2.§ (1) bekezdése alapján 10.000,- Ft-ot elérő, de 100.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén 1 év, 100.000,- Ft-ot meghaladó, de 250.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén 2 év, 250.000,- Ft eladási ár felett 3 év („Kötelező jótállás”) a Korm. rendelet 1. számú mellékletében felsorolt új fogyasztási cikkekre.
- 1.2 Ezen határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.
- 1.3 A jótállási határidő a Fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
- 1.4 Ha a Fogyasztó a Fogyasztási cikket az átadástól számított 6 hónapon túl helyezteti üzembe, a jótállás kezdő időpontja a Fogyasztási cikk átadásának napja.
- 1.5 A Fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától azzal z idővel, amely alatt a Fogyasztó a Fogyasztási cikket rendeltetésszerűen nem használhatta.
- 1.6 A Kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területére érvényes Forgalmazó vonatkozásában.

2. Vállalt jótállás

- 2.1 A Forgalmazó a Kötelező jótállás sávos, eladási árhoz kötött jótállási szabállyal szemben egységesen 2 év kötelező jótállást biztosító megoldást vállal jelen jótállási jeggyel megvásárolt Fogyasztási cikke, kivéve mobiltelefon tablet,okosóra termékeket, melyekre a jótállási idő 1 év. A következőkben a Vállalt jótállási időn belül a jótállás szabályai megegyeznek a kötelező jótállás szabályaival. A Vállalt jótállás Magyarország közigazgatási területére érvényes forgalmazó vonatkozásában

3. A jótállás jogosultja és kötelezettje

- 3.1. A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a Fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására kötelez, vagyis a Forgalmazót.
- 3.2. A jótállásból eredő jogokat a Fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.

4. A jótállásból eredő jogok érvényesítése

- 4.1. A Kötelező jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek. A jótállási jegy Fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítotttnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy

nyugtát - a Fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetőek. Kérjük ellenőrizze, hogy az eladó vállalkozás a jótállási jegyet szabályosan töltötte-e ki, amelynek tartalmaznia kell: a vállalkozás nevét, címét; a Fogyasztási cikk azonosítására alkalmas megnevezését és típusát, gyártási számát; a gyártó nevét, címét, ha a gyártó nem azonos a vállalkozással; szerződéskötés, a Fogyasztási cikk Fogyasztó részére történő átadásának vagy - a Forgalmazó vagy közreműködője általi üzembe helyezés időpontját; a Forgalmazó bélyegzőlenyomatát és a képviselőtében eljáró személy aláírását. A jótállási jegy Fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása, annak szabálytalan és/vagy hiányos kitöltése a Fogyasztó jogszabályból eredő, a Kötelező jótállásra vonatkozó jogait nem érinti.

- 4.2. A Vállalt jótállásból eredő jogok szabályosan kitöltött jótállási jeggyel és a számla vagy nyugta birtokában érvényesíthetőek.

5. A jótállási kötelezettség

- 5.1. A jótállási kötelezettség Forgalmazót a fentiekben meghatározottak szerinti módon, a jótállási időtartamon belül érvényesített igények esetén terheli. Ha a Forgalmazó kötelezettségének a Fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított három hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
- 5.2. A kijavítási iránti igény a Fogyasztási cikket értékesítőnél, a vásárlás helyén, a Forgalmazó székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén, és a jelen jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatánál, szakszervizénél érvényesíthető.
- 5.3. Felhívjuk figyelmét, hogy a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a Forgalmazóval közölni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közöltnek kell tekinteni. A közlés késedeleméből eredő kárért a Fogyasztó felelős.
- 5.4. A jótállásból eredő jogokat a dolog tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti a Forgalmazóval szemben.

6. Az Ön jótálláson, szavatosságon alapuló jogai

- 6.1. A Fogyasztó jótállási-, szavatossági igénye alapján jogosult választása szerint:
 - a) kijavítást vagy kicserélést igényelni, kivéve, ha a választott jótállási-, szavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a Forgalmazónak - másik jótállási-, szavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a Fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási-, szavatossági jog teljesítésével a Fogyasztónak okozott érdeksérelmet; vagy
 - b) az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, vagy a hibát a Forgalmazó költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a Forgalmazó a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének az alábbiak szerinti feltételekkel nem tud eleget tenni, vagy ha a Fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.
- 6.2. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.
- 6.3. Tájékoztatjuk Önt, hogy jogosult a választott jótállási-, szavatossági jogáról másra áttérni, azonban az áttéréssel okozott költséget köteles a Forgalmazónak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a Forgalmazó adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.
- 6.4. Tájékoztatjuk Önt, hogy ha a Fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezettől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a Forgalmazó nem hivatkozhat a Ptk. 6:159. § (2) bekezdés a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a Fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltésszerű használatot akadályozza.

7. A Forgalmazó jótálláson alapuló kötelezettségei

- 7.1. A Fogyasztó által bejelentett kijavítási iránti igényről jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyben rögzíteni szükséges a Fogyasztó nevét, címét; nyilatkozatát arról, hogy hozzájárul a jegyzőkönyvben rögzített adatainak a GDPR rendeletben meghatározottak szerinti kezeléséhez; a Fogyasztási cikk pontos megnevezését, vételárát; az értékesítés, üzembe helyezés időpontját; a hiba bejelentésének időpontját; a hiba leírását; jótállási igénye alapján a Fogyasztó által érvényesíteni kívánt jogot; a jótállási igény rendezésének módját vagy az igény elutasításának indokát, illetve azt az időpontot, amikor a Fogyasztó a kijavított Fogyasztási cikket átveheti. Ha a Forgalmazó jótállási kötelezettségének a Fogyasztó által érvényesíteni kívánt jogtól eltérő módon tesz eleget, ennek indokát. A jegyzőkönyv tartalmazza, hogy a Fogyasztói jogvita esetén a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti. A jegyzőkönyv másolatát haladéktalanul, igazolható módon a Fogyasztó rendelkezésére kell bocsátani.

Ha a Forgalmazó vagy a Fogyasztási cikk eladója a Fogyasztó jótállási igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról öt munkanapon belül, igazolható módon köteles értesíteni a Fogyasztót.

Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a jótállási igény bejelentése nem minősül a fogyasztóvédelemről szóló törvény szerinti panasznak.

- 7.2. A Forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy kicserélés a tizenöt napot meghaladja, a Fogyasztót köteles Forgalmazó értesíteni elektronikusan –

vagy más, átvétel igazolására alkalmas úton a kijavítás vagy csere várható időtartamáról.

- 7.3 A kijavítás során a Fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- 7.4 A kicserélés iránti igény teljesítésekor a Fogyasztási cikk eladója, vagy a Forgalmazó a jótállási jegyen köteles feltüntetni a kicserélés tényét és időpontját.
- 7.5 Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a Fogyasztási cikk első javítása során megállapítást nyer, hogy az nem javítható, Forgalmazó köteles azt 8 napon belül kicserélni – kivéve ha a Fogyasztó eltérően rendelkezik. Ha erre nincs lehetőség, köteles a bemutatott bizonylaton feltüntetett vételárat 8 napon belül visszatéríteni a Fogyasztónak.
- 7.6 Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a Fogyasztási cikk háromszori kijavítását követően újra meghibásodik, a 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet 5.§ (6) bekezdésébe foglalt jogkövetkezmények alkalmazandók.
- 7.7 Ha a Fogyasztási cikk kijavítására az igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet 5.§ (7) bekezdésébe foglalt jogkövetkezmények alkalmazandók.
A 7.5., 7.6. és 7.7. pontokban foglalt rendelkezések nem vonatkoznak többek között az elektromos kerékpárra, elektromos rollerre és quadra.
- 7.8 Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható Fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén köteles a Forgalmazónak javíttatnia. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, az el- és visszaszállításhoz a Forgalmazó köteles gondoskodni azzal, hogy a Fogyasztási cikk le- és visszaszerelése a Fogyasztó feladata. A Forgalmazó köteles Önnek egyeztetni az Ön által megadott elérhetőségek egyikén a helyszíni javítás, illetve el- és visszaszállítás időpontjáról.
- 7.9 A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a Forgalmazót terhelik.

8. A jótállással kapcsolatban egyéb rendelkezések

- 8.1 A jótállási igényt a Fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a Fogyasztó a jótállási igényét a Fogyasztási cikk - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, az igény a Fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.
- 8.2 A jótállási igény teljesítése során a Fogyasztási cikkben tárolt adatok és információk megromolódhatnak, megsemmisülhetnek vagy elveszhetnek. Az ilyen megromolódásért, megsemmisülésért vagy elveszésért, valamint az ebből eredő kárért a Forgalmazó a felelősséget kizárja. Ezért felhívjuk szíves figyelmét, hogy a Fogyasztási cikken tárolt adatállomány, a beállítások mentésére, megőrzésére fordítson figyelmet.
- 8.3 A jótállás körébe nem tartozik a Fogyasztási cikk üzembe helyezése, beállítása.
- 8.4 A Fogyasztási cikk nem megfelelő módon, vagy hosszabb ideig történő tárolása annak üzembe helyezése nélkül a műszaki állapotának romlását idézheti elő.

9. A Forgalmazó jótállási kötelezettségének korlátozása, kizárása

- 9.1 Kérjük, hogy ügyeljen a Fogyasztási cikkhez csatolt használati útmutatóban foglaltak maradéktalan betartására. A Forgalmazó mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a nem rendeltetésszerű használat, mechanikai sérülés (leejtés, leesés), szakszerűtlen kezelés, nem megfelelő összeszerelés, átalakítás, helytelen tárolás, nem megfelelő feszültség használata, beázás, elemi csapás vagy az értékesítés utáni bármilyen külső behatás eredménye, továbbá ha a Fogyasztási cikket nem a jelen jótállási jegyen kijelölt javítószolgálatnál, szervizben javították.
- 9.2 Amennyiben a Fogyasztási cikken ennek igazolására szolgáló záró matrica (plomba) található, kérjük azt ne sértse meg, ne távolítsa el. Mielőtt olyan feliratot, vagy matricát szeretne eltávolítani a Fogyasztási cikkről, amelyet a kezelési útmutató nem jelez, kérjük konzultáljon velünk. A Fogyasztási cikk nem megfelelő tisztításból adódó meghibásodás a jótállás kizárását eredményezheti. Mivel a karbantartási munkák elvégzése, illetve elvégzetése a Fogyasztó feladatát képezi, ha a Fogyasztási cikk meghibásodására e karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni a javítási költségek arányos részét.
- 9.3 Az akkumulátor helytelen kezelése ahhoz vezethet, hogy a törvényes jótállási idő lejáratánál hamarabb is tönk्रे mehet. Az akkumulátor nem gyári töltővel való töltése, valamint nem rendeltetésszerű használata a jótállás kizárását eredményezheti.
- 9.4 Az esőben történő használat, mosás, vagy egyéb okból történt beázás miatt keletkezett károsodásra a jótállás nem terjed ki.
- 9.5 A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. akkumulátor kapacitás, gumiabroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználatára szerinti hibája esetén fennálló jótállási kötelezettséget. A termék mechanikus sérülésére visszavezethető hibára a jótállás nem terjed ki.
- 9.6 A 10.000,- Ft eladási ár feletti közlekedési eszközök, így különösen, de nem kizárólagosan elektromos roller, elektromos kisautó esetében a Fogyasztási cikk maximális teherbírása összesen 100 kg. A túlerhelésből eredő károkra a jótállás nem vonatkozik.
- 9.7 A jelen főpontban meghatározott jótállás kizárása többek között érvényes a porszívók szűrői rendszeres tisztításának és karbantartásának elmaradása miatt bekövetkező meghibásodásokra. Különösen fontos, hogy a használati útmutatóban foglaltakat tartsa be.
- 9.8 Az LCD és a LED kijelzőkkel ellátott Fogyasztási cikkeken a működésükből eredendően hibás képpontok keletkezhetnek. Akészülék nem tekinthető pixelhibásnak TV-kesetében, amennyiben a kijelzőn a hibás, nem működő

képpontok száma 8 darabot nem haladja meg, és ezen belül a hibás, állandóan világosan égő képpontok száma a 2 darabot nem haladja meg, valamint két világos hibás képpont távolsága legalább 10 mm, és két állandóan sötétben maradó hibás képpont távolsága legalább 10 mm. Minden más termék esetében max. 2 képpont (pixel) színelterése, vagy 1 képpont nem megfelelő működése (megjelenítési szintől független állandó világítás vagy (kiégés) miatt. A mindenkori magyar és nemzetközi szabványoknak megfelelő, a specifikáción belüli képpont-hibákért nem áll fenn jótállási kötelezettsége Forgalmazónak.

Vonatkozó jogszabályok:

- a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény
- az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet
- a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (18/2020. (VI.12.) ITM rendelet)
- a fogyasztási cikkek adásvételének és a kapcsolódó jótállásnak egyes vonatkozásairól szóló, 1999. május 25- i [1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv](#)

A termékekre vonatkozó megfelelési nyilatkozatot és az eredeti Megfelelési Nyilatkozat másolatát (EU Declaration of Conformity) egyszerűen letöltheti a a gyártó weboldaláról: <http://doc.msan.hr/dokumentacijaartikala/>

Gyártó: **M SAN Grupa d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Zagreb, Croatia.**

Tel: +385 1 3654961 , E-mail: helpdesk@msan.hr Web: www.msan.hr

Márkaszervíz:

TOOLTECHNIC KFT

Vaskapu utca 10-14,
1095 Budapest.

Tel: +361/ 330-4465

E-mail: ugyfelszolgalat@tooltechnic.net

Web: <http://tooltechnic.net/>

Megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület elérhetősége:

<https://www.bekeltetes.hu/>

JAVÍTÁSRA FELVÉVE:		
JAVÍTÁS ELKÉSZÜLT:		
JAVÍTÁSRA FELVÉVE:		
JAVÍTÁS ELKÉSZÜLT:		
JAVÍTÁSRA FELVÉVE:		
JAVÍTÁS ELKÉSZÜLT:		

Jótállási napló	1	2	3
Bejelentés időpontja			
Visszaadási időpontja			
Bejelentett hiba			
Javítás módja			
Jótállás új határideje			
Munkalapszám			

Kicserélés esetén töltendő ki!

Kicserélés történt, amelynek időpontja:



VIVAX